¿ES CIERTO QUE INICIARÁ SU SEGUNDO MANDATO CON UN FUERTE RECORTE PRESUPUESTARIO?
SÍ ES... VAMOS A ACHICAR GASTOS EN TODO EXCEPTO, CLARO ESTÁ, EN SALUD, EDUCACIÓN Y JUSTICIA
¿POR QUÉ?
PORQUE NO HAY
¿PLATA?
NO... SALUD, EDUCACIÓN Y JUSTICIA

RUDY Y PAZ

Las provincias sacan cuentas después del terremoto cordobés

PANICO INTERIOR

Suplemento CASH

Sobre el final, la selección ganó 2 a 1

LAMENTO BOLIVIANO

Páginas 25/26/27

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 9 de julio de 1995

Año 9-Nº 2503 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $18

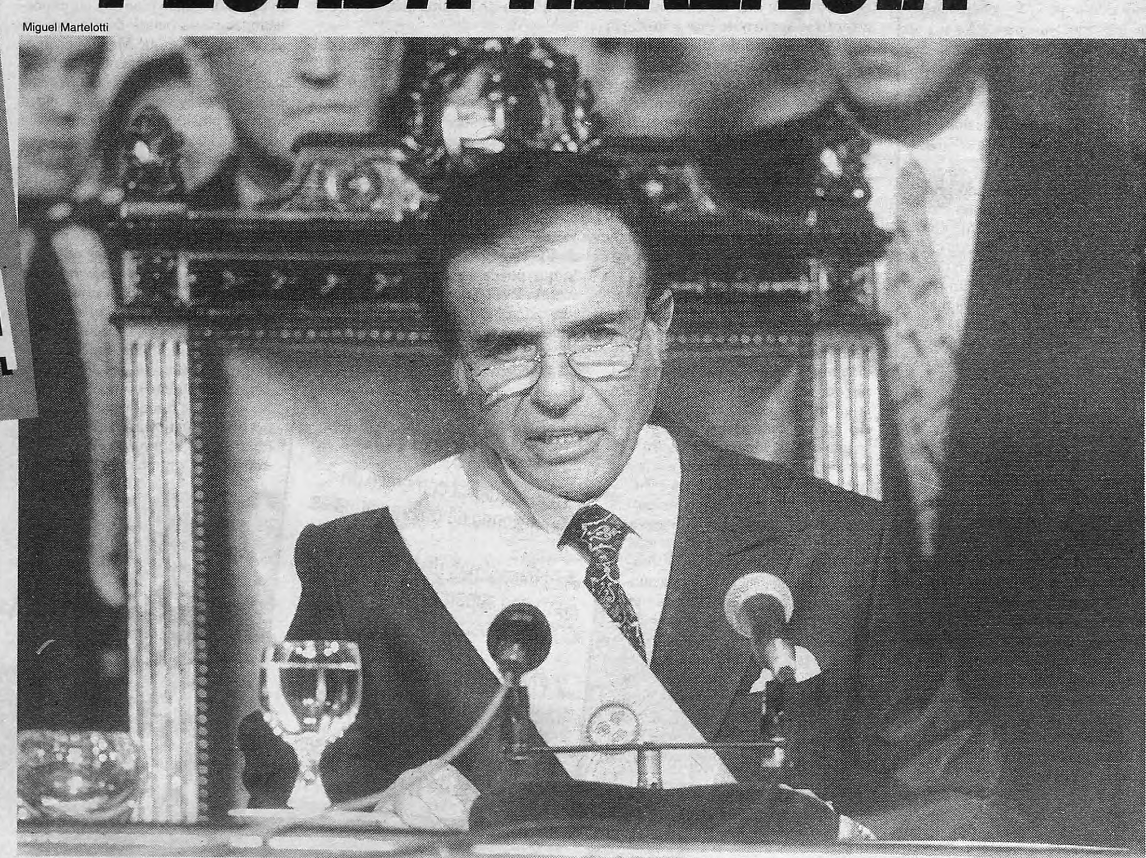
EL NUEVO PRESIDENTE

Para diferenciarse de su antecesor, Carlos Menem asumió prometiendo que pulverizará la desocupación y garantizará el crecimiento con justicia social. En su discurso, sólo se privó de una frase tradicional:

Páginas/2/3

"HEMOS RECIBIDO UNA PESADA HERENCIA"

Miguel Martelotti



PAPELITOS

En la semana los vecinos de la Avenida de Mayo recibieron la visita de hombres con anteojos oscuros e impermeables. "Tenemos que ver los edificios, somos de Seguridad y es oficial", decían. Ayer a la mañana, con la avenida desierta de público pero colmada de policías, los vecinos salieron a los balcones a observar el paso del presidente Menem del Congreso a la Casa Rosada. En los techos vieron a cientos de aquellos hombres de anteojos oscuros e impermeables que al paso de la comitiva arrojaban al aire miles de papelitos y serpentinas.

Los skinheads, de Londres a Belgrano

ODIAR LA DIFERENCIA

Páginas 16/17

Cambalache, por Horacio Verbitsky 10

Manteca al techo, por Tomás Eloy Martínez 32

SALADITOS

Nobel. La pregunta lo tomó desprevenido. Apenas salió del recinto del Congreso, el canciller Guido Di Tella tuvo que responder si el presidente Carlos Menem puede ser candidato a Premio Nobel de la Paz. "Tiene condiciones", respondió Di Tella, porque sabe que Menem aspira a ganarse el premio que obtuvieron Adolfo Pérez Esquivel, la Madre Teresa de Calcuta y Nelson Mandela, entre otros. Las fichas del Presidente están puestas en los cascos blancos, el cuerpo de voluntarios de lucha contra el hambre y la pobreza que inventó con el único fin de consagrarse en Estocolmo.

Abrazo. Eduardo Bauzá es conocido por su parquedad. Cuando ayer dijo "Sí, juro", Menem sonreía y a él no se le movía un músculo. Abrazó uno por uno a los miembros del gabinete. Mientras se acercaba, Cavallo comenzó a dibujar una enorme sonrisa en su rostro. Cuando se enfrentaron, el ministro abrazó a su jefe de Gabinete, le estampó un beso en la mejilla y le acarició largamente la nuca con su mano derecha. Bauzá siguió de largo con la misma inexpresividad que de costumbre.

Pulserita. María Julia Alsogaray no se puede quejar de cómo la trata el Presidente. Antes de salir de su casa, pudo leer cómo Menem, desde la tapa de *La Nación*, anunciaba que ella sería ministra de Medio Ambiente. Cuando subió a la tarima para jurar, Menem le hizo una caricia, como a ningún otro de sus colaboradores. Ella le respondió con un mohín y dejó que se viera la leyenda impresa sobre su pulserita de hilo azul: "Menem '95", decía el único detallle que desentonaba en su elegancia.

Servicios. Alberto Pierri y Jorge Asís discutieron animadamente si ir o no ir al cóctel que había preparado Hugo Anzorreguy en la SIDE:

Asís: Vamos al cóctel de los servicios, que me tiene intrigado.

Pierri: A mí también, una vez estuve ahí y le pregunté a Anzorreguy dónde tiene los chupaderos de teléfonos, que nunca los vi...

Asís: Imaginate lo que podría escribir yo, que soy novelista, si conociera los secretos de esos pasillos.

Después del diálogo, los dos partieron animados rumbo a la SIDE.

Sacrificio. "No pienso en eso, el sacrificio es demasiado grande", respondió el presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, cuando le preguntaron si él aspiraba a ser reelecto igual que Menem. Como ya existe un proyecto presentado en el parlamento brasileño que promueve su reelección, Cardoso prefirió desviar el tema y se refirió a otros sacrificios. "Yo estaba junto a la señora de Perón, que tiene una inmensa experiencia histórica", contó Cardoso, sobre su encuentro directo con Isabelita. En la Casa Rosada le volvió a tocar una mujer al lado: Zulemita Menem.

Vianda. Después del juramento de los ministros, todos se encaminaron hacia el salón contiguo donde había una mesa tendida con caviar, langostinos, palmitos, paté de fois, varias ensaladas, vithel toné y pancitos de sésamo, todo regado con champagne Chandon Brut. Liz Fassi Lavalle, vestida con una llamativa mini blanca y una blusa escotada, aprovechó el momento para promocionar su restaurante Ski Ranch, de la Costanera. "Tenés que venir", les decía con vos afilada a todos los ministros que se le acercaban.

Carlos Menem asumió la Presidencia con

LA HERENCIA

Un nuevo Presidente, el justicialista Carlos Menem, inauguró ayer su mandato comprometiéndose a ejercer cuatro años en busca del crecimiento con justicia social, la eliminación del desempleo y la seguridad jurídica. En lo que parece un nuevo estilo para la política argentina, el mandatario no quiso cargar las tintas en los defectos de su antecesor. Sólo recordó, irónicamente, que muchos no pensaban en 1989 que el juramento de ayer fuese posible. Aquí, el balance de la gestión anterior y las promesas del flamante Presidente, y todos los detalles de una asunción inédita.

M. Martelotti



Producción y textos: ***Román Lejtman, María O'Donnell y Ernesto Tenembaum.***

(Por Julio Nudler) **¿Cuál es el primer acto de gobierno de todo presidente argentino? Devaluar. Carlos Menem tiene, para decidir cómo y cuánto devaluar, 48 horas decisivas que empezaron a correr ayer a las 10 y vencerán mañana exactamente a la misma hora, cuando abran sus puertas los bancos. A comienzos de este año, cuando dio a sentirse seguro de que triunfaría en las elecciones de mayo, tomó la decisión de no cargar con el fardo de la sobrevaluación del peso que le dejaría el presidente saliente. No podía heredar impasiblemente un déficit comercial de 5800 millones anuales. Pero entre ese momento y hoy, su antecesor le dio vuelta el semáforo: si sólo en junio hubo un superávit de 600 millones, ¿cómo justificar la devaluación? Sin embargo, y como bien sabe el nuevo ministro de Economía, Domingo Cavallo, a la ocasión la pintan calva.**

Apelando a la impunidad del debutante, Menem puede devaluar mañana echándole la culpa al anterior presidente. Después sería tarde. Lo mismo con la desocupación. Su predecesor asumió en 1989 con una tasa del 7 por ciento, y al irse ayer dejó una del 14. Menem no lo dirá, pero sabe que su rival político le hizo un favor al dejarle un piso de desempleo tan alto, el mayor de la historia. La lógica indica que cuanto más arriba esté la tasa más fácil será bajarla. Si para 1999 Menem ha conseguido reducirla, aunque sea al 13 por ciento, podrá anotar esa disminución como un logro de su gobierno.

Peor está el asunto con los precios. A Menem le cayó como un petardo la deflación de junio. Que su antecesor se despidiera de la Rosada con una caída de dos décimas en el costo de vida le puso las cosas muy difíciles.

Máxime cuando los pronósticos para julio son de 3 o 4 décimas sobre cero. No sería un debut catastrófico, pero sí flojo. Porque la gente, cuanto más rica, más repara en estas minucias. Ahora que los argentinos están en la clase media alta del mundo, con unos 8000 dólares de ingreso anual promedio, se fijan en las moneditas. Y tienen razón: a este nivel, un aumento de 0,1 por ciento en los precios le cuesta a cada uno 8 pesos, término medio. Ya no son unas chirolitas, como antes.

El colmo de la perfidia política del pretérito fueron las privatizaciones. ¡No dejó nada por vender! Y encima quiso capitalizarlo políticamente, adjudicándose haber reformado estructuralmente la economía del país. ¿Cómo pagar las cuentas, cumplir con el FMI, saciar a esas fieras de la banca acreedora, darle su cuota a Duhalde y desviar plata hacia los fondos reservados si ya todo fue a remate? Sí, queda Yacyretá, pero con más deudas que lo que puede sacarse por ese monumento. Y ATC con sus manzanas. Tal vez tenga Menem que apelar a decisiones heroicas, como privatizar las cárceles, el Banco Nación y la avenida Rivadavia.

Su gran promesa para estos cuatro años es el crecimiento con justicia social. Para su antecesor, en cambio, era una cosa o la otra, y se decidió por la primera. La economía creció mucho, la justicia social nada, y precisamente ahora, cuando Menem toma la posta, aquel crecimiento está agotado. Crédito no hay, vender no se vende y lo único que anda bien son las exportaciones hacia países donde todavía se consume. Así que Menem promete combinar el crecimiento, que hubo y ya no hay, con la distribución de sus frutos, que antes no se hizo porque al anterior presidente no le interesaba cortejar a los pobres. La consigna que se oye por todas partes es bajar los costos para poder competir, y como la justicia social es cara, ni los ricos ni el gobierno quieren pagarla.

En cuanto a los bancos, al anterior presidente le faltó coraje político. Pensaba que sólo debían sobrevivir unos treinta, porque la concentración siempre le gustó, pero le tuvo miedo al quirófano. Menem hereda así un sistema todavía lleno de bancos que podrían volarse si volviera a soplar un viento como el del último verano. Y aunque puso (o le pusieron) en su discurso inaugural algunos vagos compromisos con las economías regionales, todavía no pensó quién las va a financiar.

En el mismo discurso deslizó, para quien quisiera entenderlo, que su antecesor colocó al hombre al servicio de la economía, pero él, Menem, haría como Perón, colocando la economía al servicio del hombre. Cauto, como debe ser un primerizo, no precisó el sentido de su frase. Quizá deba entenderse que habrá trabajo para todos y en condiciones dignas, que cada uno trabajará en lo que le guste, que nadie deberá deslomarse para ganarse la vida, que el salario permitirá ahorrar y que la jubilación será un premio y no un castigo. Se supone que para tender a estos objetivos, Menem deberá enviar al Parlamento un paquete de proyectos de ley, anulando mucho de lo legislado durante el gobierno ayer concluido. Es obvio que radicales y frepasistas se opondrán a estas reformas progresistas.

Pocos días antes de entregar el mando, el hoy ex presidente le dijo a la prensa internacional que no pensaba "peronizar" la economía. Pero Menem marcó ayer distancias con esa posición liberal de su antecesor, citó al general y definió un rumbo social. Esta transición democrática ha significado, por lo visto, un giro de 180 grados.

El anterior

- ✓ Dejó un déficit comercial de 5100 millones de dólares anuales.
- ✓ El último mes de gobierno cerró con superávit comercial: 600 millones.
- ✓ El sistema bancario es el punto frágil, pese a los planes de fusión.
- ✓ La desocupación pasó en seis años del 7 al 14 por ciento.

A. Elías



Un discurso notablemente elogioso para su antecesor

TODAS LAS PROMESAS

El justicialista Carlos Menem asumió ayer la presidencia de la Nación y anunció los nuevos tiempos que se inician para el país. "A grandes rasgos diré cuál es el sentido del tiempo que comienza: el crecimiento con justicia social". El flamante mandatario llegó al Congreso pasadas las 9 y media de una mañana fría y soleada. Lo recibió una Asamblea Legislativa eufórica y homogénea, porque los diputados de la principal oposición decidieron no presentarse. Al jurar, para diferenciarse de su antecesor que terminó el mandato con el 14 por ciento de desocupación, el nuevo mandatario pontificó: "La autoridad no puede ser indiferente ante la pobreza, la miseria, los abusos, el abandono, la inequidad o la explotación que puedan sufrir nuestras familias".

El nuevo Presidente asumió con mucho menos algarabía que el anterior: una mano temblorosa saludando desde la ventanilla de un Cadillac negro fue la única imagen accesible a la gente ubicada por Luis Barrionuevo y Matilde Menéndez a ambos costados de la Plaza de Mayo. La escenografía incluía también miles de papelitos arrojados al paso del auto y del Regimiento de Granaderos a Caballo desde edificios cuyos balcones estaban vacíos. Los voceros oficiales se contradecían al explicar por qué Carlos Menem no saludó desde un coche descubierto. "Por el frío", decían unos. "Se lo pidió Zulemita. Todavía está demasiado fresco lo de Carlitos", explicaban otros. Eran temas menores al lado del impacto que había generado el discurso de asunción en el Congreso, por la agresividad con que Menem trató a su antecesor.

Al asumir en 1989, el Presidente saliente había sostenido que heredaba "tierra arrasada por la corrupción". Este también quiso marcar un punto de ruptura y no de continuidad con quien ocupaba la Casa Rosada hasta ayer a las 10 de la mañana. Así resumió las bases que lo guiarán en el ejercicio del poder:

• Propuso un rol activo del Estado en la economía: "Aceptamos las responsabilidades públicas: controlar, arbitrar, fiscalizar, proteger, equilibrar, asistir, subsidiar" para lograr "una provechosa y justa ecuación entre capital y trabajo". Como se sabe, el Presidente saliente despojó al Estado de sus principales mecanismos de intervención en la economía. "La sociedad no se opone al mercado. Sólo necesita que éste sea controlado por las fuerzas sociales", fue el mensaje casi socialdemócrata del nuevo mandatario. Los bloques oficialistas aplaudían de pie cada una de estas afirmaciones: en esas ovaciones se podía percibir sus diferencias ideológicas con los legisladores que ahora pasan a la oposición.

• Carlos Menem sostuvo también la necesidad de que el Poder Judicial sea independiente: "El país quiere y tendrá legalidad, respeto a las instituciones y la seguridad jurídica necesaria". En el período que termina, el problema de la inseguridad jurídica llegó a generar expresiones de preocupación en el Departamento de Estado.

• Prometió que dejará atrás la crisis del sistema de salud acentuada durante los últimos seis años: "Daremos prioridad social a la protección social de los niños, de las mujeres, de los discapacitados y de todos los necesitados de una mano fraterna. Nos proponemos garantizar a todo argentino la tutela de su salud física y mental".

• Algunos observadores creyeron incluso percibir una alusión crítica al indulto y a la repetida reivindicación de la represión ilegal que realizó el presidente anterior, cuando el flamante Presidente dijo: "Continuaremos nuestra alineación inconmovible contra toda violación a los derechos humanos en cualquier lugar de la tierra. Reiteramos nuestra enérgica condena al genocidio". Sus hombres en el Congreso volvieron a reaccionar eufóricos, como si hubieran esperado ansiosos la llegada de los nuevos tiempos.

• En política exterior, Carlos Menem también se diferenció. No mencionó la política de las "relaciones carnales" que tantas críticas le generó a la administración anterior, sino que se dedicó a hablar únicamente de la relación con América latina. Entre la larga lista de señales de ruptura, hay una preocupante. El Presidente anterior se había resignado a que algunos personajes, célebres por sus problemas con la Justicia, no pertenecieran a su cohorte de funcionarios de confianza. Con el cambio de gobierno, volvieron a la Casa Rosada la ex jefa del PAMI Matilde Menéndez, la ex secretaria de Audiencias Amira Yoma, el ex asesor Emir Yoma (ver aparte). Quizá sea una señal de la omnipotencia que genera toda llegada al poder. En sus primeros años, el Presidente saliente también se creyó intocable por las denuncias de corrupción.

Por lo demás, se ve que el nuevo mandatario disfruta tanto como el anterior de la compañía de la farándula. Estuvieron con él Norberto Alonso, Daniel Scioli, Diego Maradona y su esposa Claudia Villafañe, la modista Elsa Serrano, el periodista chismoso Lucho Avilés y su empleado Marcelo "Teto" Medina y el libretista Gerardo Sofovich. Hombres poderosos como Santiago Soldati, Mauricio Macri y Amalia Lacroze de Fortabat comenzaron a cortejar a este Presidente como lo hicieron con todos los anteriores desde Bernardino Rivadavia.

Una nueva etapa comienza en la historia del país: "Pulverizaremos la desocupación", ha dicho el nuevo jefe político de la República.

El flamante

✓ Promete "pulverizar la desocupación y garantizar la justicia social".

✓ Se compromete a lograr "una justa ecuación entre capital y trabajo".

✓ No se asusta ante un Estado que controle, arbitre, fiscalice y proteja.

✓ Dará prioridad a la atención de la salud de los niños.

M. Martelotti



Nuevo hombre para nuevo puesto

ASUMIO EL JEFE DE GABINETE

Aunque tiene un notable parecido con el secretario general que acompañó al presidente anterior, todos reconocen en Balcarce 50 que sólo se trata de un espejismo: Eduardo Bauzá ya es un desconocido para el funcionario que zozobró con la compra irregular de los guardapolvos y la aprobación de un acuerdo con Italia para construir viviendas sociales. El flamante jefe de Gabinete tiene marcado en su rostro mil batallas de poder y la tensión de conocer secretos de Estado que acabarían con la alegría presidencial. Bauzá juró pasadas las doce, se abrazó con el nuevo Presidente y saludó a cada uno de los ministros de Gobierno. Treinta minutos más tarde comprendió que su vida no será fácil al frente del Gabinete: el nuevo ministro de Economía, Domingo Cavallo, recibió más aplausos que él cuando juró como jefe del Palacio de Hacienda.

El Bauzá previo a esta reencarnación fue ministro del Interior, de Salud Pública y finalmente secretario general de la Presidencia, puesto para el que el nuevo Presidente designó a Alberto Kohan. En cada uno de los cargos apareció vinculado a operaciones políticas y actuó como uno de los principales recaudadores del justicialismo antes de cada campaña electoral. Su poder no sólo se apoyó en la amistad con el antiguo Presidente, sino que también pudo nutrirse de la información que manejó de amigos y enemigos.

Pese a declarar públicamente que fue solidario con sus subordinados, El Flaco siempre se caracterizó por su capacidad para **despegarse** de los caídos en desgracia, como sucedió con Matilde Menéndez y Rubén Cardozo cuando él ocupaba la cartera de Salud y Acción Social. Claro que ellos, después, hicieron su propio camino: Matilde fue a PAMI, mientras que Cardozo dejó una imagen imborrable en la embajada de Paraguay.

Con todo, el manual de supervivencia no le sirvió para esquivar los casos de los guardapolvos y los 59 millones de dólares donados por Italia para construir viviendas sociales.



Eduardo Bauzá jura como jefe de Gabinete

Esas dos causas están abiertas y el ex secretario general puede ser llamado a declarar en cualquier momento.

El jefe de Gabinete, en cambio, no teme a los problemas judiciales que pueden venir. Aprendió que debe delegar responsabilidades en determinados temas y cambiar los fusibles cuando la situación exige algún sacrificio, y cuenta con un dócil Poder Judicial heredado de la gestión anterior. En su nueva estructura no hay un solo funcionario que no sepa que el poder es relativo y que el silencio sobre los actos de los amigos es una de las reglas básicas para trabajar en Balcarce 50.

Bauzá reconoce que su puesto lo arrastra a la superficie y lo obliga a enfrentar situaciones que antes podía resolver en la intimidad de sus despacho. Bauzá odia la alta exposición, escapa a los periodistas y sabe que los debates públicos pueden ser su talón de Aquiles.

A diferencia del ex secretario general que arreglaba entuertos en el primer piso de Balcarce 50, Bauzá deberá concurrir todos los meses al Parlamento para contestar a todos los interrogantes de la oposición. El jefe de Gabinete odia las sorpresas políticas y ya ha ordenado a sus futuros asesores que sigan cada uno de los temas del Parlamento para evitar los papelones.

El paleo-Bauzá, aquel que se negaba a participar de los cócteles diplomáticos, y el remozado Bauzá, que días atrás fue a una recepción norteamericana, tiene un punto en común: ambos saben que Cavallo es el principal adversario dentro del Gobierno y que la supervivencia política depende de esta larga batalla que excede los problemas de la administración.

Ayer, Cavallo y Bauzá se abrazaron con profesionalismo y sonrieron a las cámaras que siguieron la ceremonia de asunción. El jefe de Gabinete ya está pensando que la situación de las provincias y la futura ley de correos terminará por amarillear esa toma que mereció más de un comentario irónico. El ministro de Economía tiene posición en ambos temas y no dará su brazo a torcer. Un nuevo gobierno ha comenzado.

SALADITOS

Bienvenida. Carlos Ruckauf tenía sobrados motivos para estar feliz, pero un episodio opacó la ceremonia que lo consagró como vicepresidente de la República. El jueves por la tarde, en un operativo relámpago, el Senado aprobó una resolución que convirtió en planta permanente a los 250 empleados por contrato en la Cámara alta. Eduardo Menem y el bloque justicialista se aseguraron así la continuidad del personal que nombraron. La picardía de los senadores a los que Ruckauf empezará a presidir a partir del lunes le impide al vice desembarcar con tropa propia. Por los pasillos, Ruckauf trinaba.

Roces. Los encargados del protocolo tuvieron que hacer malabarismos con los presidentes de Perú (Alberto Fujimori) y de Ecuador (Sixto Durán Ballén). En cada acto debieron afinar la imaginación para ubicarlos suficientemente lejos como para que no se cruzaran. En el Congreso hubo un momento de incertidumbre. Fujimori se equivocó y entró directo al recinto, en lugar de aguardar en el Salón Eva Perón para entrar junto con Menem. Después se quedó de pie y saludó de a uno a los que iban entrando. Cuando ingresó Durán Ballén, el peruano hizo el ademán para saludarlo, pero el ecuatoriano siguió de largo como si no lo hubiera visto. Por suerte, la ubicación volvió a separarlos. Fujimori quedó en primera fila. Durán Ballén en la segunda, y en la punta opuesta a la del peruano. Sólo se juntaron para posar juntos en una foto.

Ausente I. El cuñado de José Octavio Bordón, Juan José González Gaviola, salió de la ceremonia de la Casa Rosada con el ceño fruncido. El diputado Gaviola recibió una invitación porque es presidente del bloque del Frente País Solidario (Frepaso) en la Cámara baja. Bordón, en cambio, no fue participado y sólo pudo estar presente en el Congreso porque ocupa una banca en el Senado. Su cuñado se encargó de quejarse: "Cómo puede ser que lo inviten a Lucho Avilés y no inviten a la persona que sacó 5 millones de votos en la elección del 14 mayo", reclamó. El ex candidato presidencial del radicalismo, Horacio Massaccesi, se salvó de quedar afuera porque fue invitado en su condición de gobernador.

Ausente II. "Están todos los periodistas preguntando por qué faltó Duhalde a la Casa Rosada", comentó un legislador de la provincia de Buenos Aires muy cercano al gobernador. A la hora de dar una respuesta, los bonaerenses fueron un tanto imprecisos. La mano derecha de Duhalde en el Congreso, Alberto Pierri, dijo que el gobernador había ido a la jura con su esposa Chiche y que después ambos partieron de viaje para solucionar un problema familiar. Otro legislador del entorno de Duhalde especuló con que "debe estar cortando alguna cinta".

Besito. Los diputados radicales faltaron al Congreso en señal de disgusto por el manejo del Gobierno por la crisis de Córdoba. Pero César Jaroslavsky no acató la medida. El presidente Carlos Menem le había hecho llegar una invitación especial para la Casa Rosada y Jaroslavsky fue el primero en llegar. Se ubicó en su butaca y saludó con cariño a Menem: puso la mano sobre su boca y la extendió hacia él. Atento, el Presidente lo recibió con una sonrisa. Interrumpió la ceremonia y le devolvió el besito.

EL CANAPE DE LOS ESPIAS SABE MEJOR

Hugo Anzorreguy congregó en su oficina ultrasecreta de la SIDE a lo más granado del Poder Judicial para celebrar el segundo turno de la administración menemista. Entre canapés y bromas, los invitados saltaban de un despacho a otro como en el juego de la oca.

Tony Valdez

Hugo Anzorreguy juró como "Señor Cinco" por otros cuatro años.

Hugo Anzorreguy demostró ayer su poder de convocatoria en la familia judicial: influyentes miembros de la Cámara Federal, fiscales del Tribunal de Casación, jueces de primera instancia que manejan importantes causas y abogados de buena cotización en el foro porteño se apiñaron ayer en las oficinas de la SIDE. Junto a ellos, olvidando por unas horas la separación de poderes, estaban también secretarios de Estado, embajadores y asesores del Gobierno. Todos participaron del cóctel que organizó el jefe de los espías para celebrar la reasunción de Menem, quien ordenó la remodelación de la Justicia cuando sus amigos y familiares eran investigados en casos de corrupción.

En días normales, ingresar al edificio de la SIDE ubicado en diagonal a la Casa Rosada es una tarea casi imposible. Hay que cumplir con varios requisitos: tener una entrevista concertada, presentar un documento, esperar a que aparezca un funcionario que servirá de guía hasta una sala de espera. Para salir a la calle hay que hacer el camino inverso. Esa es la norma, pero ayer se quebraron todos los rituales.

Ni siquiera hacía falta una invitación para el cóctel. Muchos de los funcionarios y de los periodistas que asistieron a la jura de los ministros en la Casa Rosada caminaron unos pasos hasta la calle 25 de Mayo, pasaron los controles sin problemas y subieron hasta el quinto piso, el más reservado de todos los que existen en la SIDE, porque allí está el despacho de Anzorreguy y de todos sus asesores.

Al bajar del ascensor, cualquier desprevenido podría haber confundido las instalaciones de la SIDE con un congreso de funcionarios y abogados del fuero federal. Los miembros de la Cámara Federal Luis Riva Aramayo y Horacio Cattani compartían un despacho con el fiscal de la Casación Raúl Plee y el juez de la Casación Jorge Casanova.

A un costado, con su barba estilo Mickey Rourke, Jorge Ballestero saboreaba un sandwichito y comentaba la situación de la Justicia. Un poco más lejos, conversando con algunos amigos, estaba Juan José Galeano, quien tiene a su cargo la investigación de la AMIA. En otra oficina, donde sólo había miembros del Poder Ejecutivo, se estableció el fiscal federal Germán Moldes, luciendo un deslumbrante saco mostaza.

El recorrido hasta el despacho de Anzorreguy, ubicado al final de un largo pasillo, fue definido por Alberto Piotti, secretario de Seguridad de Eduardo Duhalde, como una nueva versión del juego de la oca. "Hay que ir avanzando casilleros hasta llegar al despacho del anfitrión", explicó. El secretario no olvida su pasado judicial y se encontraba como en casa entre tantos jueces y fiscales.

En todos los recovecos había gente comiendo canapés. En la entrada estaba el embajador James Cheek con su infaltable escudito de San Lorenzo. Entre los grupitos que se formaban sobresalía la alargada figura del intendente Jorge Domínguez, acompañado por el movedizo Moisés Ikonicoff.

–Usted es nuestro principal apoyo para la autonomía de Buenos Aires -acicateó Domínguez, con una sonrisa, al senador Antonio Cafiero.

–Sí, la estamos analizando –contestó Cafiero, quien conoce las aspiraciones de Domínguez de presentarse como candidato para retener la intendencia.

En la SIDE había varios aspirantes a intendente, Dante Gullo entre ellos. Gullo se movía con comodidad entre los tortuosos pasillos, porque tiene una vieja relación de amistad con el dueño de casa. Anzorreguy estaba radiante en su papel de anfitrión, en un lugar donde habitualmente sólo recibe informes de inteligencia y escucha conspiraciones de todo tipo.

Erman González y Amira Yoma. "Ya volví", dijo la cuñada presidencial.

Tony Valdez





Tony Valdez

Matilde Menéndez posó para varias fotos cerca de Carlos Corach.

Amira, Matilde

LOS MUERTOS QUE VOS

El rojo fulgurante de Matilde Menéndez contrastó con el clásico trajecito de Amira Yoma. Ambas protagonizaron conocidos escándalos de la primera administración menemista y ayer aparecieron en la jura del Presidente con su mejor sonrisa. La ex secretaria privada ocupó un lugar privilegiado en el Salón Blanco y no pasó inadvertida en el Congreso, ya que la televisión estatal se ocupó de enfocarla mientras su cuñado hablaba al país. La ex interventora de PAMI, en cambio, presenció de pie la jura de sus antiguos compañeros de Gabinete y ATC no le hizo ninguna toma.

Amira dijo "ya volví", cuando le preguntaron si regresaría a la Casa Rosada. Matilde no hizo declaraciones y optó por las fotografías: posó junto a Carlos Corach, uno de los funcionarios que más trabajó para forzar la renuncia de la implicada en varias causas judiciales. Las dos aplaudieron cuando Menem señaló que "habrá seguridad jurídica".

Al lado de Amira se sentó su hermano Emir, quien debió renunciar al cargo de asesor presidencial por el denominado Swiftgate. Y a pocos pasos de él, con la alegría pintada en la cara, estaba el showman Gerardo Sofovich, sobreseído por la justicia federal en una causa que se abrió para investigar su peculiar manejo de ATC.

Munir Menem participó también de la ceremonia en el Salón Rosado y saludó alzando la mano a Elsa Serrano. Aunque los dos no quieren co-

Cuando Carlos Menem llegó a la mitad de su discurso de veinte minutos ante la Asamblea Legislativa, inesperadamente comenzó a sonar el timbre que convoca a los diputados al recinto. Se quitó los anteojos, levantó la vista hacia los legisladores y bromeó: "La historia se repite, igual que en el '89", dijo entre las risas de rigor. A su lado, el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, se ruborizó: había metido la pata involuntariamente como seis años atrás.

En el recinto se repetía, en tanto, la otra historia más significativa: las bancas vacías de los diputados radicales exhibían con su estruendosa ausencia un desaire parecido al de 1946, cuando asumió la presidencia de la Nación Juan Domingo Perón. La presencia de los senadores del centenario partido de Yrigoyen y Alem no alcanzó para mitigar el disgusto de los justicialistas: "Siguen escondiéndose detrás de las cortinas, como cuando se niegan a dar quórum en las sesiones de tablas, y así les va", comentaría después el titular del bloque oficialista de la Cámara baja, Jorge Matzkin.

El presidente del bloque de senadores radicales, José Genoud, intentaba ocultar su disgusto. Aunque evitó cargar las tintas sobre el episodio, era evidente que su convicción pasaba antes por cumplir con las "obligaciones institucionales" que por expresar su solidaridad con Eduardo Angeloz. Su correligionario Luis León ni siquiera disimulaba el disgusto. Para el chaqueño, los rituales republicanos no son meros actos formales. Mucho menos cuando la democracia argentina cumple con el record de iniciar el tercer mandato consecutivo.

El hombre que cedió la llave para la reelección de Carlos Menem, Raúl Alfonsín, se las arregló para inventar un viaje al exterior. Paradójicamente, coincidió en el gesto con el líder de la fuerza política que más se opuso a los designios del Pacto de Olivos, Carlos "Chacho" Alvarez. En cambio, su compañero de ruta, José Octavio Bordón, estuvo sentado en una banca: "Estoy aquí no sólo para participar de este consentimiento de la democracia, sino para representar a los cinco millones de argentinos que nos votaron en demanda de un cambio", explicó.

En el palco bandeja, la ex presidenta María Estela Martínez observaba una historia institucional mucho más distendida que la que vivió. En un gesto de coquetería, hasta tuvo tiempo de empolvarse la nariz y retocarse la pintura de sus labios.

Enfundado en su traje azul, con la banda cruzada sobre su torso, Menem cumplió sin demasiadas exteriorizaciones con la escenificación del sueño por el cual movió montañas durante más de tres años. La hu-

y compañía

MATAIS

mentarlo en público, tienen un amigo en común: Monzer Al Kassar. La costurera del poder visitó al traficante de armas en su palacio de Marbella, mientras que el hermano del presidente facilitó los trámites del ex ciudadano argentino cuando aún era embajador en Siria.

Pero la fiesta no fue completa. El protocolo de la Casa Rosada se olvidó de enviar las invitaciones oficiales a Miguel Angel Vicco, Jorge Triaca y el brigadier José Juliá, tres protagonistas principales de la primera administración menemista. Vicco fue acusado de vender leche trucha, Triaca por su manejo de las cuentas de SOMISA y Juliá a raíz de una compra de repuestos para la Fuerza Aérea. Los tres fueron sobreseídos por jueces nombrados por el actual Presidente.



Tony Valdez

Entre tantos festejos, Zulemita y papá lloraron, al abrazarse sobre la vieja banda presidencial, que usará otros cuatro años.

Un Congreso con bancas y plaza vacías

PARA VER EL MISMO CHISTE

No hubo gente en las calles, faltaron legisladores radicales, el ex presidente Raúl Alfonsín y Carlos "Chacho" Alvarez prefirieron viajar al exterior: la segunda jura del presidente Carlos Menem no tuvo la emoción de la primera. Sólo hubo los mismos furcios: la chicharra sonó a destiempo, como en el '89.

morada que comenzó en el verano del '92 con un gordo pintoresco repartiendo camisetas en Punta del Este con la leyenda "Menem '95" se hizo realidad en el recinto de la Cámara baja cuando juró sobre una Biblia azul con ribetes de plata. Su discurso de unos veinte minutos ante la Asamblea Legislativa fue interrumpido por diez salvas de aplausos. Pero no hubo ovaciones, como en el ilusionado '83 o el enfervorizado '89. La historia no se repetía allí. Tampoco afuera, en la plaza, donde poca gente quebraba la paz de las palomas. Con todo, los ojos del Presidente se enrojecieron cuando su hija Zulemita, de elegante traje color crudo, lo besó y le alcanzó el bastón de mando.

Pese a la gripe, el flamante vicepresidente, Carlos Ruckauf, cumplía con su propio sueño, ese que comenzó a acariciar poco después de abandonar ese mismo recinto para sumarse al entorno menemista, que antes había criticado ácidamente. "Gracias, Carlos", le susurró al Presidente después de cumplir con el juramento de rigor. Pero se preocuparon mucho más de agasajar a otro viejo habitué del recinto, convertido decididamente en el hombre fuerte del gobierno: Eduardo Bauzá.

Las efusividades no alcanzaron a darle el brillo a una ceremonia que un par de años atrás no pocos soñaron pletórica. El Presidente llegó veinte minutos antes de lo que marca el protocolo y debió esperar a sus anfitriones en el Salón Azul, debajo de la enorme cúpula del palacio. Cuando la comisión de recepción llegó por fin, confirmó lo que le habían anticipado: en el grupo de legisladores no había ningún radical. Poco menos de una hora después, volvió a cruzar la puerta principal del Congreso, pero en sentido contrario. Iba flanqueado por un vigoroso scraum de funcionarios, custodios y periodistas. Atrás quedaban los comentarios sobre su promesa de "aniquilar" la desocupación. Algunos opositores ironizaban con la esperanza de que esta vez la historia no se repita en explicaciones semánticas sobre el objeto a aniquilar".



AFP

Los diputados radicales no fueron, los senadores sí

NI UN SI NI UN NO

El radicalismo volvió a fracasar en su intento de mostrarse unido ante la crisis cordobesa. El bloque de diputados emitió un duro comunicado contra el Gobierno y se ausentó de la Asamblea Legislativa en señal de protesta. Los senadores, en cambio, asistieron a la ceremonia del Congreso. El senador Fernando de la Rúa ocupó su banca, pero igual se lo veía indignado. Ingresó al recinto blandiendo un fax que –según el senador– prueba que la Municipalidad está a punto de recibir un crédito por 40 millones de dólares.

El fax que De la Rúa tenía en sus manos era la copia de un acta del Banco Ciudad fechada el 5 de julio. "El Banco Ciudad es el garante de un crédito que el Banco Nación está por otorgarle a la Municipalidad de Buenos Aires", explicó el senador. "La primera cuota es a pagar dentro de 180 días. Es increíble, la van a utilizar para hacer campaña y después dicen que no hubo discriminación en el caso de Córdoba", aseguró un De la Rúa inusualmente ofuscado. Estaba tan irritado que el fax se le escapó de sus manos y tuvo que agacharse para recogerlo.

El senador opinó que, a pesar de todo, correspondía que los radicales asistieran a la Asamblea Legislativa. El documento que dio a conocer el bloque de diputados de la UCR sostiene que ellos respetan "el pronunciamiento soberano", pero fundamentan su decisión en que "el pueblo y el gobierno de la provincia de Córdoba no han delegado al gobierno federal ninguna de las atribuciones que el Presidente de la República y su ministro de Economía se han arrogado para imponer privatizaciones e impedir el financiamiento externo, necesario por la discriminación impuesta arbitrariamente".

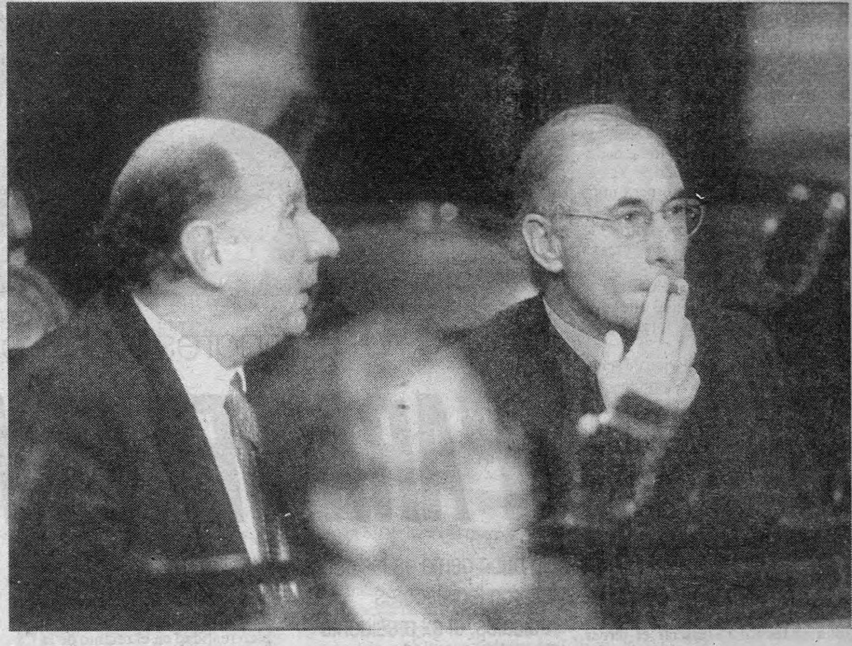
"Me hacen pensar en un pasado al que no quiero volver", dijo César Jaroslavsky cuando le consultaron su opinión sobre el faltazo de los diputados de su partido, a quienes no dudó en catalogar como "imbéciles". Los senadores radicales intentaron una gestión de último momento con los diputados de su partido que terminó en un rotundo fracaso. Los de la Cámara baja estaban tan decididos a faltar que enviaron, incluso, una persona al Congreso para que controlara que nadie violara el acuerdo. Su principal preocupación era que Rodolfo Terragno no había sido localizado el viernes por la noche. Como le dejaron un mensaje en el contestador que temían no llegara hasta sus oídos, una persona lo esperó en la puerta para desviar su rumbo en caso de que fuera necesario.

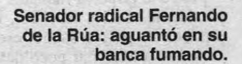
El ex candidato a presidente del radicalismo, Horacio Massaccesi, se ausentó del Congreso porque no es legislador, pero dijo presente en la ceremonia que se realizó en la Casa Blanca, a la que estaban invitados todos los gobernadores. "Vengo como gobernador de Río Negro y porque no estoy de acuerdo con lo que hicieron los diputados", respondió ante una pregunta de este diario.

El jefe del radicalismo, Raúl Alfonsín, optó por una evasiva: se quedó en Haití, donde está participando de un seminario que lo mantuvo alejado tanto de la caída de Eduardo Angeloz en Córdoba como de la jura de Menem para una reelección que él mismo habilitó con el Pacto de Olivos.

La Unión Cívica Radical no consiguió coordinar una actitud común frente a la reasunción del presidente Carlos Menem. Los diputados radicales boicotearon la sesión de la Asamblea Legislativa, mientras que sus pares del Senado asistieron normalmente, pese a que Fernando de la Rúa presentó una denuncia.

Miguel Martelotti





Senador radical Fernando de la Rúa: aguantó en su banca fumando.

Cavallo consiguió dividir el bloque del PJ

UNA CARTA DIRIGIDA A ALFREDO YABRÁN

Por primera vez desde su disputa por la polémica ley de correos, Domingo Cavallo logró dividir el bloque oficialista: un grupo de diputados presentó un proyecto en disidencia con el aprobado en el Senado, que cuenta con el aval de la Casa Rosada. Curtido tras el enfrentamiento por la Ley de Patentes, Cavallo encontró la vuelta para trabar el tratamiento de la iniciativa oficial, que ya había salido de la Comisión de Comunicaciones de la Cámara baja.

El proyecto disidente, firmado por veinticinco diputados, no contempla todas las objeciones del Ministerio de Economía y por eso logró reunir a un heterogéneo grupo de legisladores, muchos de ellos difícilmente definibles como "cavallistas". El cordobés Miguel D'Alesandro es el único que se reivindica como hombre del mediterráneo. Patricia Bullrich y Jorge Argüello son aliados de Gustavo Beliz en la Capital Federal. La tucumana Gioconda Pierrini es cercana a Ramón Ortega. Gustavo Green y Claudio Sebastiani son peronistas bonaerenses y, por lo tanto, duhaldistas.

El objetivo de quienes impulsaron la actitud disidente es empantanar el tratamiento del proyecto oficial, que Cavallo supone hecho a medida del empresario Alfredo Yabrán, y desafiar la autoridad del presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, a quien critica por enviar el proyecto sólo a la Comisión de Comunicaciones, cuando por regla debía ser discutido en seis distintas. Para el ministro, no es una casualidad que esa comisión esté presidida por Luis Valcárcel, un pierrista de la primera hora.

Pierri trató de llevar la discusión al recinto el jueves pasado. Cavallo logró abortar el tratamiento usando una vez más su estilo vehemente: amenazó a los gritos con presentarse en el Congreso. Ese mismo día, los veinticinco diputados presentaban en la mesa de entradas de la Cámara las observaciones al dictamen de la comisión.

En el texto, los disidentes advirtieron que, de aprobarse el proyecto oficial, quedarán en pie sólo entre cinco y diez compañías de las 270 existentes, cuyos 40 mil trabajadores pasarán a engrosar el porcentaje de desocupados. Además, señalaron que el texto que salió de la comisión restringe el acceso al manejo del servicio postal a las personas físicas, con lo que quedan eliminadas las personas jurídicas. Es decir, quedarían afuera las cooperativas, las asociaciones civiles o los municipios, que podrían hacerse cargo del correo a un precio menor que las empresas. En línea con Cavallo, los legisladores advierten que esas limitaciones traerán aparejado un aumento de los precios.

También se cuestiona que los envíos con vencimiento (facturas o tasas) tengan validez legal únicamente a través de las constancias de las entregas tramitadas, lo que implica llevar el costo del servicio de 20 o 30 centavos a más de dos pesos. Así, a una facturación de Aguas Argentinas de ocho pesos, el servicio postal le agregaría un costo adicional del 25 por ciento.

Asimismo, se advierte sobre la ausencia de una definición precisa del servicio: según los legisladores, con la actual redacción "quedarían excluidos los giros postales". Si bien acuerdan con la privatización, los disidentes reivindican la continuidad del correo estatal, cuyo futuro ven peligrar con la sanción de la nueva ley. Uno de los argumentos esgrimidos es la necesidad de contar con una empresa propia para llevar adelante, por ejemplo, las tareas electorales.

Además de los mencionados, el proyecto está firmado por Roberto Digón, Rodolfo Gazia, Claudio Sebastiani, Eduardo Barrionuevo, Carlos Branda, Jorge Díaz Martínez, Rita Drisladi, Ernesto Kaehler, Horacio Macedo, Emilio Martínez Garbino, Marcelo Muniagurria, Félix Pesce, Rubén Rojo, Norma Romero, María Salino, Darcy Sampietro, Carlos Scelci, Leonor Tolomeo y Francisco Toto.

Tony Valdez



El ministro de Economía, en su transmigración hacia el segundo mandato.

Uno de sus objetivos es impedir que se apruebe la ley de correos tal como salió del Senado.


UNA NUEVA COSECHA
Desde el 1ro de junio, la nueva
cosecha Valderrobles Beaujolais
1995
cosecha
1995
Beaujolais
Beaujolais
Valderrobles
VINO FINO TINTO

Exclusivo: nuevas revelaciones sobre el traspaso de mando del '89

NEGOCIANDO CON ESE MUCHACHO

(Por Guillermo Alfieri) *–"Este tipo está loco, es un irresponsable, no está capacitado para gobernar al país. Yo no hablo más con él"* –gritó Raúl Alfonsín el 1º de junio de 1989.

–"Es una cabronada, Alfonsín no puede hacer esta cabronada" –se enfureció Carlos Menem doce días después.

La historia conocida y escrita cuenta que después del triunfo electoral que llevó a Carlos Menem a su primera presidencia, hubo dos encuentros entre el mandatario que se iba y el que llegaba, para negociar la transición. Menos sabido es, en cambio, que tras el segundo de esos encuentros Alfonsín montó en cólera y cortó toda comunicación personal con Menem hasta el día que levantó el teléfono para transmitirle con sequedad estas quince palabras:

–Hola, Carlos, ahí está viajando Rodolfo con un mensaje mío. Le pido que lo atienda.

Colgó el auricular sin siquiera despedirse. "Rodolfo" era (es) Rodolfo Terragno, delegado personal de Alfonsín ante el menemismo, que volaba en el Tango 01 a La Rioja para informar que esa misma noche, por radio y televisión, el jefe radical renunciaba a la Presidencia de la Nación. Terragno vio entonces lo que no había visto ni volvería a ver después: Carlos Menem enfurecido, con las venas que surcan sus sienes inflamadas.

–No puede irse sin acordar con nosotros el traspaso. Yo no puedo asumir así, enseguida –se quejó el riojano.

–Pero si vos dijiste en un reportaje que estabas listo para hacerte cargo del gobierno –insinuó Terragno que, curiosamente, tuteaba al jefe peronista y trataba de usted a su propio jefe radical.

–¿Y qué querés que les diga a los periodistas? ¿Que no estoy listo?... Es una cabronada, esto es una cabronada.

La transición entre la victoria electoral de Menem y su instalación en la Casa Rosada duró 55 días. Fue un largo y convulsionado camino que estuvo tan signado por el caos socioeconómico como por la desconfianza que se dispensaron los dos hombres que iban a protagonizar un hecho histórico.

En los momentos de mayor enojo, el mismo "doctor Menem" que Alfonsín mencionaba en público, pasaba a ser "ese muchacho" en la intimidad. "Hablen con ese muchacho"; "quién lo entiende a ese muchacho"; "ese muchacho es un irresponsable", son frases que se escucharon aquellos días en Olivos.

Es todo un dato que en el lapso de la transición Menem y Alfonsín no hayan refrendado actas conjuntas. En cada borrador siempre quedó una sola firma, porque el peronismo rechazó la mayoría de las propuestas radicales y viceversa. Lo más firme fue el acuerdo por el que los radicales garantizarían la sanción parlamentaria de las primeras leyes menemistas. El ahora diputado Terragno guarda en su memoria un jugoso anecdotario de aquellos días y su archivo almacena documentos, memorandos y resúmenes de las fatigosas negociaciones. Seis años después, recuerda que la transición no despuntaba tan rápida como finalmente fue:

"El 15 de mayo, al día siguiente del triunfo de Menem, Alfonsín convocó al gabinete. Pugliese (Juan Carlos, entonces ministro de Economía) *creía que la situación era manejable, que había que ir acordando cosas con las autoridades electas, pero que muñequeando se llegaba hasta cumplir el mandato el 10 de diciembre. Yo esbocé una idea que luego completé con informes escritos que elevé a Alfonsín* (una carpeta protege los originales de aquellos memos). *Dije que todo podía desbarrancarse. Que era posible y conveniente negociar con Menem un traspaso adelantado antes que el traspaso sea un hecho o a usted* (por Alfonsín) *lo saquen a patadas de la Casa de Gobierno con una movilización popular. Pero en esa oportunidad, Alfonsín me interrumpió tajante: `Este no es momento para escepticismos'."*



El 8 de julio de 1989, en una ceremonia prematura, Raúl Alfonsín le puso la banda presidencial a Carlos Menem, a quien llamaba en la intimidad "ese muchacho". En el medio quedaban la hiperinflación, la crisis política, los saqueos y la imposibilidad alfonsinista de dominar el terremoto. Aquí se cuentan las claves y nuevos secretos de la accidentada transición entre uno y otro presidente constitucional, y la trastienda de las negociaciones.

Con esa idea del "muñequeo" se desarrollaron los primeros contactos entre negociadores radicales y peronistas, un cónclave Menem-Alfonsín en la Casa Rosada y un par de contactos telefónicos directos. Se buscaba calmar a los mercados y la única hipótesis de acortar los tiempos remitía al 12 de octubre. Nada traumático para las partes.

La vertiginosa sucesión de acontecimientos que se vivió en un puñado de días convenció a Alfonsín de su error. Basta repasar los diarios de la época: el dólar desbocado, el pan liderando una escalada de precios hiperinflacionaria; los gobernadores reclamando auxilio financiero; el Banco Mundial haciendo pública su exigencia de un ajuste severo como condición para cualquier ayuda; Menem hablando de moratoria, salariazo y revolución productiva; la CGT exigiendo la asunción adelantada de Menem y los ahorristas retirando masivamente sus depósitos bancarios.

Mayo agonizaba cuando Alfonsín instruyó a Terragno con cierta ironía: "Hay que apurar la cosa. Hable usted, que lo entiende a ese muchacho."

Un tremendo cortocircuito marcaría el debut de su gestión conciliadora.

Por las paredes

El 31 de mayo, en los jardines de la quinta presidencial, Alfonsín le contó a Menem el último motivo de sus desvelos: el jefe del Ejército, general Francisco Gassino le había informado que varios oficiales, citados por la Justicia en causas relacionadas con la violación de derechos humanos durante la dictadura, no se iban a presentar. Gassino notificó también que el Ejército no iba a mover un dedo ni, mucho menos, sancionar a estos uniformados que por su rango no podían ampararse en la obediencia debida. Alfonsín ya gobernaba con estado de sitio, a raíz de los saqueos con epicentro en el Gran Buenos Aires y Rosario.

"Eduardo Menem me lo dijo antes de la reunión en Olivos –recuerda Terragno–: *Además del quilombo económico, no nos pueden dejar este lío militar. Tienen que pagar ustedes el costo político. Alfonsín dijo: está bien, yo firmo un indulto, pero quiero un acta de corresponsabilidad, porque lo están reclamando ustedes. Y así se hace el acta, con el requisito de Alfonsín de que no comprendiera a los ya condenados (las Juntas Militares), ni a los que hubieran tratado de eludir la acción judicial, párrafo que estaba claramente dirigido a excluir a Suárez Mason. En Olivos Menem dijo que necesitaba pensarlo.*

–¿Ese fue el motivo del gran enojo?

–No. Menem se fue después a una comida con Julio Ramos (dueño del matutino *Ambito Financiero*) *y el diario publicó que Alfonsín le proponía a Menem un indulto que abarcara a los ex comandantes. Puedo decir que esa mañana Alfonsín trepaba por las paredes. Literalmente, trepaba por las paredes. Y gritaba: `Le confío un secreto de Estado, de extrema delicadeza, y este irresponsable larga todo distorsionado en un asado. No voy a seguir hablando con este personaje. No es confiable."*

Efectivamente, Alfonsín cortó el diálogo personal con Menem, aunque no segó el hilo de la negociación vía Terragno. El departamento porteño de Carlos Menem en la calle Posadas y el despacho del senador Eduardo Menem fueron escenarios de las tenidas a las que se sumó Eduardo Bauzá.

Así como Menem había rechazado la corresponsabilidad en el indulto, Alfonsín se negó a promover una ampliación de la Corte Suprema, de cinco a siete miembros, con obligación radical de hacer renunciar a Severo Caballero y a Augusto Belluscio para dejarle cuatro sillas vacantes al nuevo gobierno. Menem también le bajó el pulgar al envío de una misión conjunta para las tratativas con Estados Unidos y el FMI por la deuda externa y la obtención de fondos frescos. (Los radicales denunciarían años después que Domingo Cavallo se encargó de bloquear la asistencia crediticia.)

Fuentes radicales y peronistas coinciden hoy en que la pulseada estaba clara: Alfonsín buscaba recomponer imagen, controlar el caos, aventar lo que suponía como una posterior acusación histórica de huida. El menemismo jugaba al límite con debilitar al radicalismo, como gobierno ahora, y como oposición después. Cavallo y amplios sectores del poder económico desarrollaban su teoría del "cuanto peor mejor".

La posibilidad de acuerdo quedó ceñida a un carril muy estrecho: que Alfonsín renuncie y que la UCR allane la sanción de las primeras leyes menemistas. Una nueva –e inútil– acta fue confeccionada. El traspaso se haría el último domingo de julio.

Pero el 10 de junio se desató otra tormenta. La definitiva.

Game over

Guido Di Tella, viceministro de Economía designado por Menem, reveló que el futuro plan económico se asentaría en "un dólar recontraalto y una nueva moneda". Recuerda Terragno:

"Ese sábado, Alfonsín me llamó a casa por la línea policial. Estaba en Olivos con Jesús Rodríguez (nuevo ministro de Economía) y Enrique García Vázquez (presidente del Banco Central). Habían evaluado que era imposible abrir los mercados el lunes, que la plaza se iba a secar, que todos se iban al dólar. Me dijo que hable con Menem, para que rectifique.

–¿Y qué dijo Menem?

–No creo que sea para tanto... Vos sabés cómo es Guido'... De todos modos, me promete que `algo va a decir' antes de viajar a La Rioja."

En Aeroparque, Menem corrige: la nueva moneda "es nada más que una posibilidad" y no llevará la imagen de Facundo Quiroga. Del dólar, ni palabra.

Alfonsín no había acabado su catarata de insultos, cuando escuchó la frase que Menem le regaló a un canal brasileño: "Yo estoy preparado. La gente espera un gesto del presidente Alfonsín, que debería recordar lo que decía Perón: `Cuando los pueblos agotan su paciencia, hacen tronar el escarmiento'". Facundo Suárez, a cargo de los servicios de Inteligencia, arrimó un informe según el cual era inminente un paro nacional con una consigna breve: "Que renuncie Alfonsín".

Alfonsín convocó a una multitud de dirigentes radicales. En el living de la quinta presidencial, con sillones en círculo, anunció el no va más: *"Hubiese dado un brazo por terminar el mandato el 10 de diciembre, pero creo que si no damos este paso el país se incendia. No tenemos ningún poder y Menem no colabora... Estamos en una trampa y hasta aquí llegamos."*

Evoca Terragno: *"Todos estuvimos de acuerdo. Lo más gráfico era esa imagen de cuando se pierde en los jueguitos electrónicos y por más que uno toque y toque botones, la pantalla sólo indica game over. Eso era: game over".*

Trabajosamente, lo convencieron a Alfonsín de que alguien debía informar previamente a Menem. *"No quería. Temía que lo primereara en el anuncio, que lo difundiera como una huida. A regañadientes, aceptó."* El Tango 01 quedó inmenso para Terragno, su secretaria María del Carmen, su jefa de prensa, María Chimondeguy, y la taquígrafa Alicia Calabró.

"En la residencia del gobernador, Menem me hizo pasar a una salita. Vengo a anunciarte que Alfonsín renuncia esta noche, le dije." El presidente electo se puso blanco. Mandó llamar a su hermano Eduardo.

"Esa espera fue un grotesco: Menem tenía como invitados a Héctor Magnetto (hombre fuerte del grupo Clarín) y a un armador naviero grecobrasileño que hablaba un castellano chapuceado. Y ahí estábamos, nosotros y ellos, almorzando como si nada grave pasara. Menem detalló qué comía y cómo hacía para mantenerse en forma. El griego contaba chistes verdes."

Cuando llegó Eduardo, hubo un aparte entre los hermanos y Terragno. *"Ahí largó lo de la cabronada y advirtió que no se hacía responsable de lo que ocurriera en el país."*

A media tarde, Menem amplió la reunión a su gabinete designado. *"Roig no abrió la boca, pero Cavallo empezó a escribir un plan económico para una transición de treinta días."* Terragno buscó autorización telefónica y algún apoyo dentro del gabinete radical para morigerar la intransigencia de Alfonsín, quien durante toda la jornada lo instaba a volver. Por eso habló con Ideler Tonelli, aunque no mucho. Alfonsín le arrebató el teléfono al ministro de Trabajo y conminó a su delegado: *"Yo ya estoy maquillado y en veinte minutos salgo al aire. Véngase de una vez".*

En la cabina del Tango 01 que lo traía de regreso, Terragno escuchó por radio el mensaje de Alfonsín al país: "Tomo la decisión de resignar el cargo el 30 de junio (...) en estricto ejercicio de la responsabilidad política de anteponer el bienestar del país a cualquier otra consideración", dijo antes de recitar el mismo preámbulo constitucional con el que cerraba los actos de su hora gloriosa, allá lejos, en 1983. Ese día, el dólar tocó los 400 australes, casi el triple del valor que tenía al comienzo de la transición. La inflación de mayo también fue record: 78,5.



Alfonsín estuvo tenso y se retiró a penas pudo.

Con la renuncia como hecho consumado, legisladores de ambos partidos volvieron dos días después al convenio base, que esta vez sí fue sellado: los electos dejaban de cascotear el rancho radical, los salientes garantizaban las primeras leyes menemistas. Y el 8 de julio como fecha definitiva.

La ceremonia de traspaso no fue ajena al clima de la transición. Alfonsín estuvo tenso, con gesto adusto, y se retiró apenas pudo. Con ese mínimo de cordialidad entre los principales protagonistas se concretó un acto único en el siglo: un presidente democrático colocándole la banda a otro, de distinto partido político. Como yapa histórica, le estaban poniendo fin a seis décadas de inestabilidad institucional y golpes militares en la República Argentina.

Segunda presidencia de Menem, victoria de Bussi y renuncia de Angeloz

CAMBALACHE

(Por Horacio Verbitsky) Eduardo Angeloz adhirió con un inesperado regalo a las celebraciones por el comienzo del nuevo mandato de su viejo amigo el presidente Carlos Menem: la renuncia del gobernador cordobés cierra el círculo en el mismo punto en que había comenzado seis años atrás, un valor simbólico que el menemismo no desaprovechará. Una vez más un gobernante radical confiesa su impotencia para dominar las fuerzas desatadas de la economía, y envuelto en el sonido y la furia de un discurso hace mutis por el foro de modo que otro se encargue de continuar la representación que a él se le escapó de las manos. "Para los radicales siempre ha sido difícil gobernar", sintetizó el hijo del ex presidente Arturo Illia. Pero la ostensible imprevisión del mandatario provincial no implica que deban desecharse los graves cargos que formuló en su último mensaje, en el que argumentó que el gobierno nacional había utilizado a Córdoba para distraer de la crisis de su propio modelo.

Memorias del fuego

En abril y mayo de 1989 un grupo de delegados peronistas sostuvo una serie de reuniones con los mandos de las Fuerzas Armadas. Domingo Cavallo dijo en una de ellas que no debía hacerse nada contra el avance de la bola de nieve hiperinflacionaria, que él había contribuido a poner en movimiento. Cuando terminara su previsible crecimiento y estallido, sería más fácil aplicar las durísimas medidas necesarias para recomponer el aparato productivo, agregó. Los jefes castrenses, atemorizados por la posibilidad de episodios como los que habían estropeado a Caracas, con el Ejército en las calles baleando a manifestantes que corrían con cajas de alimentos o electrodomésticos saqueados, reaccionaron con estupor ante esas palabras. (Ver **Página/12** del 21 de mayo de 1989, "Los 400 golpes".)

Cuando comenzaron los saqueos, el gobierno de Santa Fe reclamó la intervención del Ejército. El gobierno nacional envió al secretario de Defensa, Juan Octavio Gauna. "Por los delegados de Policía Federal, Prefectura y Gendarmería supe que el gobierno provincial alentaba los saqueos y el general Isidro Cáceres me dijo que era innecesaria la intervención militar. Durante la reunión con el gobernador peronista, cada diez minutos entraba un tipo e informaba que habían robado o incendiado algo. Llamé aparte al ministro de gobierno y le dije que la cortaran con la idea de hacernos pagar a nosotros el costo de una medida así. Entonces aceptaron que Prefectura y Gendarmería se hicieran cargo de los barrios que ellos decían que no podían controlar. A partir de ahí no hubo un saqueo más. Fui con el delegado de Prefectura a ver un depósito de leche y uno de los oficiales que lo acompañaba me señaló la gente que se juntaba alrededor: 'No son de este barrio. Esa es la hinchada de Colón. Los mandan ellos a saquear', me dijo. Teníamos un informe que identificaba al organizador: el *Trucha* Vanrell", recuerda hoy Gauna.

Los vidrios rotos

Ahora los jefes radicales de Córdoba sostienen en conversaciones privadas que el menemismo pagó a habitantes de los barrios más golpeados por la recesión para que intentaran el saqueo e incendio de la Casa Radical, pero no lo han probado. La prensa independiente ya había señalado que algunos adolescentes que limpian vidrios de los autos en la calle cobraron ese día por romper los de la sede partidaria (*La Nación* del 25 de junio de 1995). Pero aun sin confirmar esa inquietante sospecha, Angeloz fue explícito en el señalamiento de las responsabilidades del gobierno nacional: una vez más, obstáculos a las gestiones en busca de crédito externo; la declarada voluntad de poner de rodillas a una provincia que vota diferente; la decisión de apresurar el ajuste sobre el interior, reduciendo empleos en los servicios esenciales de educación, salud,justicia y seguridad y favoreciendo a empresarios amigos en la privatización de empresas públicas.

El severo mensaje con que advirtió a las demás provincias acerca de lo que les aguarda hubiera tenido más valor algunos meses antes y como parte de una batalla política en defensa de concepciones ideológicas diferenciadas de las del ajuste menemista, lo cual hubiera exigido también una cuidadosa elección de alianzas. En el contexto del repliegue desordenado de una administración que se ahoga en un vaso de cien millones de dólares sin poder afrontar sus compromisos mínimos, suena como un capítulo más en la patética dilución de un partido al que su siglo de existencia se le nota en las arterias, el cerebro y las articulaciones. La achacosa administración radical ni siquiera se distingue de la ética menemista en su respeto por la legalidad, ya que el adelantamiento del traspaso al gobernador electo Ramón Mestre carece de cualquier sustento jurídico.

La experiencia del sexenio que concluyó ayer confirma que las privatizaciones menemistas están hechas a medida para los amigos del poder. También muestra que la concentración de la riqueza en cada vez menos manos es simultánea con la mayor extensión de la miseria, y que el crecimiento de los índices macroeconómicos no implica la satisfacción de las necesidades sociales. Pero el procesamiento del hombre de confianza del gobernador, Jaime Pompas, por la irregular administración de uno de los bancos de la provincia, y el asesinato del senador Regino Maders cuando investigaba las contrataciones en la Empresa Provincial de Energía que presidía, estigmatizan los años de Angeloz en Córdoba y privan a su voz de toda autoridad para condenar la inmoralidad ajena. La promiscuidad entre política y negocios es inadmisible en cualquiera de sus formas. En ambos casos, la sociedad paga los vidrios rotos.

> Los jefes radicales sostienen en privado que el menemismo pagó a habitantes de los barrios más golpeados por la recesión para que intentaran el saqueo e incendio de su sede, aunque no lo han probado.

Mussolini ha vuelto

Mientras Angeloz salía por la puerta del fondo, el general de división (R) Domingo Antonio Bussi ingresaba por la del frente. El regreso del Mussolini tucumano puede interpretarse desde distintos ángulos, no necesariamente excluyentes. Menem ganó en Tucumán las elecciones presidenciales y José Bordón ocupó la segunda posición, sumando entre ambos ocho de cada diez sufragios válidos. Cuarenta y cinco días después el peronismo perdió casi la mitad de esos votos, al Frente le quedó uno de cada treinta y el radicalismo sigue por debajo del veinte por ciento. Esto sugiere que la ruptura del bipartidismo manifestada en los comicios nacionales de mayo puede afirmarse en las provincias, con el fortalecimiento de terceras fuerzas locales, pero sigue sin explicar por qué el elegido de Tucumán fue nada menos que Bussi.

En una de las provincias donde el índice de desocupación supera el altísimo promedio nacional, los centenares de desapariciones de las que Bussi fue responsable tienen una resonancia atenuada. Cada día desaparecen en Tucumán una cifra equivalente o superior, entre niños que mueren por enfermedades sociales que una mínima atención primaria podría prevenir y jóvenes que emigran en busca de empleo en la construcción o el servicio doméstico en el conurbano bonaerense y la Capital. ¿Por qué deberían pesar más en la conciencia colectiva los desaparecidos en los campos de concentración dos décadas atrás que los de la miseria y la desidia cotidianos hoy? Las elecciones no crean ni inventan nada, sólo miden aquello que la sociedad ha sido capaz de construir entre una convocatoria y otra. La consagración por el voto popular de un asesino es escandalosa, pero no hubiera sido posible sin la complacencia de los partidos políticos que le permitieron primero eludir la acción de la Justicia y luego presentar su candidatura. Tampoco sin las graves consecuencias sociales de las políticas que esos mismos partidos aplicaron en los doce años posteriores a la dictadura. La democracia no se reduce al escrutinio. También consta de normas legales y preceptos éticos, que los autores de las leyes de punto final y de obediencia debida y de los decretos de indulto no respetaron. Ni siquiera fueron capaces de algún acercamiento electoral que cerrara el camino al monstruo. Por desgracia no serán ellos sino el pueblo tucumano el que recibirá el castigo. De la última parte de este reproche no se salva tampoco el Frente, que en vez de buscar una alternativa a ese bochorno insistió con un candidato de fantasía. Resta por ver si el partido que a escala nacional aparece como alternativa de largo plazo al menemismo medita acerca de las enseñanzas de Tucumán.

Durante su gestión como dictador Bussi contó con un porcentaje de coparticipación federal que duplica el que recibirá ahora como gobernador electo. Su tentativa de recuperar al menos una parte, a expensas de la provincia de Buenos Aires, tiene pocas probabilidades de éxito, pero indica su conciencia del problema. En la década del 70 tampoco tuvo que preocuparse por la administración de aquellas remesas, porque pudo echar mano del autodenominado Fondo Patriótico, al que aportaron en forma voluntaria o no los empresarios de la provincia. Ni el credo desarrollista de Bussi, ni su pasión organizativa valdrán ahora demasiado sin la generosa disposición de recursos que recibió entonces. Sólo podrá recurrir a su luna de miel con Menem y a la mano dura que lo hizo célebre, dos líneas de una misma tendencia.

Seguridad jurídica

El desprecio de Menem por las normas jurídicas caracteriza el contexto en el que fue posible la elección de Bussi, que salpica a la democracia argentina. A punto de cumplir un año la Constitución de Olivos que permitió su reelección, el presidente la interpreta a su gusto, como hizo antes con la de 1853. Por un decreto reguló las facultades del jefe de gabinete que deberían haber constado en una ley, con atribuciones distintas a las que le asignó el texto constitucional; se rehúsa a publicar en el Boletín Oficial leyes sancionadas por el Congreso como la de propiedad intelectual; ha dejado vencer los plazos fijados en la Constitución para el

Mientras Angeloz salía por la puerta de atrás, Bussi ingresaba por la del frente. En ese contexto comienza el segundo mandato presidencial de Menem, seis años después de que otro gobernante radical confesara que la realidad se escapaba de sus manos. El traspaso adelantado del gobierno cordobés a Ramón Mestre carece de cualquier sustento legal, así como la candidatura de Bussi implicó la legalización de los crímenes de la dictadura por los partidos a los que él derrotó en las urnas. Desde la cárcel, donde está preso por estafas, el asesino Scilingo sugirió a la Cámara Federal un camino para identificar a dos detenidas-desaparecidas que dieron a luz en la ESMA, y el tribunal hizo saber a la Armada que no le pidió opiniones jurídicas sobre sus resoluciones sino información sobre los secuestrados en aquel campo clandestino de concentración.

LA BATALLA NAVAL

(Por H.V.) **Al día siguiente de recibir dentro del departamento que habitan su esposa e hijos una amenaza de muerte si seguía formulando denuncias, el ex capitán de corbeta Adolfo Scilingo dirigió una nueva nota a la Cámara Federal en la que se ofrece para identificar al médico naval que atendió el parto de una detenida-desaparecida en la ESMA, donde se desempeñaba como Jefe de Electricidad y Automotores. Con pocas horas de diferencia la Cámara había resuelto por unanimidad devolver la sediciosa respuesta de la Armada negándose a cumplir su orden de reconstruir las nóminas de prisioneros secuestrados y ejecutados, porque “importa un inadmisible juicio de valor acerca de lo dispuesto por este tribunal”. Esto sugiere que el tribunal que hace diez años juzgó a Videla, Massera & Cía. no estaría dispuesto a desentenderse de su responsabilidad ni a aceptar una insubordinación naval. Los jueces Luisa Riva Aramayo, Eduardo Luraschi, Juan Pedro Cortelezzi, Horacio Cattani, Martín Irurzun y Horacio Vigliani consideraron que el dictamen firmado por el asesor jurídico de la Armada y hecho propio por el jefe de Estado Mayor almirante Enrique Molina Pico, en el que opinó que debido a las leyes de punto final y de obediencia debida la Cámara no tenía facultades para proseguir la investigación, “importa un inadmisible juicio de valor acerca de lo dispuesto por este tribunal”.**

El escrito devuelto sostenía que debido a tales leyes “no hay acción pública. Rige el olvido, el silencio y el perdón a hechos pasados”. También opinaba que cumplir el requerimiento de la Cámara sería “facilitar un inútil conflicto de poderes” porque la jerarquía militar “no admite más que un superior en el vértice”, que es el Presidente de la Nación. La orden de la Cámara Federal también “podría incursionar en un terreno que es de exclusiva autoridad presidencial”, y ajeno “al control judicial”. Así, la continuación de los procedimientos “sólo sería de competencia de la Corte Suprema de Justicia”. La resolución de la Cámara de devolver el escrito a la Armada no permite saber todavía cuál es la posición del Poder Ejecutivo, uno de cuyos integrantes, la subsecretaria de derechos humanos del ministerio del Interior, Alicia Pierini, recibió a Molina Pico el mismo día en que el almirante firmó la desafiante respuesta a la Justicia y luego dejó trascender que el marino le había expresado su voluntad de contribuir a la reconstrucción de la verdad y su molestia por el acoso de la Cámara Federal.

Camisón floreado

La presentación de Scilingo aduce que en 1977, cuando subió al entretecho del edificio de oficiales, conocido como Capucha, para verificar el funcionamiento del motor del ascensor, vio a “dos mujeres embarazadas en avanzado estado de gestación, una de las cuales vestía un deshabillé o camisón floreado”. Agrega que “tiempo después uno de los médicos destinados en la ESMA me comentó que la noche anterior al diálogo había nacido un bebé”. Scilingo sostiene que no recuerda el nombre del médico, pero que “de no existir la aparente reticencia para colaborar con la Justicia por parte del jefe de Estado Mayor de la Armada, almirante Enrique Molina Pico y del Director General de Personal Naval, contraalmirante Alberto Marrón, podría solicitarse el listado del personal superior de médicos, odontólogos y bioquímicos destinados en 1977 en la ESMA y su correspondiente fotografía de legajo a efectos de intentar reconocerlo y que, citado por la Excelentísima Cámara, pueda ampliar la información que estoy aportando”.

Al perdonar incluso los delitos aberrantes y atroces cometidos durante la dictadura militar, la ley de obediencia debida del ex Presidente Raúl Alfonsín excluyó aquellos que tuvieran relación con el secuestro y sustitución de identidad de menores. A raíz de la nueva denuncia de Scilingo, la Cámara Federal podría profundizar la investigación sobre lo sucedido en la ESMA. Acerca de cómo hacerlo, recibió la semana pasada una recomendación de dos de los organismos de derechos humanos más importantes del mundo, Human Rights Watch/Americas y el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional. El asesoramiento fue presentado en carácter de Amici curiae, es decir amigos del tribunal, una fórmula corriente en el derecho internacional. El documento, elaborado por el director jurídico de HRW/A, Juan Méndez, su director letrado José Miguel Vivanco, sus asesores letrados Andreas Stein y Joanne Mariner, los directivos de CEJIL Viviana Krsticevic, Ariel Dulitzky, Liliana Obregón y Verónica Gómez, y el profesor de Derecho Comparado de la Universidad de Columbia, en Nueva York, Alejandro Garro, sugiere la designación de “un funcionario de alta jerarquía que, desde luego, sea objeto de supervisión y control y que responda de sus acciones ante la Excelentísima Cámara”.

> El tribunal que hace diez años juzgó a Videla, Massera & Cía. hizo saber al almirante Molina Pico que no piensa desentenderse de su responsabilidad ni aceptar una insubordinación naval.

Toda la verdad

Su tarea consistiría en abordar “la reconstrucción de los hechos criminales que afectaron a las víctimas en la ESMA” y debería comenzar con una “compilación y sistematización de la documentación derivada de los numerosos procesos de hábeas corpus, pedidos de indemnización y otras presentaciones en sede judicial o administrativa e incluir la toma de declaraciones a los agentes del Estado que tengan conocimiento sobre estos hechos por imperio de su vinculación profesional y disciplinaria a la Armada o a otros cuerpos del Estado”. Para ello la Cámara debería requerir “directamente del Presidente de la Nación y los ministros con jurisdicción administrativa sobre esta materia que suministre, dentro de un plazo determinado, toda la información pertinente”. Si estos antecedentes permitieran identificar a “personas que participaron en traslados o prestaron apoyo logístico a los grupos de tareas o agentes del Estado involucrados en desapariciones”, debería, además, “tomar declaración a estos individuos; cotejar la información obtenida con otras evidencias y ordenar exhumaciones e identificaciones de restos humanos enterrados como NN que se presuma pertenecen a personas desaparecidas”. Por último, elaboraría un informe sobre el destino y paradero de cada víctima, “incluyendo la identificación de los autores de los hechos, información que deberá ser puesta a disposición de cada familia”.

Al fundamentar su recomendación, los juristas sostienen que la jerarquía constitucional que la Constitución de Olivos atribuyó a los tratados de derechos humanos ratificados por la Argentina condiciona “el ejercicio de todo el poder público, incluido el que ejerce el Poder Judicial, al pleno respeto y garantía de estos instrumentos” y su violación “constituye no sólo un supuesto de responsabilidad internacional del Estado, sino también la violación de la Constitución misma”. El asesoramiento añade que “el Estado está obligado a desarrollar una tarea de investigación y corroboración de los hechos, estén o no consignados en documentos oficiales” ya que de otro modo “falta a su deber elemental de hacer cesar la violación”. El derecho a la verdad “no sólo pertenece a los familiares sino a la sociedad en su conjunto. Con el objeto de prevenir futuras violaciones y “desarrollar una conciencia social en contra de abusos de esta gravedad” el Estado debe “demostrar a la sociedad que está comprometido con la defensa y protección de los derechos humanos lo cual supone, como mínimo, la total transparencia”.

Las leyes de punto final y de obediencia debida no impiden el cumplimiento de las demás obligaciones del Estado, agrega. La Cámara debería interpretar restrictivamente sus alcances ya que “la obligación de investigar estos crímenes debe ser entendida como independiente de la de sancionar a los responsables”. El escrito cita jurisprudencia obligatoria de la Corte Interamericana según la cual aunque “circunstancias legítimas de orden jurídico interno no permitieran aplicar las sanciones correspondientes a quienes sean individualmente responsables de delitos de esta naturaleza, el derecho de los familiares de la víctima de conocer cuál fue el destino de ésta y, en su caso, dónde se encuentran sus restos, representa una justa expectativa que el Estado debe satisfacer con los medios a su alcance”.

Agrega que hace más de tres años la Comisión Interamericana condenó expresamente al Estado argentino por esas leyes y los indultos presidenciales, y lo exhortó a adoptar “las medidas necesarias para esclarecer los hechos”, recomendación aún incumplida. En abril de este año, además, el Comité del Pacto de Derechos Civiles y Políticos de las Naciones Unidas sostuvo en Nueva York que tales leyes eran incompatibles con los requerimientos del Pacto, “entre otras cosas porque promovían un ambiente de impunidad para los autores de violaciones a los derechos humanos” e instó a la Argentina a investigar las desapariciones. Con una posición simétricamente opuesta a la del devuelto dictamen de la Armada, HRW/A y CEJIL consideran que aunque los tribunales no puedan entrar “al ámbito de las responsabilidades penales, igual existe un interés jurídico sobre la materia”, basado en el derecho internacional de los derechos humanos, que obliga a todo juez argentino “tanto o más que el propio Código Penal”. A diferencia de la legislación penal “el derecho internacional de los derechos humanos, incorporado a los tratados ratificados por la Argentina, no persigue determinar responsabilidades penales sino más bien la protección de víctimas de los abusos del Estado”. Para “la salud democrática de la Argentina” es nocivo “mantener un silencio oficial forzado que persigue olvidar lo que a las víctimas y sus familiares les es imposible olvidar y que una sociedad que aspira a consolidar el sistema democrático debe enfrentar”.

Para eso no se necesita reorganizar “la información ya conocida (y en gran medida aportada por los propios familiares o por la sociedad civil) sino un genuino esfuerzo de investigación y esclarecimiento”. Tampoco es suficiente solicitar informes al jefe de Estado Mayor de la Armada ni requerir un listado de nombres a un ministerio o repartición castrense. “La tarea es más compleja y debe ser abordada con un impulso activo del Poder Ejecutivo Nacional. En todo caso es imprescindible que dicha labor sea controlada y supervisada por el Poder Judicial”, concluye.

estatuto de la ciudad de Buenos Aires y se propone hacer otro tanto con los del Consejo de la Magistratura para seguir designando jueces por el antiguo método; dispone rebajas de salarios pese a que los tribunales las declaran inconstitucionales; su secretaría de Seguridad interior se dedica a recopilar información sobre entidades académicas mientras la de Informaciones envía a uno de sus agentes a manipular la investigación judicial por el atentado terrorista contra la mutual judía; Amira Yoma exhibe su reconstituido buen nombre y honor y anuncia que querellará a los periodistas que lo mancillaron y Monzer Al Kassar prepara su retorno al país.

Por suerte el vicepresidente de la firma de lobbystas Kissinger & Asociados, William Rogers, firmó un libro sobre la Argentina, presentado en la Bolsa de Comercio, aduciendo que los fallos de la Corte Suprema demostraban la vigencia de la seguridad jurídica. Para pagarle sus honorarios el gobierno ni siquiera tuvo que firmar un decreto. De todo se encargó la Fundación Hemisferio. Su presidente, Wenceslao Bunge, fue contratado por el Banco Mundial, a propuesta del gobierno, para asistir al ministerio de Economía en los Programas de Propiedad Participada, uno de los grandes negocios de las privatizaciones menemistas, en los que luego actuó como gestor. La democracia tiene sus ventajas: hace dos décadas, Bunge organizaba seminarios para demostrar que los gobernantes argentinos de entonces eran derechos y humanos.

Magdalena Ruiz Guiñazú

"Todos los abismos del alma humana"

Fue como haber vivido cien años en nueve meses. Una experiencia sobrecogedora de la cual nadie vuelve indemne", dice Magdalena Ruiz Guiñazú cuando recuerda su trabajo como miembro de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (Conadep). En este reportaje, la periodista cuenta cómo se desarrolló esa tarea y considera como "una excelente idea" la reedición en fascículos del informe final de ese organismo, porque "aunque parezca increíble, a sólo once años del *Nunca Más*, los jóvenes tienen una idea muy remota de un pasado absolutamente reciente".

–*¿Cómo se elaboró el informe final de la Conadep?*

–Se trabajó en un clima de gran humildad. Al comienzo de cada reunión, que duraba dos o tres horas, nos anotábamos en riguroso turno para hacer uso de la palabra. Sabato como cualquier otro. A pesar de que a veces había discusiones o puntos de vista encontrados, siempre había un gran respeto por la opinión ajena. Fue un clima que me recordó mucho los retiros espirituales de mi juventud, no porque se tocaran temas espirituales, aunque lo eran, pero todo el contexto estaba empapado de lo que es el alma humana. En lo personal, fue una experiencia imborrable, muy terrible, y creo que para todos los que participamos de la Conadep esos nueve meses marcaron una línea divisoria en nuestras vidas, es decir un antes y un después. Tocas los abismos del alma humana, la negrura del mal con mayúscula, es una experiencia sobrecogedora de la cual nadie vuelve indemne. Casi podría decir que fue como haber vivido cien años en nueve meses.

–*¿Quiénes hicieron el trabajo y cómo?*

–Eramos diez miembros y los secretarios de área. Había muchas cosas que decidir, la índole del trabajo, cómo iba avanzando la tarea, las impresiones personales sobre los relevamientos que íbamos haciendo en cada campo de concentración, el espíritu del informe.

–*¿Y quiénes se encargaban de tomar los testimonios de las víctimas o de los familiares?*

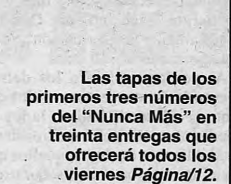
–Eran voluntarios de los organismos de derechos humanos, porque en un principio el Ministerio del Interior había cedido sus empleados para esa tarea, pero no resistieron el impacto; entonces tuvieron que ser reemplazados por los voluntarios. Nosotros no recibíamos testimonios, salvo alguna que otra vez, por alguna circunstancia especial, cuando venía alguna persona cuyo testimonio fuera importante para probar otros hechos. Ese fue, por ejemplo, el caso de la señora de Hidalgo Solá.

–*¿Cómo llegaron a la decisión de publicar el informe como un libro, y por qué el nombre de* Nunca Más?

–En todo momento tuvimos la firme decisión de hacerlo conocer y la gran preocupación de que quedara como un mensaje para que no se repitiera lo sucedido. Por eso se llama *Nunca Más*. Todas las decisiones se tomaron en conjunto, y cuando hubo alguna duda, se votó. El nombre también fue elegido en conjunto. Nunca Más es la inscripción que está en el campo de concentración nazi de Dachau. Ese fue el primer campo de concentración que visité, en 1976, y me impresionó muchísimo, porque allí hay una gran corona de espinas y abajo dice, en muchos idiomas, Nunca Más. Eso me sacudió muchísimo.

–*¿Qué opina de la reedición del* Nunca Más *en fascículos?*

–Una excelente idea. Parece increíble, pero estamos sólo a once años del *Nunca Más* y me doy cuenta de que los jóvenes, la gente de alrededor de 20 años, tiene una idea muy remota de un pasado absolutamente reciente. Eso a mí me preocupa muchísimo.





Las tapas de los primeros tres números del "Nunca Más" en treinta entregas que ofrecerá todos los viernes *Página/12*.

Página/12 lo ofrecerá

"NUNCA MAS"

Es el documento más importante de la historia argentina. Hasta ahora, se vendieron aquí 256 mil ejemplares del informe final de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas. Para que el "Nunca Más" tenga un formato accesible a viejos y nuevos lectores, **Página/12** entregará desde el viernes en 30 fascículos junto con el diario. La obra ha sido especialmente ilustrada por el plástico León Ferrari y se presentará el martes en un acto en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires.

A partir de esta semana, con la edición de cada viernes, *Página/12* entregará en fascículos el Informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas, conocido como *Nunca Más*. "La idea nació hace un año y medio, pero llevó su tiempo de maduración. Lo decidimos en función del compromiso que tiene el diario con la defensa de la vida, de los derechos humanos, de la Justicia y de la memoria. El *Nunca Más* es un material histórico para todos los argentinos e imprescindible para la formación de las nuevas generaciones", señaló el gerente general del diario, Hugo Soriani, al explicar los motivos de esta decisión editorial.

El *Nunca Más* es el libro testimonial más importante de la historia argentina y contiene relatos y documentación detallada sobre los crímenes cometidos durante la represión ilegal. Resume el trabajo realizado en 1984 por la Conadep, un organismo creado por decisión del entonces presidente Raúl Alfonsín, el 15 de diciembre de 1983, tan sólo cinco días después de su asunción. La primera edición del texto, en noviembre de 1984, fue de 40 mil ejemplares, que se agotaron en unos pocos días. Desde entonces, ha sido reeditado en 19 oportunidades y el total de ventas asciende a los 256 mil ejemplares.

La idea de que el libro fuera entregado en fascículos por un diario fue bien recibida por la Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba), hasta el momento encargada de su publicación. La periodista Magdalena Ruiz Guiñazú, miembro de la Conadep, también consideró como "excelente" la iniciativa (ver reportaje aparte). Y a esta opinión se sumó el concejal porteño Raúl Puy (del Partido Socialista Democrático), autor del proyecto de ordenanza municipal sancionado en junio último que convirtió al *Nunca Más* en texto de lectura obligatoria en las escuelas secundarias. "Hay mucha gente que tiene la memoria difusa y es necesario que se sepa lo que pasó durante el Proceso. La decisión de **Página/12** es un hecho valioso y valiente, porque contribuye a que se conozca la historia reciente, que precisamente es lo que menos se recuerda, y por tratarse de fascículos agregados a un diario, la divulgación será masiva", dijo Puy.

A la hora de evaluar el proyecto, los editores y responsables del diario también consideraron "la importancia de ampliar la difusión de una obra tan importante".

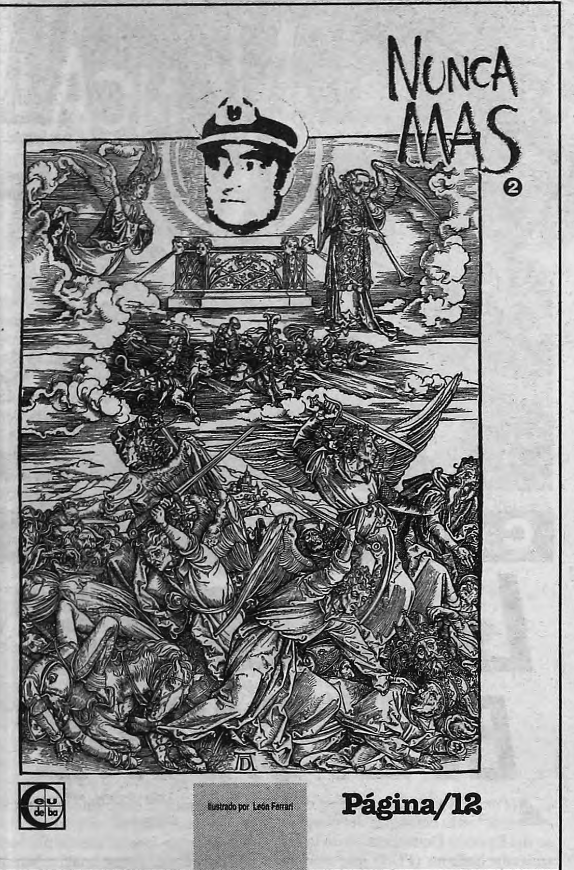
La presentación en fascículos de un texto tan trágico y conmovedor no era fácil. "Entonces decidimos hacerlo ilustrado, y se nos ocurrió hablar con el artista plástico León Ferrari, quien siempre trató el tema de la represión en sus obras. El aceptó con gusto", relató Soriani.

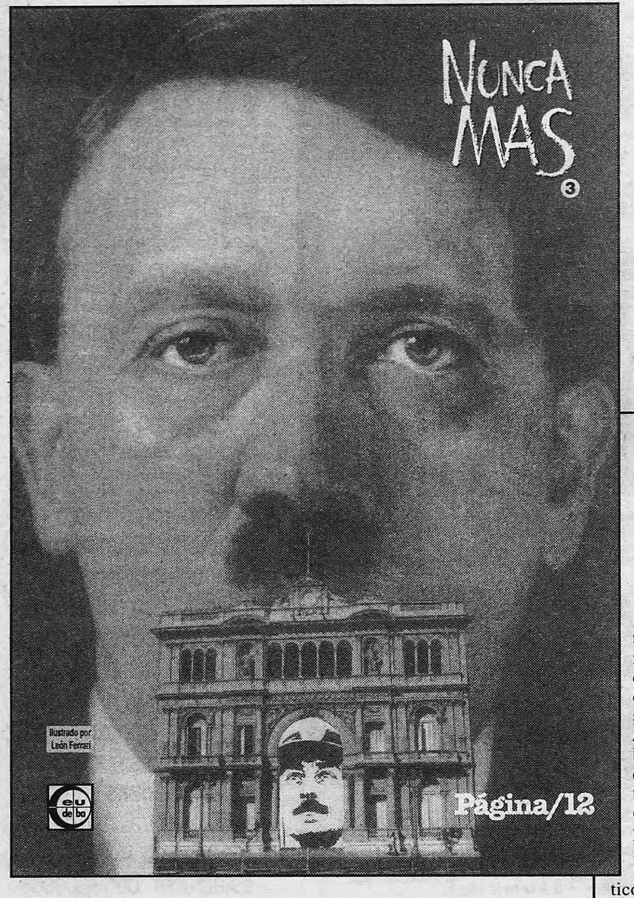
La idea de **Página/12** es avanzar en

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad:Belgrano 677. Tel. : 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Eréżcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.





Acto en Derecho

El escritor Ernesto Sabato, ex presidente de la Conadep, será uno de los oradores en la mesa redonda con la que **Página/12** presentará los fascículos del *Nunca Más*. Ese día, también estarán presentes para debatir el texto el periodista Horacio Verbitsky, el obispo Miguel Hesayne, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto y el director periodístico del diario, Ernesto Tiffenberg. La cita, a la que están invitados los lectores, será en el salón de actos de la facultad de Derecho de la UBA, avenida Figueroa Alcorta 2263, el martes próximo a las 19.30. También participará del encuentro el director de la Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba), Carlos Alberto Cruz, y el cierre estará a cargo del cantante León Gieco.

os viernes en treinta entregas

EN FASCICULOS

la difusión de textos "afines con los principios editoriales del diario. Por eso ya publicamos un libro con las cartas del obispo Miguel Hesayne y en los próximos meses vamos a sacar otro con los documentos y escritos del obispo Jaime de Nevares", agregó Soriani.

El diario ya editó la enciclopedia infantil *Veo veo*, que causó un extraordinario impacto entre los chicos por la utilidad práctica de los textos, la *Enciclopedia de la sexualidad*, publica los sábados la colección *Los hombres* y los miércoles *Entender y participar*, una explicación para chicos de los mecanismos cotidianos de la democracia.

La entrega del *Nunca Más* se hará en treinta fascículos, con una edición de lujo, en papel satinado.

El diseño –a cargo de Sandra Turchi, del staff de **Página/12**– respeta, naturalmente, el espíritu de la obra. "La diagramación es despojada. Tiene muchos blancos, porque el texto y las ilustraciones de Ferrari ya de por sí rebozan dramatismo. Los blancos actúan como vacíos, porque el *Nunca Más* está lleno de vacíos, de ausentes. Y los negros simbolizan los pozos, los centros de detención, e inclusive, los pozos que quedaron dentro de las personas, los familiares, la sociedad y los sobrevivientes, quienes están llenos de pozos negros y de vacíos blancos", dijo Turchi. Para León Ferrari este trabajo fue una continuidad de su obra. "Cuando salieron las declaraciones de Scilingo empecé a hacer un libro de artista, un solo ejemplar donde uno pone dibujos, con collages sobre el tema general de la represión y lo de Scilingo. Y entonces, justo, me llamaron de **Página/12** para ilustrar el *Nunca Más*. Ese texto, para mí, es un documento intocable", explicó (ver reportaje aparte).

El *Nunca Más* describe uno por uno todos los centros clandestinos de detención que funcionaron durante la última dictadura militar, y el mecanismo de secuestro, tortura y desaparición de las víctimas. La Conadep –presidida por el escritor Ernesto Sabato e integrada por Ruiz Guiñazú, Gregorio Klimovsky, De Nevares, Eduardo Rabossi, Hilario Fernández Long, Ricardo Colombres, Carlos Gattinoni, Marshal Meyer, René Favaloro (quien luego se retiró), y los diputados nacionales Santiago López, Hugo Piucill y Horacio Huarte– logró comprobar la existencia de 364 campos de concentración, y recibió denuncias sobre la desaparición de 8960 personas. El informe fue entregado al ex presidente Alfonsín el 20 de setiembre de 1984, y en su prólogo concluye: "...sin duda el más terrible drama que en toda su historia sufrió la Nación durante el período que duró la dictadura militar iniciada en marzo de 1976 servirá para hacernos comprender que únicamente la democracia es capaz de preservar a un pueblo de semejante horror, que sólo ella puede mantener y salvar los sagrados y esenciales derechos de la criatura humana. Unicamente así podremos estar seguros de que NUNCA MAS en nuestra patria se repetirán hechos que nos han hecho trágicamente famosos en el mundo civilizado".

La explicación de León Ferrari

"LA ACTUALIZACION GRAFICA"

"Pienso que el *Nunca Más* es intocable como documento. Yo agrego un comentario gráfico, que lo hago con collage, porque me parece difícil ilustrar con dibujos artísticos las cosas tan terribles que sucedieron. Me parece más significante hacerlo con collage", explica el artista plástico León Ferrari al describir su trabajo para los fascículos del *Nunca Más*.

En este reportaje, Ferrari cuenta que comenzó a tratar el tema de la represión en su obra hace 30 años, "durante la guerra de Vietnam, y siempre me interesó en especial la vinculación entre la represión y el cristianismo. El Proceso era muy religioso y esta cuestión de la complicidad de obispos y cardenales está muy mencionada en el Nunca Más".

–*¿Cómo serán las ilustraciones?*

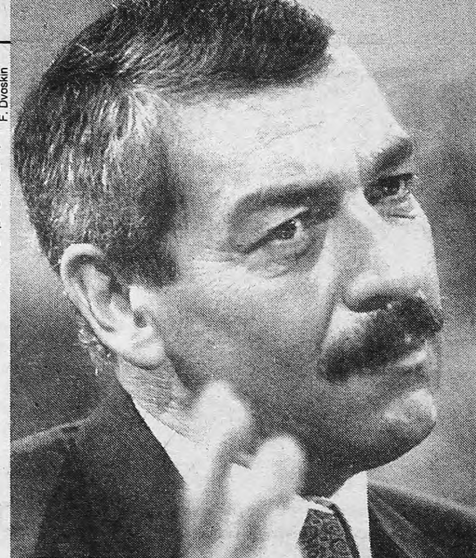
–Serán todos collages nuevos, tres por fascículo, o sea entre 75 y 80 en total. Tengo más o menos la mitad terminados, y como a partir de lo de Scilingo siguen apareciendo noticias, voy a vincular el presente con lo que pasó, un trabajo más actual. Uno puede llegar a hacer, así, un libro que sea el de entonces, pero agregándole una visión contemporánea de eso que pasó hace casi veinte años, señalando que a pesar del tiempo que pasó, no lo olvidamos y lo actualizamos. Las ilustraciones deben decir eso, agregar un testimonio contemporáneo de imagen.

–*¿Cómo es el collage del primer ejemplar, qué simboliza?*

–La primera imagen sería, en cierto modo, la historia gráfica de la represión. Tomo el Diluvio, que para Occidente sería el primer exterminio, y que como soporte jurídico tuvo el hecho del delito, que era un delito religioso. Pero el delito de algunos contamina al resto de la humanidad. Para castigar a algunos se mata a todos. El sexo también aparece siempre como parte del delito. Sea cual fuere, lo cometía una parte de la gente, y por de pronto, los chicos no lo cometían, tampoco los óvulos fecundados que ahora la Iglesia defiende a muerte. Y eso es lo que pasó con el Proceso. El presunto delito de algunos fue castigado con la muerte de decenas de miles. Es un collage sobre la relación que puede haber entre el exterminio de la primera junta, cuyos miembros aparecen en el dibujo, y el primer extermino que registra la religión, que es el Diluvio, y que está en el fondo del collage.

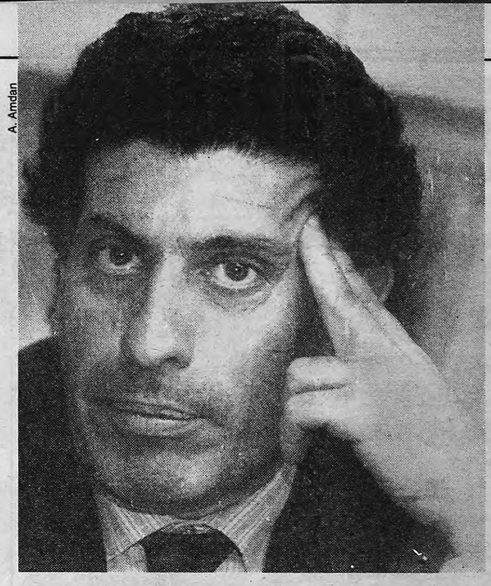
–*¿Todos los dibujos girarán en torno de esa relación entre cristianismo y represión?*

–No todos. También voy a marcar otras cuestiones. Las Fuerzas Armadas tienen dos caras: los torturadores matando gente, tirándola de los aviones, matando madres, y por otra parte, todo el aspecto del uniforme de gala, de los edificios, de las escuelas, por donde pasaron los torturadores. Voy a conectar el aspecto terrible de las Fuerzas Armadas y la gran pompa de sus uniformes, condecoraciones. Las dos caras de la moneda de la Armada son la Fragata y la capuchita de la ESMA. Usted sabe que en las fragatas se ponía el mascarón de proa, que era una cara de mujer. Saqué fotos de eso, y abajo escribo las declaraciones de Scilingo.



F. Dvoskin

José Bordón exige "no perder la conducta ni la línea".



A. Amdan

Para "Chacho" Alvarez, hay que hacer alianzas antimenemistas.

A miles de kilómetros de distancia uno de otro, José Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez analizaron la estrategia del Frepaso en una coyuntura difícil: ser oposición sin tener estructura en todas las provincias ni peso en gobernaciones o parlamento. Bordón confía en "estar presentes y trabajar" con miras a las elecciones parlamentarias de 1997. "Si no, ¿qué hago? ¿Me exilio en Uruguay?", ironizó. Alvarez cree que es necesario realizar alianzas con otros partidos para "derrotar al menemismo" o, al menos, establecer "contrapesos institucionales". Para ambos, la elección más importante para la agrupación es la del intendente porteño.

Jose Octavio Bordón

Con la vista puesta en el '97

(*Por Ernesto Semán*) "Es grave que Eduardo Angeloz termine así su tercer mandato. Un ex candidato presidencial, líder político, cuyo partido acaba de ganar las elecciones en su provincia. No es un gobernador cualquiera. Una crisis así muestra fallas en el funcionamiento del sistema democrático." Quien afirma esto no es un correligionario del ex gobernador, ni siquiera un amigo. En diálogo con *Página/12*, José Octavio Bordón se mostró preocupado por las dificultades de la oposición, y del Frepaso en particular, para hacerse presente en el escenario político.

"Hace un mes que empezamos a plantear que había problemas con la coparticipación –afirmó–, y vimos la crisis que se venía en las provincias, porque el Estado nacional no recaudó lo previsto y, por ende, reparte menos. Córdoba en particular tenía problemas reales y objetivos, y culpas compartidas. Creo que se vieron sorprendidos por el impacto de las medidas de Cavallo –en las que creyeron– en las provincias y los recursos coparticipables."

–De todos modos, esta discusión se va a dar entre el Parlamento con mayoría justicialista y los gobernadores, ninguno de los cuales pertenece al Frepaso. ¿Desde dónde se expresará?

–El Senado estuvo muy poco presente, y yo voy a intentar que no sea así, porque de poste no me quedo. Hay que ponerse a discutir ya la coparticipación del año próximo...

–... Pero el PJ tiene mayoría parlamentaria y mayoría de gobernadores, ¿no va a ser casi una discusión interna del oficialismo?

–Pero a nosotros nos eligieron para estar presentes y trabajar. Más que llorar, hay que construir la oposición, y es cierto que es difícil porque el menemismo tiene una visión hegemonista del poder. Si no, ¿qué hago? ¿Me exilio en Uruguay?

–¿El Frepaso no podría, por ejemplo, estar más en contacto con los focos de conflicto social, y con los dirigentes que los conducen?

–Yo creo que hay que hacer cosas integrales, no sólo lo testimonial, porque no alcanza.

–¿Por qué el Frepaso hizo una elección tan mala en una provincia como Tucumán, dónde usted salió segundo detrás de Menem?

–Objetivamente es una elección muy mala, que no nos sorprende. Hay una demostración de que en cada elección se votan circunstancias políticas y personales distintas. A 45 días de la elección de mayo, Bussi pasó del cuarto al primer lugar. Creo que el Frepaso debe trabajar distrito por distrito, porque la realidad no se transforma automáticamente. La única manera de llegar en condiciones al '97 y darle valor a los 5 millones de votos es no perder la conducta ni la línea.

–¿Con la alianza de Santa Fe no se pierde algo de la línea?

–Hay ciertas rupturas que no hacen nada bien; el tema hay que tratarlo con seriedad. También es cierto que la gente quiere valores morales, pero ve quién la puede gobernar y quién no, y por eso a veces se requiere de alianzas amplias, por la misma razón que yo dije que si ganábamos el 14 de mayo convocaríamos a un gobierno de unidad nacional.

–¿Cómo cree que llega el Frepaso al '97, si los resultados no mejoran en las provincias que faltan?

–Nuestro gran objetivo es el '97, porque un buen resultado nos permitiría tener una presencia parlamentaria real, y para eso hay que fortalecerse en Santa Fe y en Capital Federal, donde hay que ratificar un caudal importante de votos. En Capital, el Frepaso tiene un piso importante, que se potencia con candidatos y propuestas serias, y la interna abierta de agosto ayuda muchísimo, porque los candidatos estarán ampliamente legitimados.

Carlos "Chacho" Alvarez

La apuesta es en la Capital

(*Por E. S.*) "Italia, un país normal" es la consigna del congreso del Partido Democrático de la Izquierda italiana (PDS) que más le llamó la atención a Carlos "Chacho" Alvarez, que participa como invitado. Ahí discuten, precisamente, el acercamiento del PDS a sectores de centro para las próximas elecciones. A la distancia, desde Roma, el líder frentista conversó con *Página/12* sobre el futuro político y electoral del Frepaso.

–¿Qué errores cometió el Frepaso en Tucumán?

–Nosotros habíamos acordado con Bordón que había que realizar alianzas en todas las provincias por dos motivos. Uno era que desde del 14 de mayo la gente que no votó al menemismo pide contrapesos institucionales al poder de Menem, y entonces hay que llegar a constituir alianzas capaces de derrotar al menemismo. El otro motivo, que nunca ocultamos, es que en el interior no tenemos la estructura necesaria para enfrentar esta serie de elecciones.

–¿Y por qué no se hizo en Tucumán?

–Bueno, en Tucumán se trató de llegar a un acuerdo con el candidato radical Rodolfo Campero y no pudo ser. Enfrentamos la elección sin estructura, sin desarrollo ni recursos y, aunque sabíamos que no nos iba a ir bien, nos fue peor de lo que imaginábamos. El mismo José Vitar decía que se consideraba un candidato de descarte.

–¿Fue suficiente el respaldo que recibió Vitar de José Bordón?

–Bordón se manejó lealmente, fue a Tucumán, hizo campaña, no se le puede hacer ningún reproche.

–Más allá de la falta de estructura en el interior, ¿no hay una falta de claridad en el perfil político del Frepaso?

–No creo. Hicimos todo lo que había que hacer desde el 14 de mayo, no nos quedamos sentados. Yo fui a Córdoba, hablamos sobre todos los temas que se están discutiendo, estamos debatiendo un plan económico alternativo...

–Sin embargo, la discusión política parece girar otra vez entre el PJ y la UCR...

–Bueno, si es por tener el tipo de presencia que tiene el radicalismo, prefiero no aparecer. En el caso de Córdoba, por ejemplo, viendo la magnitud de la crisis, propusimos hace diez días que el Parlamento fuera mediador entre el Estado nacional y la provincia, y en el Congreso nadie nos escuchó. La semana pasada propusimos la suspensión del pago de la deuda externa...

–Pero decisiones políticas como la alianza de Santa Fe, ¿no se contraponen a ese discurso?

–Nosotros decidimos en el Frepaso una estrategia nacional: no hacer nada distinto a lo que acordemos con Bordón, y lo de Santa Fe está coordinado con él. En ese sentido, la alianza con el radicalismo y otras fuerzas tiene que ver con atender esa necesidad de la gente de crear contrapesos institucionales al menemismo...

–Aun al costo de marginar a Alberto Piccinini...

–Lo de Piccinini no es tan así. Yo creo que el peor costo lo pagamos cuando el Frente Grande y el PAIS hacen cosas distintas en un mismo distrito, y por eso su lista no va a ser apoyada por nosotros.

–Con ese panorama en el interior, ¿el Frepaso no debería reforzarse en la Capital Federal?

–En Capital va a ser distinto. La interna abierta va a legitimar al candidato que salga electo, una de las cosas que no pudimos hacer en otros distritos. Todavía falta mostrar un programa para una ciudad mejor, lo que significa que Buenos Aires tenga un gobierno progresista, pero ahí sí tenemos una propuesta clara y candidatos con capacidad de sostenerla.

Errando por el interior

(*Por E.S.*) Después del catastrófico resultado de Tucumán –el candidato José Vitar obtuvo el 1,3 por ciento, cuando la fórmula Bordón-Alvarez había salido segunda el 14 de mayo–, el Frepaso afronta los comicios en los ocho distritos que quedan con una estrategia electoral errática: alianzas con la UCR en cuatro provincias; división entre el Frente Grande y el PAIS en tres; cuestionamientos políticos por izquierda, como el de Alberto Piccinini al acuerdo con la UCR y Alberto Natale en Santa Fe, y deserciones por derecha, como la de Eduardo Falú en Salta, aliado al Partido Renovador de Roberto Ulloa.

1. Capital Federal: Es el único distrito en el que habrá elecciones internas para elegir al candidato a intendente. Serán abiertas, el 13 de agosto, y participarán el frentista Aníbal Ibarra, el socialista Norberto La Porta y el bordonista Enrique Martínez.

2. Santa Fe: La semana próxima, Bordón y Alvarez participarán del lanzamiento de la fórmula Estévez Boero-Lorenzo Domínguez como parte del lema que integran junto a la UCR y la democracia progresista. Sobre todo, apoyarán la carrera de Hermes Binner hacia la intendencia de Rosario, que el Frepaso aspira a conquistar. El sindicalista del Frente Grande Alberto Piccinini quedó fuera del acuerdo y en oposición a los dos líderes de la alianza.

3. Tierra del Fuego: Ausburger es un dirigente del Partido Socialista Auténtico, una de las variantes del socialismo que no participó del Frepaso y obtuvo el 0,18 por ciento el 14 de mayo. Sin embargo, este ex fiscal de Estado quedó a 200 votos de la intendencia de Ushuauaia en la elección de 1991, y volverá a intentarlo ahora. Es la apuesta fuerte del Frepaso, que en la provincia irá solo y aún no tiene definido su candidato a gobernador.

4. Neuquén: El Frepaso selló una alianza con la UCR. El ex juez y ex justicialista con muy buena imagen en la provincia, Oscar Massei, será el candidato a gobernador, y un dirigente radical será su compañero de fórmula.

5. Salta: Quien fuera la principal figura del Frente Grande, el ex justicialista Eduardo Falú, logró su candidatura a intendente de la capital, pero por un sublema del Partido Renovador que lidera el ex dictador provincial Roberto Ulloa. La conducción del Frepaso desautorizó a Falú y acordó un lema con el radicalismo, aunque cada uno llevará su propia fórmula. Los frentistas postulan a un empresario tabacalero, Jorge Rivas, como candidato a gobernador.

6. Formosa: El Frepaso va fracturado. El Frente Grande, la Democracia Cristiana y el socialismo sellaron un acuerdo con la UCR para compartir un mismo lema. El PAIS, liderado por Isabelino Bordón –nada que ver con su homónimo referente–, quedó fuera del acuerdo y con escaso desarrollo en la provincia.

7. Jujuy: El Frepaso irá unido y sin acuerdos con el radicalismo. Un sector frentista abandonó la alianza y entró en conversaciones con una fracción del Movimiento Popular Jujeño.

8. Chaco: Otra fractura del Frepaso. El Frente Grande, los socialistas y la Democracia Cristiana van en alianza con la UCR. El PAIS quedó afuera, y presentará candidatos propios en varios municipios.

NADIE QUIERE CONFESAR ANTE EL GENERAL BALZA

La invitación del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, a sus subordinados para que entreguen voluntariamente datos sobre la represión ilegal no fue respondida. En cambio, hay posibilidad de que se reabra una causa en la Justicia.

(Por Gabriel Pasquini) **A dos meses y medio de que su jefe los convocara, ningún hombre del Ejército ha aceptado suministrar datos sobre la represión ilegal de la dictadura, aunque tenían garantizados el anonimato y la protección ante la Justicia. El teniente general Martín Balza sostuvo públicamente que no puede dar la orden de reconstruir las acciones de entonces, pero su invitación a la cooperación voluntaria tampoco ha generado respuestas. En cambio, las confesiones extraoficiales continúan.**

El 25 de abril, en su discurso de "autocrítica" respecto de la participación del Ejército en los crímenes de la dictadura, el general Balza afirmó que la fuerza no conservaba documentación sobre los desaparecidos y que no podía ordenar su reconstrucción. En cambio, se comprometió a canalizar toda información que le fuera acercada en forma voluntaria por sus subordinados.

A principios de junio, luego de que la Cámara Federal porteña reclamara por oficio al Ministerio de Defensa que el Ejército reconstru-yera las listas de desaparecidos, Balza distribuyó un radiograma interno en el que convocó a oficiales y suboficiales a acercar los datos en cuestión a la Secretaría General, la que se ocuparía de hacerlos llegar a la Justicia.



Pero el convite no fue respondido por nadie. Ni siquiera el ex capitán del Ejército Héctor Vergez, ahora a sueldo de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), respondió al llamado, aunque anunció públicamente que lo haría.

Los cabos sueltos

La decisión de Balza –luego seguida por sus pares de la Armada y de la Fuerza Aérea– tenía por fin dar un cauce institucional a las confesiones "espontáneas" de ex represores ante los medios de comunicación. Las apariciones del ex capitán de la Armada Adolfo Scilingo, del sargento talabartero del Ejército Víctor Ibáñez y de varios otros personajes, cuyas motivaciones y veracidad no pudieron ser establecidas con claridad.

Los discursos de "autocrítica" parecían haber puesto un freno al tema, justo antes de las elecciones del 14 de mayo pasado. Pero la súbita irrupción del sargento primero músico Pedro Caraballo, ex jefe de guardia del campo de concentración que funcionaba en los fondos de Campo de Mayo, demostró que el tema no ha concluido y que no puede descartarse que haya futuras revelaciones.

En el mismo sentido, la reapertura de causas judiciales por la apropiación de hijos de desaparecidos deja en el aire la posibilidad de que miembros de las Fuerzas Armadas sean llevados de nuevo a los tribunales, el principal temor de los uniformados.

En particular, la Cámara Federal de San Martín debe resolver en los próximos días si reabrirá o no la causa 85, "Riveros y otros", en la que se investigó la comisión de crímenes en la jurisdicción del Comando de Institutos Militares del Ejército. Como otros expedientes similares, quedó paralizado por la suma de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, y los indultos, pero esta normativa no exculpó la apropiación de niños.

El testimonio de Caraballo confirmó que el tráfico de bebés era un derivado orgánico de la represión ilegal, al menos en Campo de Mayo: existía una lista de espera, donde se inscribían las familias de militares que deseaban recibir un hijo de una prisionera embarazada. Cuando el niño nacía, la madre era asesinada.

Si la Cámara resuelve reabrir la causa 85, podría volver a citar a militares mencionados por Caraballo. Tal vez sea ése el momento en que las Fuerzas Armadas, que han proclamado su "autocrítica" respecto de los crímenes del pasado, muestren en los hechos su nueva filosofía.

Nunca como en la semana que pasó la fragilidad de la salud pública había quedado expuesta. Un hospital del Gran Buenos Aires llegó a quedarse sin reactivos para detectar si la sangre donada tiene HIV o hepatitis y el PAMI no pudo cumplir con los pagos a las clínicas. Llegó a faltar suero y oxígeno. Y no fue una metáfora. Por eso, **Página/12** investigó sobre esos productos básicos para los tratamientos de emergencia. A continuación, la enciclopedia del oxígeno.

CUANDO A LA SALUD LE FALTO OXIGENO

(*Por Andrés Klipphan*) El ritmo cardíaco del paciente recién ingresado a la guardia de urgencias latía a la perturbadora velocidad de 150 pulsaciones, muy por arriba del promedio de 70 o 90 por minuto. Desde la doble puerta vaivén de madera se podía observar cómo el pecho del anciano subía y bajaba con desesperación. Alrededor de la camilla, médicos y enfermeras intentaban poner orden al caos. La mascarilla verde y la medicación inyectada a uno de los dos sachets de sueros parenterales que colgaban a un costado surtieron un efecto casi milagroso: el color azulado de los labios empezó a disminuir y la respiración a normalizarse. Sorteada la crisis, el resto fue más sencillo: análisis y cuidados intensivos. De haber faltado alguno de los dos insumos médicos básicos, suero y oxígeno, el final de la historia hubiese sido otro. La muerte, seguramente. Esta semana varios directores de clínicas contratadas por la obra social de jubilados y pensionados aseguraron que si PAMI no saldaba parte de su deuda evacuarían los centros de salud porque los proveedores "no les daban más crédito". Hablaban de suero y oxígeno. Pero advertían sobre la muerte.

El oxígeno y el suero son la llave de la atención médica de urgencia. Y los proveedores lo saben. Los más poderosos son los fabricantes de oxígeno. En el país sólo tres empresas proveen equipamiento y gas medicinal: La Oxígena, AGA y Oxigenoterapia Norte. En varios casos, tanto en Capital Federal como en el conurbano bonaerense, los proveedores de oxígeno aceptaron cambiar los tubos vacíos por llenos, o recargar los "termos criogénicos", recién después de renegociar la deuda a razón de un 4 o 5 por ciento mensual y por boleta atrasada.

La diversidad de laboratorios que fabrican sueros parenterales (dextrosa, fisiológicos, glisina, manitol, ringer con lactato), en cambio, hace menos poderosos a los que suministran suero. Las clínicas pudieron negociar, aunque esto, en algunos casos, significó echar mano a marcas menos afamadas y de dudosa calidad.

En promedio, para los sanatorios de mediana complejidad, con una capacidad de internación de 130 camas y con servicios como terapia intensiva, cirugía, neonatología y guardia clínica, el gasto en pesos (o dólares) de oxígeno y sueros significa una erogación aproximada al 28 por ciento del dinero destinado a insumos (medicamentos, 48 por ciento y material descartable, 24 por ciento).

"Las empresas de oxígeno te tienen atado de pies y manos. Una vez que instalaste sus equipos, no podés dejar de comprarles porque el tipo de roscas de los manómetros, por ejemplo para los aparatos de aspiración, o de los mismos tubos varían entre una empresa y otra", cuenta el director médico de un importante sanatorio capitalino de los denominados "PAMIdependientes", que mantiene una deuda con el proveedor de 50 mil pesos. La clínica, de 130 camas, gasta mensualmente unos 12 mil pesos en cargar su batería de tubos y 20 mil dólares en sueros parenterales. "Hasta ahora nos cuidábamos como de respirar para no entrar en mora con el proveedor del gas medicinal pero el atraso en el pago de las cápitas del PAMI nos mató." El responsable del establecimiento asegura que para no evacuar el sanatorio este fin de semana aceptó la propuesta del proveedor de recargar con un "porcentaje usurario" las boletas atrasadas.

"Como pichones"

(*Por A.K.*) Imprescindibles en las intervenciones quirúrgicas y en las salas de cuidados intensivos, insustituibles en los casos de deshidratación y posoperatorios, suero y oxígeno son demandados con más frecuencia por niños y ancianos. Unos y otros llegan a los centros de salud después de padecer largas horas de fiebre o prolongadas incontinencias. O, como a esta altura del año, denominada por los especialistas "pico estacional", clínicas y hospitales son desbordados por pacientes que presentan severos cuadros de neumonía y bronquiolitis. Enfermedades para las cuales, además de oxígeno, los manuales médicos indican antibióticos, abrigo y alimentación adecuada. Justamente, la ausencia de una vivienda digna y la escasa comida son los responsables, según el terapista Osvaldo Rodríguez, de que este año, "más que ningún otro", los ancianos "caigan como pichones" a las guardias médicas. Esto, sumado a la merma de servicios médico-asistenciales debido a la abultada deuda que la obra social de los jubilados mantiene con las empresas contratadas, se transformó, para el nuevo interventor del PAMI, Antonio Maldonado, en una mezcla explosiva. Si bien en junio de este año existió una mayor demanda de internaciones entre los afiliados del PAMI, para el mismo mes, pero de 1994, los titulares de clínicas prestatarias se anticiparon al "pico prestacional" subcontratando camas en sanatorios vecinos, para evitar el rechazo de pacientes y la posible sanción por parte de las autoridades del INSSJP. La crisis económica de la obra social instó a que este año los empresarios evitaran contraer más deudas. Como manotazo de ahogado, el instituto alquiló algunas camas al Hospital Militar Central, pero la medida no pudo evitar, por más que las actuales autoridades lo quieran ocultar, que los ancianos sean paseados de clínica en clínica en busca de un lugar donde poder ser internados.

Con todo, el aumento de trabajo en los centros asistenciales puede ser medido en forma volumétrica. En junio del '94 los sanatorios de 130 camas utilizaron, en promedio, para atender las dolencias de sus enfermos, unos cinco mil metros cúbicos de oxígeno. Este año emplearon siete mil metros cúbicos del gas medicinal.

De urgencia

(*Por A. K.*) "Suero y oxígeno son las armas de todos los días, sobre todo en los sanatorios y hospitales que se manejan con urgencias", explica, de impecable guardapolvo blanco, el terapista Osvaldo Rodríguez. "Un paciente puede estar una semana o más sin ingerir sólidos pero no sin líquido", agrega. "Con el oxígeno pasa algo parecido: al enfermo que está anestesiado hay que ventilarlo necesariamente, ya sea por medio de mascarilla o sonda nasal", explica el terapista que minutos antes se había detenido frente a un monitor para controlar la frecuencia cardíaca de un anciano de 73 años.

Basta observar las diez camas de la sala de cuidados intensivos para entender que los sueros más utilizados son los "fisiológicos" (compuesto de cloruro de sodio al 3 por ciento) y "dextrosado" o "glucosado" al 5 o 10 por ciento. Mensualmente, en una clínica de 130 camas de adultos, se utilizan unos 2100 mil cien sachets de suero de medio litro.

Las "soluciones parenterales", además de ser empleadas para rehidratar a los pacientes, son utilizadas también para lavar las zonas quirúrgicas. "Para higienizar la cavidad abdominal de un paciente que padeció peritonitis se llegan a emplear hasta diez frascos de suero (cinco litros)", se esfuerza por detallar el médico, que después de registrar en una planilla el registro del monitor, llama por el teléfono interno al laboratorio para pedir "un estudio de rutina". Al parecer, la terminología química y la tabla periódica de los elementos son el fuerte de Rodríguez, porque al llegar las preguntas técnicas sobre el oxígeno prefiere darle un repaso al pecho del paciente de la cama 103 que insiste una y otra vez en "cuándo me va a dar el alta, doctor".

Elemento imprescindible para la vida, el oxígeno medicinal envasado, tiene una pureza del 99,99 por ciento y se obtiene por destilación fraccionada del aire. Las moléculas de oxígeno se licuan –pasan del estado gaseoso a líquido– a los 88 grados centígrados bajo cero (- 88) y es almacenado, en estado líquido, en termos criogénicos de 20 mil a 50 mil metros cúbicos. Para poder ser utilizado en los enfermos, se lo hace circular por una "serpentina" de cobre para que gane temperatura. Antes de ser envasado en los tubos el oxígeno, nuevamente gaseoso, equilibró su temperatura con la ambiental. De allí a las tradicionales mascarillas verdes o a las boquillas de los nebulizadores restará un paso. O un pago.

(*Por Rolando Graña*) Muchas veces la noticia no merece ser difundida de una ciudad a otra, ya sea porque el episodio no pasa a mayores o porque el asunto ya va formando parte del paisaje. Aquí, en Belgrano, un grupo de skinheads pateó y mandó al hospital a un tipo al que consideró judío. Pero en Madrid, hace diez días, parecidos pelados apalearon a dos gays que estaban pegando carteles para la marcha del orgullo ídem; y en Lisboa, la semana pasada, otro cabeza rapada mató a un negro angoleño. Por extraño que parezca y aunque suene blasfemo, detrás de cada una de estas crónicas hay un complejo fenómeno cultural: códigos que se transmiten de país en país, de una clase social a otra. Frases hechas, paranoia e ideas parecidas que van ganando a muchos jóvenes de parecido modo a como alguna vez los hippies se hicieron globales.

Como otras tantas subculturas juveniles o tribus urbanas, los skins se han mundializado. A esta altura del partido, nadie recuerda de dónde vienen los heavies, si son ingleses o norteamericanos: puede vérselos en cualquier ciudad de la Aldea Global, melena enrulada, nunca barba, cuero negro.

Del mismo modo, con el tiempo, pocos recordarán que los skinheads son una derivación de los mods, aquella tribu juvenil de la que salieron bandas como los Who, tal como se ve en la película *Quadrophenia,* y que en el Londres de los primeros 60 gustaban de la música negra, en especial el soul. El atuendo básico de los que luego fueron los skinheads ya estaba pautado entonces: pelo y camperas cortas, pantalones bombilla, pasión por el fútbol y la cerveza, culto al coraje.

Opacados por la marea hippie (¿alguien recuerda que empezaron en California?) tuvieron un breve reflujo hasta que, en los 70, el hartazgo del *flower power* los hizo renacer. Punks y skinheads formaron parte de una reacción contra el hippismo ya decadente y su bucólico *vámonos al*



Sara Canepa, Marisa Graham y Norberto Alayón.



Alejandro Elías

Qué es el Grupo Nacional

El Grupo Nacional para la Defensa de los Derechos de la Infancia y Adolescencia se constituyó formalmente el 29 de setiembre de 1994. Está integrado por diversas entidades y organizaciones de todo el país, entre las que figuran Abuelas de Plaza de Mayo, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, Movimiento Chicos del Pueblo, Sociedad Argentina de Pediatría, Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, Colegio de Abogados de La Plata, Cátedra de Derechos Humanos y Garantías de la Facultad de Derecho de Buenos Aires, UNICEF-Argentina.

Entre sus objetivos se destacan la defensa, promoción y reivindicación de políticas sociales básicas y compensatorias en favor del desarrollo integral de niños y adolescentes; y la petición y reclamo ante las autoridades nacionales, provinciales y municipales de formulación e implementación de planes en defensa cabal de los derechos de niños y adolescentes.

"HAY METODOS MEJORES QUE LA CARCEL"

Tres especialistas en trabajos sociales con niños y adolescentes critican el sistema de detenciones ilegales de menores y la falta de recursos del Estado para atender las necesidades de esa capa de la población. Proponen métodos alternativos y menos costosos. El debate se reabrió por la muerte de tres jóvenes en una comisaría bonaerense.

(Por Mariana Carbajal) **Tres chicos murieron en una comisaría bonaerense. Eran menores. Habían sido detenidos. Una moneda corriente de un sistema impropio que las muertes de Sergio Fau (16 años), Javier González (15) y Walter Giménez (17) colocaron en las primeras planas. Los tres casos de la comisaría de Canning dejaron al descubierto que la ilegal detención de chicos en seccionales policiales de la provincia ocurre con mayor frecuencia de lo sospechado y abre el caso a una polémica. El gobierno bonaerense argumentó que mantiene esta situación irregular porque no dispone de los institutos necesarios para contener a los menores y brindarles un tratamiento adecuado, como establece la Convención sobre los Derechos del Niño, incorporada el año pasado a la Constitución nacional. Ante este panorama, es posible que se condene a más de trescientos niños y jóvenes tutelados por el Estado a morir en una comisaría. ¿Dónde deben estar estos chicos? ¿Qué tipo de tratamiento deben recibir? ¿Los institutos de menores potencian la carrera delictiva? ¿Puede un juez disponer de la vida de un menor, por el solo hecho de ser pobre? Las abogadas Marisa Graham y Sara Canepa y el licenciado en Trabajo Social Norberto Alayón, integrantes del Grupo Nacional para la Defensa de los Derechos de la Infancia y Adolescencia, opinaron sobre el tema convocados por *Página/12*.**

–¿Por qué hay más de trescientos menores alojados ilegalmente en comisarías bonaerenses?

Marisa Graham: Algunos le echan la culpa al Poder Ejecutivo bonaerense porque no dispone de los institutos adecuados para contener a estos chicos. La Suprema Corte de Justicia se defiende y sale a decir que están detenidos ilegalmente, pero que denunció esta situación al gobierno de Duhalde; no obstante lo cual, los jueces siguen mandando chicos a las comisarías. Pero más allá de las justificaciones de cada parte hay que destacar una cosa: tanto la ministra de Familia, Martha Pascual, como el presidente del Consejo del Menor y la Familia, Atilio Alvarez, hablan del tema como si fueran ajenos al problema, como si no tuvieran en su esfera de poder los mecanismos para resolver la situación. Y si no los tienen, deberían tenerlos.

Sara Canepa: A pesar de que la Convención de los Derechos del Niño fue incorporada a la Constitución nacional, los jueces y los poderes Ejecutivo nacional y provincial la violan al sustentar la ideología de las llamadas leyes de Patronato, que permiten a los jueces de menores disponer de los chicos, pero no sólo de aquellos que infringen la ley sino también de los que tienen causas asistenciales, como abandono y mendicidad, y los que son víctimas de delitos.

–Si el sistema no es el adecuado, ¿cuál debería ser la manera de tratar a estos chicos desde el Estado?

SC: En principio, no tenemos que pensar en sistemas carcelarios cada vez más duros y más rígidos. Esa no es la solución.

MG: La Convención de los Derechos del Niño indica que hay que agotar la instancia de la familia, aun de los chicos que transgreden la ley. Y si no es posible, se deberá recurrir a la familia ampliada, abuelos, tíos, madrinas, la comadre. Antes de encerrar al pibe, de privarlo de su libertad, se debe, incluso, agotar la instancia de la comunidad. Se puede recurrir también a sistema de libertad vigilada, donde el chico vuelve a su grupo familiar acompañado por especialistas, como funciona en la Capital Federal.

SC: Económicamente, estos sistemas le salen más barato al Estado.

MG: Los funcionarios reconocen que no se trata de un problema de dinero. Parecería que el problema es que no existe la voluntad política para cumplir con la Convención. Un chico institucionalizado le sale al Estado entre 1500 y 2000 pesos por mes y 2500 el chico internado en neuropsiquiátricos. Por la reiteración de la institucionalización en sistemas de encierro, los pibes terminan cayendo en graves situaciones de orden psicológico y psiquiátrico.

–Cuando hay un delito se llega a privilegiar ese hecho y no las causas por las que se llega a delinquir. Puede ser que algunas voces digan: "Esto no es una cuestión de biberones, estamos hablando de robo a mano armada".

–Pero también estamos hablando de chicos que tienen 10, 11, 12 o 15 años. No les podemos tener miedo y calificarlos de peligrosísimos, como hizo la ministra Pascual.

–Puede pensarse que estos sistemas pueden resultar con menores detenidos por causas asistenciales pero no cuando se trata de jóvenes que han violado la ley, que están involucrados en causas por homicidio o robo a mano armada, por ejemplo.

MG: Las causas de homicidio en la provincia de Buenos Aires –según datos de 1993– son el 1,2 por ciento de las causas penales, que son, a su vez, el 27,5 por ciento del total de las causas que atañen a menores. El 72,5 restante tiene que ver con motivos asistenciales.

SC: Si nosotros ponemos a los jueces de menores y a los institutos a funcionar para este 1,2 por ciento podemos tener una atención más calificada para estos pibes, que son los que necesitan más apoyo social. Para los demás, insisto, tenemos que buscar vías alternativas. En la Capital Federal tuve hace poco la causa de una niñita que fue víctima de abuso sexual por parte de su padrastro. La nena estuvo cinco semanas internada en un instituto. El señor, el abusador, como goza de los privilegios –que yo resalto– de la ley penal argentina que habla de la presunción de inocencia, está en su casa hasta que no se demuestre su culpabilidad. En cambio, la nena que fue víctima del abuso, estuvo internada cinco semanas en un instituto, el Otamendi, con un régimen que permite una visita semanal, sólo los domingos de 16 a 18. Del reglamento de ese instituto también es responsable el Consejo del Menor y la Familia. Este hecho marca la perversidad del sistema. Además, hay otro punto: todos los chicos "peligrosísimos" son los que después pueblan las cárceles de adultos, al menos, en provincia de Buenos Aires. Con esto se está demostrando que el sistema actual lo único que genera es un comportamiento delictivo que no tiene salida.

Norberto Alayón: Supongamos que un niño comete la mayor atrocidad posible, esto no puede en modo alguno justificar que la sociedad, de manera organizada, a través de los poderes públicos, lo castigue de igual manera no dándole de comer, sometiéndolo al incendio y prácticamente quemándolo vivo. Otro problema de las leyes de Patronato es que establecen que ante el peligro material y moral del chico, éste quede bajo la tutela del juez. Qué se define como moral en una sociedad intrínsecamente inmoral. Para decir cuáles son los niños que están en peligro material basta tomar los indicadores del INDEC, las tasas de desempleo y subempleo, los niveles salariales, la cantidad de hogares con Necesidades Básicas Insatisfechas. Pero este peligro material no es responsabilidad de ellos mismos, no son pobres por vocación masoquista: es una consecuencia de las políticas económicas. Hay que evitar que se judicialice a estos chicos sólo por su carencia material y fundamentalmente el Estado en su conjunto debería luchar en serio contra la pobreza. Si mientras tanto no se puede solucionar esto, por lo menos tenemos que garantizar políticas sociales básicas que cubran las necesidades del conjunto de la población. En este momento no hacemos ni lo uno ni lo otro y, como mucho, se habla de gasto social, que no debería ser entendido como tal sino como una inversión.

Datos de los especialistas

Según cifras oficiales, en la provincia de Buenos Aires hay 374 menores alojados en institutos u otros programas del Ministerio de Familia y Desarrollo y alrededor de 340 detenidos ilegalmente en comisarías.

- Al mantener esta situación se está violando la Convención de los Derechos del Niño incorporada a la Constitución nacional el año pasado.
- El 72,5 por ciento de los menores están detenidos o en institutos por causas asistenciales (abandono, mendicidad) y el 27,5 por infringir la ley penal.
- Los menores involucrados en homicidios son el 1,2 por ciento del total que tiene causas penales.
- No hay que pensar en sistemas carcelarios cada vez más duros y más rígidos para los chicos con causas penales, sino implementar sistemas de libertad asistida.
- La Convención indica que hay que agotar la instancia de la familia, aun para los chicos que transgreden la ley: los menores con problemas penales deberían volver a su casa –el Estado debería ayudar económicamente a su familia–, con la asistencia de un equipo interdisciplinario.
- Hoy al Estado le cuesta por mes entre 1500 y 2000 pesos un menor alojado en un instituto, y 2500 el chico internado en psiquiátricos.
- Actualmente, un menor que es abandonado o mendiga queda a disposición de un juez, que puede decidir mantenerlo encerrado en un instituto hasta los 21 años.

El fenómeno de los curas sanadores en la Argentina

SANA, SANA, CURITA CON SOTANA

El Movimiento de Renovación Carismática nació en 1967 en Estados Unidos. Su máximo líder es un sacerdote colombiano que vive en Nueva York. Tienen más de cien millones de seguidores en todo el mundo. Hay 40 parroquias en la Argentina donde actúan los "curas sanadores", aunque ellos reniegan de ese nombre. Con guitarras, cantos, buen humor y una puesta en escena parecida a la del pastor Giménez reciben a enfermos, deprimidos y desesperados.

(*Por Carlos Rodríguez*) Saben que en voz muy baja son menospreciados por sus propios colegas católicos, pero los "curas sanadores" siguen firmes con sus misas –sazonadas con canto y baile– porque de su mano la Iglesia vaticana viene recuperando fieles activos en la Argentina desde hace un par de años. Palma a palma, lograron el regreso al redil de miles de fieles católicos que se habían pasado a las huestes del carismático pastor Héctor Giménez. "Hay sanación/ liberación/ y se siente la bendición/hay santidad/fraternidad/y se vive la libertad." El cántico es virtualmente el himno de las reuniones de "sanación" que, organizadas por el Movimiento de Renovación Carismática, se realizan todas las semanas en más de 40 parroquias católicas de Capital Federal, el Gran Buenos Aires, Santiago del Estero, Formosa, Chaco y Salta. Un movimiento que congrega a 100 millones de adherentes en todo el mundo, ya reúne en el país a cerca de medio millón de personas.

"Para Dios, los médicos y los remedios son medios que sirven para curar, pero también sirve la oración. De los médicos se vale Dios para curar a través de los medicamentos. Nosotros somos el medio que utiliza Dios para curar por medio de la oración." El padre José Nicolás Romero está al frente de la parroquia Asunción de la Santísima Virgen, ubicada en la avenida Gaona 2798, en el porteño barrio de Flores. Romero, coordinador de los carismáticos argentinos, rechaza el mote de "curas sanadores". Precisa que "si bien la mayoría viene por problemas de salud, propios o de algún familiar, otros se acercan por problemas de trabajo, de soledad o de depresión". Romero elude hablar de supuestas curas milagrosas (ver recuadro), pero resalta: "Nuestras reuniones son gratas, alivian a la gente, le dan esperanza y eso ayuda a curar el cuerpo y el alma".

En Mansilla al 3800, a media cuadra de la Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe, se realizan "reuniones de sanación" dos veces por semana. El cronista asistió a una de ellas. Unas cuarenta personas, de entre 25 y 60 años, concurrieron a una misa de algo más de dos horas. Ubicados en el medio del salón, valiéndose de un modesto equipo de amplificación, un hombre y una mujer abren la función a puro canto y guitarra. La gente, que conoce de memoria los estribillos (ver recuadro), participa abiertamente. De pie, agita los brazos, hace sonar las palmas, se mueve siguiendo el ritmo y canta: "Hay sanación, liberación...". Una mujer rubia, joven, muy bonita, llora en silencio todo el tiempo que dura la sesión. No habla con nadie y se retira sin revelar el motivo de tanta congoja.

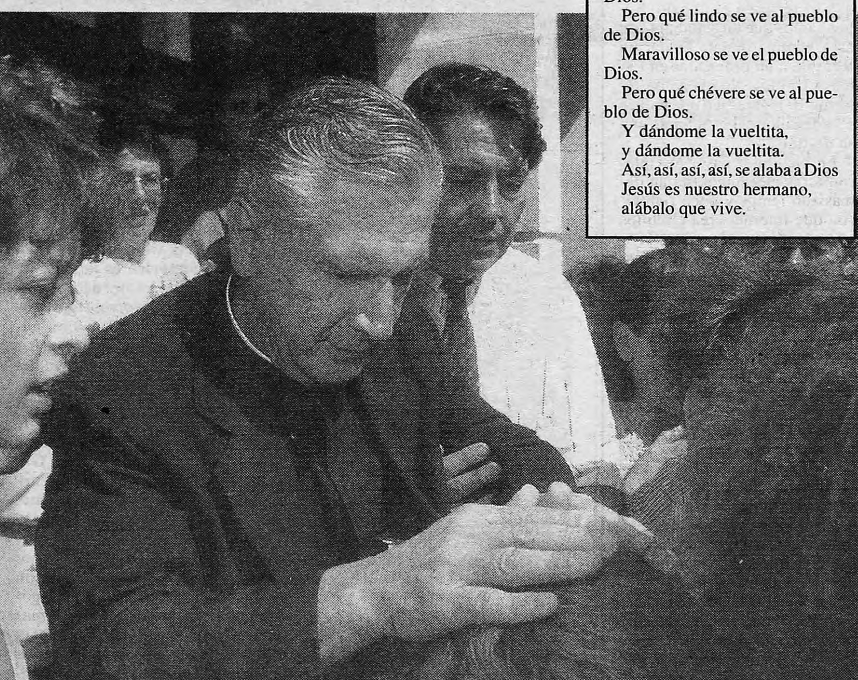
Después de la primera tanda de canciones, los asistentes vuelven a sus asientos y son invitados a expresar sus penas y deseos. "Que se mejore mi esposo", pide Ana María, una mujer de [illegible] años. "Agradezco a Dios porque mi mamá está mejor", dice Antonio, a quien la soltería acompaña, fiel, en sus cincuenta y tantos años de vida. María del Rosario, una formoseña de cara redonda, agradece porque "todavía tengo trabajo". Un hombre cargado de tristeza, llamado Angel, ruega "que el Señor me permita encontrar empleo". Cada intervención es acompañada por un "te pedimos Señor" o un "te agradecemos Señor". Un hombre de unos 60 años rompe el molde y reclama "que Dios vuelva más misericordiosos a nuestros gobernantes". El "te pedimos Señor" adquiere un tono imperativo.

La sesión incluye una homilía a cargo del padre Matías, quien luce una campera negra con el cierre cerrado hasta el cuello. "Qué caras serias. Sonríe, Dios te ama", comienza diciendo para romper el hielo. Su mensaje se parece a una arenga. "Todos vienen los martes y viernes, rezan por los enfermos, pero después se olvidan de la misa de los domingos." Les recuerda que "la Biblia dice que la oveja descarriada tiene que volver al redil todos los días de todos los años".

Les da, sin embargo, alguna esperanza de redención. Admite que un tal "San Norberto" fue en un momento de su vida "un tarambana, un vago tipo San Agustín, tipo San Francisco de Asís antes de ser santos". A pesar de esos malos pasos lograron ser "santos extraordinarios, enormes". Y se pregunta: "Por qué, entonces, nosotros tenemos que perder la esperanza". Ydespués vuelve a insistir en la necesidad de mejorar el ánimo: "Para poner esa cara así (hace una mueca de malhumor) es necesario mover 35 músculos de la cara y para sonreír solamente 15".

En una frase, Manuel, un comerciante de 58 años, resume el pensamiento general de la gente que concurre a las misas de sanación: "Yo me curé de muchas enfermedades, de muchas", insiste sin mencionar a ninguna. "Yo me vengo desde Olivos porque creo en estas cosas. Me hace bien estar con la gente, cantar con ellos, sentirme acompañado en el dolor", manifiesta antes de emprender, solo como llegó, el retorno a casa, sosteniéndose a gatas sobre sus dos piernas tambaleantes.

El movimiento carismático surgió en 1967 en Estados Unidos, país al que viajan los curas argentinos de la corriente para seguir cursos de teología y religión. El sacerdote colombiano Darío Betancourt, quien reside en Nueva York, es considerado el líder mundial de los "sanadores". Estuvo más de veinte veces en la Argentina. A fines de 1994 dio misa ante más de 50.000 personas en el estadio de Vélez, y en mayo pasado llenó el gimnasio Héctor Echart de Ferro. En la Iglesia del Sagrado Corazón, en San Justo, el padre Felicísimo Vicente reúne cerca de 10.000 fieles todos los domingos. La jerarquía de la Iglesia Católica local toma "con pinzas" a los carismáticos, pero su creciente poder de convocatoria acalla cualquier comentario adverso. "Estrategia de mercado", comentó entre risas un alto dignatario de la curia.


El padre Darío Betancourt a la salida del programa de Mirtha Legrand.

Terapias con letra y música

(*Por C. R.*) Los fieles cantan y bailan durante las reuniones de sanación. Hombres y mujeres, de todas las edades, se toman de las manos y se hamacan de pie, hacia sus costados, como en los recitales. "Aquí se canta, aquí se ora, se alaba a Cristo, a toda hora", entonan los asistentes orientados por una voz monótona que los guía y trata de ayudarlos a digerir un estribillo pegadizo, digno del mejor Palito Ortega. Todo va acompañado por una guitarra, maltratada como suele ocurrir en los fogones estudiantiles.

Las canciones, aunque simplonas, llegan a conmover a gente predispuesta, acosada por fantasmas internos que no encuentran cura en ningún remedio terrenal. Y se canta como lo hacían los concursantes de un antiquísimo programa de TV conducido por Roberto Galán:

Saltando hermano saltando,
saltando hermano saltando,
como cordero de la manada.
Así, así, así, así, se alaba a Dios.
Pero qué lindo se ve al pueblo de Dios.
Maravilloso se ve el pueblo de Dios.
Pero qué chévere se ve al pueblo de Dios.
Y dándome la vueltita,
y dándome la vueltita.
Así, así, así, así, se alaba a Dios
Jesús es nuestro hermano,
alábalo que vive.

La fe mueve montañas y músculos

Entre los asistentes a las "misas de sanación" circulan distintas historias que hablan y dan por ciertas supuestas curas milagrosas. Uno de los casos más difundidos es el de Alberto Vázquez y su madre, doña Amelia Filippini. Dicen que Alberto, asiduo concurrente a la parroquia Nuestra Señora del Rosario, de Avellaneda, padecía hace cinco años una atrofia muscular progresiva. Según los datos que manejan los que adhieren a la corriente, el hombre ni siquiera podía subir por la escalera de la iglesia la primera vez que asistió a una misa carismática.

Alberto padecía la enfermedad, heredada de su madre. Doña Amelia, para colmo de males, también tuvo una complicación hepática que motivó su internación en un sanatorio de Bernal. Una infección de vesícula se trasladó al hígado e incluso al intestino. Todo parecía indicar que el final estaba muy próximo. Afirman los carismáticos que Alberto comenzó un proceso de asombrosa mejoría no bien pisó la iglesia por primera vez. "Hoy su problema se redujo a una molestia leve en los gemelos, pero sus músculos volvieron a recibir las órdenes del cerebro", aseguró a **Página/12** un asiduo asistente a las misas. En cuanto a la madre, mejoró "con la ayuda de los médicos y de la fe".

Otro de los casos "milagrosos" es el de Laura Debenest de Amperópulo, quien en octubre de 1985 tomó conocimiento –tomografía computada mediante– de que padecía de un tumor en el pulmón izquierdo. Desesperada, comenzó a buscar consuelo entre los carismáticos. Dicen los creyentes que once meses más tarde, una bronquitis que no terminaba de curarse le hizo temer que su salud había empeorado. Un estudio neumonológico realizado en una clínica de Córdoba al 1800 le reveló que del tumor no quedaba rastro alguno. La única secuela que le queda es un ligero catarro.

El padre José Nicolás Romero nunca habla de milagros. "Lo importante es la fe", repite a quien quiera escucharlo. Las misas que realizan "tienen el mérito de devolverle a la gente la alegría, el optimismo y ése es un bien invalorable".

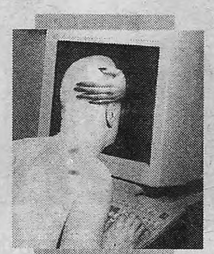
Autopistas de la

DEMOCRACIAS

La ciudadela virtual en la que lo numérico es la cifra de nuestro destino e Internet y Compuserve son, entre otros, nuestros sistemas de comunicación, enfrenta a sociólogos, politólogos y filósofos europeos alrededor del tablero de las "autopistas de la información" y del peligro final de la acumulación de poderes en manos de esos nuevos amos del mundo que son Bill Gates, Rupert Murdoch o Ted Turner, quienes, con su tecnología, mueven todos los hilos del universo.

Página/12 EN FRANCIA *(Por Eduardo Febbro, desde París)* **Tener 30 millones de amigos a través de una red electrónica internacional, hacer el amor por cable, ir a un "cybercafé", como ocurre actualmente en San Francisco y París, para conectarse con algún "corresponsal" que se encuentra del otro lado del planeta, pasar la noche frente a una pantalla buscando datos tan insólitos como saber qué cambios se produjeron en la industria agroalimentaria entre 1985-1991, responder a un sondeo de opinión por medio del computador, votar simplemente mediante el teclado o la pantalla, visitar un museo distante o elegir en cualquier momento la película que uno tiene ganas de ver han dejado de ser sueños futuristas. El Primer Mundo vive al ritmo de la virtualidad y la información y el negocio es tan grande como, según sus críticos, la amenaza que representa para la democracia la multiplicación de las redes informáticas que seducen al usuario al mismo tiempo que lo arrojan a un mundo emergente y desconocido. Esa ciudadela virtual de datos en la que lo numérico es la cifra de nuestro destino e Internet y Compuserve son, entre otros, nuestros sistemas de comunicación, enfrenta a sociólogos, politólogos y filósofos europeos alrededor del tablero de las "autopistas de la información", del multimedia y del peligro final de la acumulación de poderes en manos de esos nuevos amos del mundo que son Bill Gates, Rupert Murdoch o Ted Turner y que, con su tecnología, mueven todos los hilos del universo.**

Si Internet no pertenece a nadie, pues es una red descentralizada por la que transitan aparentemente sin control todas las informaciones posibles, el multimedia y los sistemas numéricos sí tienen propietarios. Un escaso grupo de empresarios que mediante la numerización, las computadoras portátiles, los CD Rom, los programas por cable, las redes o la tecla mágica del teléfono, es decir todo lo que toca al mundo de las tecnologías de la información, acumulan un poder que nadie ha tenido hasta hoy: Bill Gates, el dueño de Microsoft, la empresa de programas



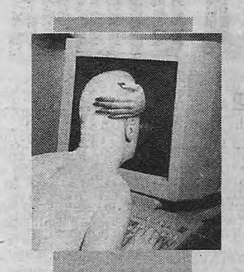
"El avance tecnológico está dando lugar a un concepto naciente que algunos optimistas denominaron 'la cyberdemocracia'.

más gigante del mundo, prepara su propia "red informática" con la salida de Windows 95. Murdoch y sus canales de televisión tienen a su alcance a una tercera parte de los teleespectadores del planeta, lo mismo que Ted Turner, el dueño de CNN, que alcanza a 250 millones de hogares. Reymond Smith, patrón absoluto de Bell Atlantic, sueña con que algún día toda la información del universo transitará por su red telefónica internacional. Así, como lo observan con un pánico creciente los dirigentes europeos, controlar ese inconmensurable mercado de lo virtual, lo numérico, de la televisión y de las redes "equivale a postular a ser el amo absoluto del futuro y de los modos de vida de la gente".

Ese avance tecnológico que le hace sombra a los mismos Estados que ven así desaparecer sus fronteras y está dando lugar a un concepto naciente que algunos optimistas denominaron "la cyberdemocracia" cuenta ya con algunos críticos en Europa que intentan reflexionar por encima de la fe ciega en ese mundo de la información que ya ha representado el 40% del crecimiento económico norteamericano en lo que va de la década del 90. **Críticos y también teóricos**

El antropólogo francés Philippe Bretón, con su libro la *Utopía de la comunicación*, se ubica en la franja de quienes consideran que "la red virtual" representa un peligro totalitario y asegura que este "mundo de cyberespacio que nos anuncian es una manera de desprendernos de la historia". Por el contrario, Albert Bressand y Catherine Distler, autores del libro *El planeta relacional*, se colocan exactamente en el mundo opuesto y sostienen que si hay peligro totalitario éste proviene"más bien del nombrilismo de los usuarios de las redes informáticas que viven como en una jaula". Entre estas dos teorías que **Página/12** presenta en entrevistas con los autores queda una realidad que los "usuarios" de lo virtual constatan cada mes con el monto de las facturas telefónicas y los gastos ocasionados por el cable, la informática, el video o los CD Rom.

En Francia, la red informática Internet está de última moda y ha puesto en aprietos a la misma compañía telefónica France Telecom, la inventora de la telemática y del Minitel que tuvo que adaptar su tecnología incorporando el concepto importado de EE.UU. Los clientes se le iban como cataratas porque su sistema ofrecía escasos productos y sólo alcanzaba velocidades de 1200 baudios frente a los 14 mil y 28 mil baudios que autoriza Internet y Compuserve. Como si fuera poco,



"Este mundo de cyberespacio que nos anuncian es una manera de desprendernos de la historia."

el idioma francés tampoco se salva de esta influencia y va incorporando en su uso todo un vocabulario heredado de las conexiones vía Internet. Entre enero y mayo del '95 se abrieron cinco cybercafés en todo el país y si alguien va a un kiosco a pedir una revista sobre Pascal en vez de buscar una sobre el filósofo francés el vendedor saca un ejemplar sobre el lenguaje informático Pascal.

En la red I

¿Qué es Internet? Es una red de redes de ordenadores, unidas por líneas telefónicas, fibras ópticas, cables submarinos y enlaces por satélite. Hay aproximadamente 3,8 millones de *huéspedes* (ordenadores individuales o redes) conectados a ella y, por tanto, todos capaces de hablar con todos los demás. Incluyen redes universitarias, ordenadores gubernamentales y máquinas comerciales, más todos aquellos millones de individuos que también utilizan la red. Así que, a un nivel, Internet es este entramado de ordenadores y redes, más los enlaces que los unen. Pero Internet es mucho más que la maquinaria que la constituye y sus líneas de comunicaciones. Es una vasta estructura de información, un dataespacio prácticamente ilimitado. Y es una serie de comunidades, gente separada por el espacio, pero unidas por la red.

¿Cómo funciona? Un poco como un sistema postal en el que cada dirección es también una oficina de clasificación. Dado que hay millones de ordenadores implicados, es imposible tener una sola central, así que se reparten el trabajo. Supongamos que un estudiante en la Argentina intenta enviar un mensaje a un ordenador en Estados Unidos. No existe un interruptor gigantesco que enlace el ordenador del estudiante con su destino.

En cualquier caso, los interruptores mecánicos serían demasiado lentos y poco fiables. Así que Internet crea circuitos virtuales entre ordenadores. Para empezar, el ordenador del estudiante, que es el primer eslabón de la cadena, distribuye los datos del mensaje en pequeños paquetes. Cada paquete se sella con la dirección electrónica del estudiante y la del destinatario y se introduce en la red. Los paquetes van pasando de nudo a nudo hacia su destino. Pueden viajar por distintas rutas y pueden no llegar por orden. Cuando el mensaje ha recorrido el globo y ha llegado a su destino, se retiran las direcciones, se unen los paquetes y el ordenador de destino puede interpretar el mensaje.

¿Puede utilizarlo cualquiera? Sí. Es decir, cualquiera que tenga acceso a un huésped de Internet. El acceso se puede conseguir a través de un ordenador en la universidad o en el trabajo, o pagando a una compañía especialista –un suministrador de servicios *on line*– para que tu ordenador casero se pueda conectar a través del huésped del suministrador del servicio.

¿Quién está realmente a cargo de su funcionamiento? No existe un control central. La red, por definición, es cooperativa y anarquista. Cualquier sistema dispuesto a adaptarse al protocolo de Internet y a mantener las conexiones con el resto de la red puede unirse a ella. Algunos enlaces de la red están controlados por un gobierno o una autoridad académica, pero su control se limita a su sección. Mensajes que pueden estar prohibidos en alguna sección de la red encuentran normalmente rutas alternativas para llegar a su destino.

Entrevista con Albert Bressand

EN EL PLANETA RELACIONAL

(Por E. F., desde París) **La revolución tecnológica aplicada al mundo de la información es una panacea que Albert Bressand y Catherine Distler definen y defienden en el libro *El Planeta Relacional*. A lo opuesto de la opinión del antropólogo Philippe Bretón, ambos autores sostienen que el planeta comunicante es una posibilidad inaudita para el hombre y que la gran problemática de la educación futura es enseñar al hombre a "informarse sobre la información".**

–Albert Bressand, en la síntesis que puede hacerse de su libro El Planeta Relacional cabe destacar el optimismo con que ustedes analizan la explosión de las redes informáticas y la información y el sistema de relaciones positivas que estas tecnologías aportan.

–Absolutamente. Lo querramos o no, vivimos en un planeta invadido por las máquinas relacionales y es normal entonces que busquemos saber qué significa la irrupción de las máquinas que nos sirven para comunicar. El libro que escribimos parte de un hecho consumado:ayer, las máquinas eran simples sistemas de mediación entre el hombre y la naturaleza pero hoy han pasado a mediar entre el hombre y el hombre.

–Sin embargo, como lo expresa Philippe Bretón en su libro La Utopía de la Comunicación, la escritura y la imprenta de Gutemberg también sirvieron para intercomunicar al hombre con el hombre.

–Desde luego pero hoy, para una empresa por ejemplo, son las nuevas máquinas de comunicar las que aparecen como fuente de provecho y de ganancia de mercados y no las de antes. Quiero señalar igualmente que si bien es oportuno denunciar la utopía de la comunicación tampoco hay que dejar de lado el hecho de que esta utopía nació como una respuesta al totalitarismo.

–¿ Qué es entonces ese Planeta relacional. ¿ Cómo funciona y quién lo controla ?.

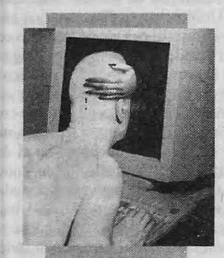
–El Planeta Relacional no es tanto un nuevo modelo como se dice sino una forma de contemplar el futuro. Transforma todo, empezando por el mundo del trabajo. Nadie puede ya contentarse con el modelo salarial típico. Por eso pensamos que la cyber economía va a ayudarnos dar con una respuesta adecuada a preguntas de antes. En cuanto al control de los flujos o del soporte, mire, nadie pretende llevar a cabo la democracia ideal o la democracia universal. Creemos que la convergencia del proyecto relacional, tanto a través de Internet o la computadora, es un paso hacia el lazo social y el ciudadano sabrá como realizarlo.

la información

VIRTUALES

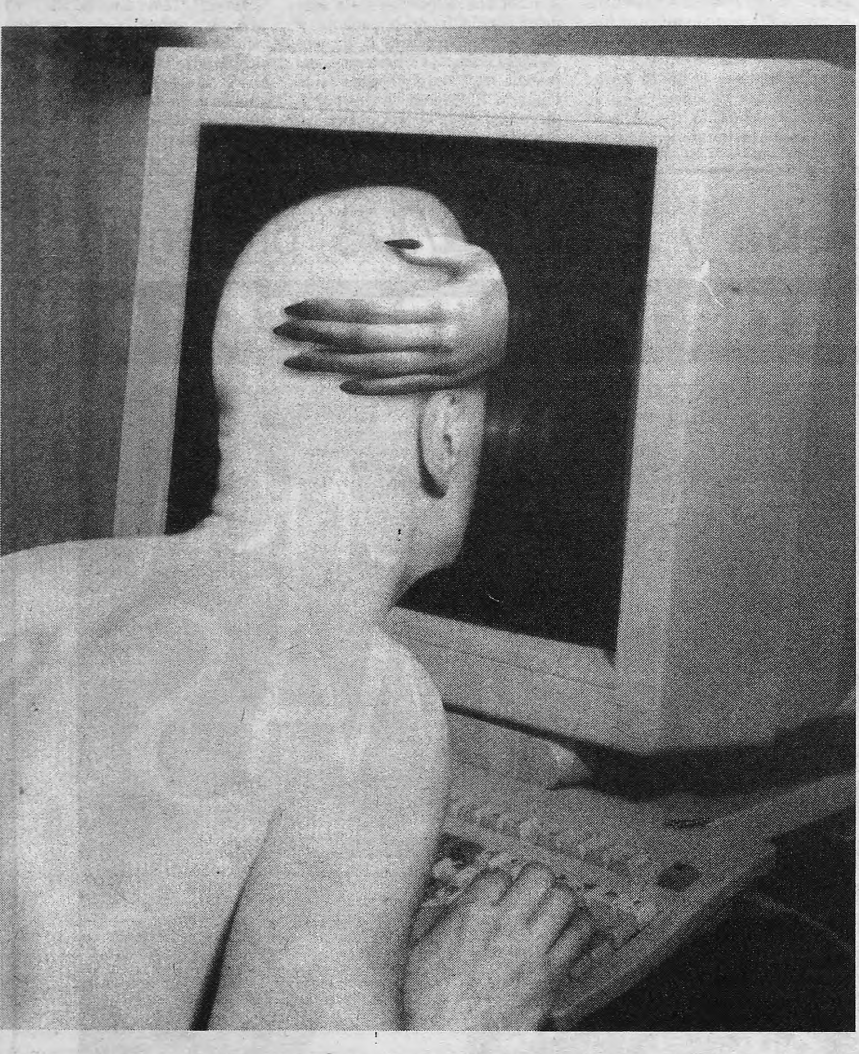
Todo vale y el futurólogo Alvin Toffler y el líder republicano del Congreso norteamericano Newt Gingrich parecen tener razón cuando hablan del nacimiento de "una nueva civilización".

Lo único que queda libre de toda influencia es Internet y eso es precisamente lo que aterroriza a los europeos y también a la administra-



El peligro totalitario es la contracara de Internet, un inquietante espacio libre donde conviven imágenes porno y proyectos de atentados como el de Oklahoma.

ión norteamericana. Internet no ertenece a nadie, es una pista de inormación autogestionada sobre la ue, por ahora, los vampiros no enran. Pero se avecina una recia cometencia entre este espacio libre de oda censura por el que pasan imáenes porno y proyectos de atentao como el de Oklahoma y los amos el mundo que están preparando, a nagen y semejanza de Microsoft, is propias redes.



Entrevista con Philippe Bretón

LA UTOPIA DEL CONTROL Y LA COMUNICACION

(*Por E. F., desde París*) La economía clásica pertenece al paido. De un extremo a otro del plaeta el monto de los intercambios ajo forma de datos inmateriales obrepasa en mucho las cifras de la conomía tradicional. El mundo rtual es casi un modo de vida y la da misma puede transformarse n el avance de la virtualidad. Esargumento de los optimistas de comunicación es rechazado por antropólogo francés Philippe retón, autor de *La utopía de la counicación*, un libro donde trata poner un paño frío en la frente quienes claman que todo ha mbiado o va a cambiar. Sin near las transformaciones, Bretón ñala que ésta no es la primera vez la historia que las máquinas sireron como intermediarios entre hombre y el hombre.

–Usted afirma esencialmente en libro que la idea del control tecológico es una forma de restarle alnce a la evolución histórica de las ciedades.

–Sí, al igual que todo proyecto o unciado utópico ese mundo del cyrespacio que tanto se promueve equivale a una fórmula para sacarnos de encima la historia. Creo que es una de las características más notorias de esta utopía. Pero quiero aclarar que para mí el debate no se ubica en una línea que opondría a tecnófilos y tecnófobos. No. Cuando se leen los discursos políticos a favor de las autopistas de la información y de los sistemas multimedias es imposible no constatar que estos discursos pertenecen a los liberales norteamericanos o a los socialdemócratas europeos. Constato, entonces, que como carecen de un programa político les basta con decir: vamos a cambiar la sociedad gracias a las autopistas de la información y a las redes informáticas.

–Usted también se indigna ante esa idea publicitaria que consiste en decirle a la gente que la información nos salvará de todo.

–Sí, efectivamente. Está todo confundido. La información no es el conocimiento y a la gente se le miente cuando se le dice que los problemas de la educación y de la desigualdad frente al saber quedarán resueltos con los sistemas multimedias y las redes de datos. Es un renacimiento del fantasma de la fábrica sin obreros o la universidad sin profesores.

–Usted critica precisamente ese modelo de transparencia social.

–Sí. Se hace como si comunicando todo al mismo tiempo y cualquier cosa los problemas irían a resolverse. Para nada. Además, se presentan como ineluctables a todos los dispositivos tecnológicos, como si obedecieran a una ley natural que se dirige hacia el progreso. Pero nadie habla de cómo van a resolverse, o de adónde va a situarse la dimensión de la cultura, de la educación y de la misma ciudadanía. Creo que, como lo afirma Jean Baudrillard, la democracia universal de la información es un cuento, un espejismo.

En la red II

¿Cómo entrar en Internet?

En la Argentina hay cinco compañías que venden el acceso a la red: CompuServe (345-2786), Datamarkets (331-6500), IBM (319-6666), Satlink (474-4512) y Startel (318-6206, 311-4087 y 314-2967). Las matrículas de abono van desde 42 pesos (en el caso de CompuServe) hasta 100 (en el de Startel), hay pagos mensuales desde 39 hasta 60 pesos y distintas tarifas por tiempo de conexión: un abono de cinco horas, por ejemplo, puede costar entre 135 y 165 pesos. El requisito mínimo es contar con una computadora 386 –capaz de correr Windows–, equipada con su correspondiente modem.

¿Qué servicios ofrece?

El más básico es el correo electrónico. Los mensajes se transmiten con más velocidad que por correo, son más baratos que por teléfono o fax y cuando llegan lo hacen en formato electrónico. También se pueden enviar imágenes y sonidos por correo electrónico. Además de este servicio, están las listas de direcciones: grupos de personas que tienen un interés común crean una lista de ese tipo de manera que cualquier mensaje dirigido a la dirección de la lista lo reciban todos sus miembros.

Otra base de la red es Usenet News. Miles de discusiones en curso en que las contribuciones de todos son visibles para todos los demás y que incluyen desde lo académico a lo extraño, pasando por lo aburrido. Las discusiones muchas veces están puntuadas por "guerras de llamas" en que los contribuyentes atacan los puntos de vista de sus adversarios. Servicios más avanzados incluyen Telnet (entrar a través de la red en otra computadora como si se estuviera frente a ella), FTP (protocolo de transferencia de archivos con otras computadoras) y otros como Gopher y WAIS, que buscan información. La atracción principal es la World Wide Web, en la que huéspedes especiales permiten a los usuarios moverse por la red sin necesidad de utilizar órdenes complicadas. Llamar a una página de Web en Nueva York puede suponer iniciar una investigación en una biblioteca de Suiza o conectarse con un huésped de Alemania. Y el sistema permite comunicarse con cualquier persona en cualquier lugar del mundo que tenga acceso a la red.

¿Esto es lo mismo que la superautopista de la información?

Aún no. Si ese concepto se hace realidad, será extremadamente comercial, estará cuidadosamente controlada y probablemente será muy cara. Lo más probable es que genere consumidores más que usuarios. Internet, en cambio, no es comercial ni está controlada, y está lista para usar.

Con la entrega de Phanor Arizabaleta y la captura del máximo testaferro y economista jefe del Cartel de Cali, quedan sólo dos líderes prófugos, en un proceso de desmoronamiento que lleva exactamente un mes desde su inicio. Pero el presidente Ernesto Samper llamó a no cantar victoria antes de tiempo.

EL CASTILLO DE NAIPES DE CALI

El Cartel de Cali sigue en caída libre: Phanor Arizabaleta Arzayús (57), sexto hombre en importancia de la descabezada estructura mafiosa, se entregó a las autoridades, menos de 24 horas después de que la policía capturara a Julián Murcillo, considerado como uno de los testaferros más importantes del cartel. La entrega de Arizabaleta se inscribe en la saga de un rápido desmoronamiento de una de las estructuras delincuenciales más fuertes y poderosas del planeta: el 9 de junio había caído Gilberto Rodríguez Orejuela, número uno de la organización; varios días después cayó José Santacruz Londoño, número tres; el 19 se entregó Henry Loaiza, alias "El Alacrán", número siete, y considerado el jefe militar de la banda, y el 21 lo hizo el número cinco, Víctor Patiño Fómeque. Ahora sólo quedan por arrestar Miguel Rodríguez Orejuela (hermano y segundo de Gilberto, pero actualmente número uno en funciones) y Elmer Herrera: con estos dos el descabezamiento de la cúpula será total.

Arizabaleta se acogió a una política gubernamental que otorga beneficios jurídicos a los narcotraficantes que se someten a la Justicia, según informó Ramiro Bejarano, jefe del Departamento Administrativo de Seguridad (policía secreta). "El señor Arizabaleta se entregó voluntariamente en el DAS acompañado de su abogado este sábado por la tarde", dijo el funcionario. El presidente Ernesto Samper, que ayer asistió en Buenos Aires a la toma de posesión de su colega Carlos Menem para un segundo mandato, declaró al respecto que "Colombia avanza de una manera importante hacia el desmantelamiento del cartel, pero no nos declaramos victoriosos, ni queremos dormirnos sobre estos éxitos. Lo importante para Colombia no es coleccionar jefes de cartel sino que salgamos de la pesadilla del narcotráfico". La caída de Arizabaleta significa una nueva reválida de la credibilidad de Samper ante Estados Unidos, cuyos funcionarios sospecharon en el pasado de los lazos entre el mandatario y los narcos, llegando a expresar sus dudas en público.

El número seis –y de mayor antigüedad– del cartel es un hombre corpulento, casado y con cuatro hijos, nacido en la ciudad de Buga, en el departamento de Valle de Cauca, sudoeste del país, a quien las autoridades buscaban desde enero de 1994 bajo cargos de narcotráfico. El gobierno colombiano había ofrecido a quien diese informes que condujesen a su captura una recompensa de 500 millones de pesos (alrededor de 600.000 dólares), un tercio de lo que ofrece por Miguel Rodríguez Orejuela. Su entrega se produjo horas después de que el director de la Policía colombiana, el general Rosso José Serrano Cadena, afirmara que los mafiosos de Cali se estaban refugiando en Bogotá, "seguramente porque les gusta el frío" y por el acoso del Bloque de Búsqueda, una fusión de fuerzas policiales, militares y de inteligencia que trabaja en la captura de narcotraficantes.

Antes de entregarse Arizabaleta, la policía había capturado en Bogotá a Julián Murcillo Posada, acusado de manejar los negocios del Cartel de Cali, responsable del 80 por ciento de la cocaína que entra al mercado estadounidense. Murcillo, un economista de 47 años, era buscado por órdenes judiciales libradas en Colombia y Estados Unidos, donde se lo acusa de lavado de dólares, enriquecimiento ilícito y otros delitos vinculados al tráfico de drogas. Dos hermanos suyos, Tulio Enrique y Luis Fernando Murcillo, investigados también por enriquecimiento ilícito en vinculación con el narcotráfico, se entregaron ya el mes pasado a las autoridades y siguen detenidos. Murcillo, a quien la policía considera como la "mano derecha" de los Rodríguez Orejuela, fue detenido antenoche en una residencia de Bogotá junto con una mujer cuya identidad no ha sido revelada.

Mientras tanto, el juez Néstor Quintero Alvarez de Bogotá ordenó al Instituto Nacional de Radio y Televisión que excluyera la fotografía de Miguel Rodríguez Orejuela de los anuncios sobre recompensas que ofrece el gobierno a quien suministre informes sobre los jefes del Cartel de Cali. El juez indicó en su texto que contra Rodríguez Orejuela solamente existenacusaciones y no ha sido condenado en sentencia judicial, "que es el único momento en que se puede tildar públicamente a una persona de la comisión de un delito".

Quintero Alvarez dictó su providencia en respuesta a un pedido presentado por William Rodríguez Abadía, hijo de Miguel Rodríguez Orejuela. Según el recurso, con los anuncios de recompensa "se hace ver al padre como un criminal o delincuente dedicado al narcotráfico, en su condición de jefe de una de las máximas organizaciones mundiales del crimen organizado dedicada al narcotráfico", sin que ello haya sido probado en un tribunal.

Página/12 EN FRANCIA (*Por E.F., desde París*) **Diez años después del sabotaje del barco "Rainbow Warrior" en el puerto de Auckland, en Nueva Zelanda, la asociación ecologista Greenpeace se lame los labios con gusto a miel de la victoria. Doble victoria cifrada, primero, en el triunfo inesperado contra la multinacional Shell y el gobierno británico a los que Greenpeace hizo retroceder obligándolos a desmantelar una plataforma petrolera en el Mar del Norte, que Londres y Shell querían hundir, y victoria también con el nuevo viaje que emprendió el "Rainbow Warrior II" con rumbo a las mismas aguas del Pacífico en una travesía que hace exactamente 10 años le había costado su barco y al gobierno francés de entonces –¡eran socialistas!– uno de los escándalos más graves por los que haya atravesado el Estado francés.**



Miembros de Greenpeace que intentaron comunicarse con el buque francés. Atrás, el "Rainbow Warrior II".

Greenpeace y las pruebas nucleares francesas

LA GUERRA VERDE

Diez años después de que Francia hundiera un barco de Greenpeace, otro barco de la agrupación recorre el mismo camino para intentar evitar las pruebas nucleares.

Como hace 10 años, Greenpeace zarpó para protagonizar una cruzada contra las pruebas nucleares francesas en el Pacífico. El 10 de julio de 1985, anclado en el puerto de Auckland, el primer "Rainbow Warrior" fue destruido por dos minas magnéticas colocadas por miembros de los servicios secretos franceses que habían trabajado preparando esta misión durante un año y medio. Un total de quince agentes especiales que debían "neutralizar el barco de Greenpeace" en el "puerto para evitar todo accidente en alta mar". Misión aún hoy calificada de fácil pero sobre la cual pesa una profunda sombra. Francia, país de los derechos humanos, no sólo hundió un barco pacifista sino que también, en el operativo, terminó con la vida de un fotógrafo portugués, Fernando Pereira, que se encontraba a bordo del "Rainbow Warrior".

Para el gobierno socialista de entonces el martirio iba a durar mucho tiempo. Dos días después del atentado, la policía neocelandesa arrestó al falso matrimonio Turenge, dos agentes franceses que fueron descubiertos en un camping justo en el momento en que se aprestaban a recuperar a los hombres ranas que habían colocado las minas magnéticas. Seis días más tarde, la pareja Turenge fue acusada ante la Justicia de "utilización de falsos papeles" y una semana después los cargos ascienden a asesinato, incendio voluntario y asociación ilícita. Al escándalo internacional provocado por el hundimiento del barco y la muerte de uno de sus pasajeros se le agregó el terremoto político que sacudió a Francia con una pregunta que estaba en todos los labios: ¿Quién, quién dio la orden?. Si fueron los militares, la mama y hasta los mismos servicios secretos los que prepararon el fallido operativo el presidente francés no podía no estar al corriente. Acorralado por los rumores, las traiciones y la presión de los países del Pacífico, François Mitterrand, que siempre aseguró no "saber absolutamente nada del mecanismo de decisión", pidió al jefe de gobierno de entonces, Laurent Fabius, una investigación rigurosa sobre el caso. Esto ocurrió en agosto de 1985 y en setiembre del mismo año el ministro de Defensa Charles Hernu y el jefe de la Dirección General de la Seguridad Exterior, el contraespionaje francés, se vieron apartados de sus cargos con renuncias obligadas. Ambos pagaron el precio político de una operación mal preparada.

Todavía hoy es imposible saber si Mitterrand ordenó la ejecución del operativo. Dos versiones se enfrentan y sólo una parece verosímil. Los servicios le presentaron al presidente un plan para "neutralizar" el barco de una asociación, cuya actividad atraía de manera negativa la mirada hacia Francia. Dicen los rumores que sin conocer todos los detalles ni el alcance de lo planeado –sólo había que neutralizar– Mitterrand aceptó. Sobre esta historia se escribieron muchos libros y se tejieron muchas hipótesis. Lo cierto es que fue la inteligencia francesa la que preparó y ejecutó la misión y que ésta, por una serie de errores en cadena, salió a la luz pública. Los mismos militantes de Greenpeace se ríen hoy cuando cuentan de qué "manera inocente y hasta incoherente los agentes franceses buscaban infiltrar a la organización ecologista con base en Auckland". El caso del "Rainbow Warrior" les costó a los socialistas franceses todo el prestigio que aún tenían entonces. Para Greenpeace como para Nueva Zelanda el atentado contra el barco ecologista entró en los anales de la historia. Como lo confiesan ahora las autoridades neocelandesas, el hecho de que Nueva Zelanda, un pequeño país del fin del mundo, conocido por su pacifismo intrínseco, haya sido el escenario de un acto de terrorismo de Estado por parte de una nación amiga es algo que nadie olvidará nunca. Greenpeace tampoco, por supuesto.

Al "Rainbow Warrior II" le faltan apenas dos días para llegar al atolón de Mururoa, donde Francia realiza sus pruebas nucleares, y al barco lo sigue como a su sombra otro de la marina de guerra francesa. En signo de solidaridad, los restaurantes de Hong Kong retiraron este viernes de sus menús todos los platos de la gastronomía francesa.

Una victoria resonante

LA GRAN PULSEADA CON LA SHELL

A (*Por Lola Galán, desde Londres/El País*) **Dicen que fue en un bar de Middenweg, un suburbio de Amsterdam, donde el 10 de abril pasado un grupo de activistas de Greenpeace preparó la operación que ha brindado a la organización ecologista el mayor triunfo de los últimos 25 años de su historia. Ni más ni menos que torcer la voluntad de la todopoderosa Shell, la multinacional angloholandesa del petróleo, e impedirle consumar la decisión, tomada con todas las bendiciones oficiales, de enterrar en las aguas profundas del Mar del Norte la primera de una serie de plataformas petrolíferas inservibles. Greenpeace ha arriesgado a un puñado de hombres y mujeres en una empresa cuyo costo económico se evalúa en torno de los 1333 millones de dólares, pero su prestigio –apenas superado un período de crisis interna marcado por una pérdida de ingresos y de socios– ha reverdecido, y con él, una cierta esperanza de que la batalla del ecologismo puede no estar perdida.**

El contrincante era una enorme empresa que emplea a 106.000 personas en todo el mundo y maneja unas cifras anuales de negocio de 142 millones de dólares. Frente a ese inmenso Goliat, Greenpeace ha contado, sin embargo, con varias armas poderosas. Tecnología de punta: desde teléfonos operados vía satélite hasta ordenadores para sus activistas en plena acción, incluidos los que abordaron con éxito la plataforma, y el apoyo incondicional de un sector de los consumidores de la Europa del norte, sobre todo Alemania, que han hecho trizas el orgullo y el bolsillo de la Shell.

Se trataba de organizar una audaz batalla que atrajera la atención de la opinión pública sobre el destino de la inmensa mole repleta de arena y basura tóxica –almacena unas 100 toneladas de sedimentos tóxicos y láminas radiactivas–, conocida como Brent Spar.

A manos de la organización había llegado en enero de este mismo año una copia del informe de la Universidad de Aberdeen con todos los detalles precisos sobre la operación de hundimiento de la plataforma que la compañía Shell instaló en el Mar del Norte. En 1991, los expertos de Shell consideraron que había llegado el momento de prescindir de un monstruo creado en 1976 para almacenar hasta 300.000 barriles de crudo sacado de las entrañas del mar.

La tesis del hundimiento, según Shell y no pocos biólogos citados por la prensa británica, era la menos dañina para el medio ambiente. Frente a ella, Greenpeace ha proclamado la irresponsabilidad que representa verter objetos al mar, sea cual fuere la profundidad de las aguas, conscientes de que la Brent Spar podía sentar un grave precedente para las 50 plataformas obsoletas que esperan su desguace en el Mar del Norte.

"Se trataba de organizar una audaz batalla que atrajera la atención sobre el destino de la inmensa mole repleta de arena y basura tóxica"

"Hemos tenido problemas presupuestarios porque la organización no está preparada para afrontar los gastos de una campaña tan enorme, surgida tan espontáneamente –contó el alemán Ulrich Jurgens–, pero al final nos las arreglamos para conseguir un barco, encontrar la gente adecuada y comprar el resto del equipo necesario." Jonathan Castle, capitán del mítico "Rainbow Warrior" y uno de los más veteranos activistas de Greenpeace, recibió el encargo de lanzarse al mar en busca de la Brent Spar.

El 30 de abril, cuatro miembros de Greenpeace consiguieron, en un espectacular golpe, alzarse a bordo de la plataforma. Sin embargo, su imagen diminuta sobre una estructura que pesa 14.500 toneladas y mide unos 108 metros no alcanzó el impacto esperado.

Greenpeace volvería a la carga a principio de junio, cuando los especialistas de Shell habían colocado ya los explosivos pertinentes en torno de la plataforma. Esta vez la ofensiva fue de amplio alcance. Con el apoyo del poderoso Partido Verde de Alemania, los estrategas del ecologismo apuntaron al corazón de la Shell: sus ingresos. Un boicot masivo de los consumidores que hizo descender las ventas hasta casi un 30 por ciento en Alemania, Suecia, Holanda y Dinamarca, los países que han tomado como cosa personal la batalla de la Brent Spar. El 16 de junio, dos activistas de Greenpeace conseguían de nuevo, en medio de una galerna, alzarse sobre la plataforma, estrechamente vigilada desde los barcos que integraban la pequeña flotilla de Shell que remolcaba la Brent Spar hacia su cementerio. Esta vez, la acción había estado precedida por una intensa campaña de denuncia con incendio de una gasolinera en Alemania de la compañía petrolífera. En la prensa alemana, desde ministros a encendidos ecologistas clamaban contra la decisión de Shell y contra el apoyo obtenido por parte del primer ministro británico, John Major.

El sábado 17 de junio, Shell lanzó la primera señal de humo que evidenciaba su inminente derrota. El cuartel general de la compañía angloholandesa en Londres decidió cancelar la entrega de los premios de medio ambiente Un mejor Reino Unido, que cumplen este año su 25 aniversario.

La decisión de Shell quedo medio enterrada entre el aluvión de informaciones sobre la "guerra del Mar del Norte", pero tres días después cobraría todo su sentido. El martes 20 de junio la guerra estaba perdida y al presidente de Shell-Reino Unido, Chris Fay, le tocó anunciarla al mundo. El ecologismo había ganado, quizá, pero la victoria se la ha apuntado Greenpeace, aunque se la haya brindado al mar desconocido.

NOTICIERO

CASTRO. El boxeador Jorge "Locomotora" Castro permanece internado en la clínica Cruz del Sur, de Caleta Olivia, a causa de las heridas recibidas por el accidente automovilístico que protagonizó en la madrugada de ayer y en que murió una mujer y resultaron heridas otras cuatro personas. Castro tiene lastimadas ambas manos, escoriaciones en el mentón, la cabeza y el tórax. El boxeador conducía su Renault 19 en una ruta cerca a Pico Truncado en el que viajaban sus hermanos Javier de 24 años y Marcelo de 22 y Zulma Duarte, 19. Castro chocó de atrás a una pick-up en la viajaban dos obreros, Jorge Gross y Daniel Pereyra. A causa del impacto falleció Duarte y el resto resultó con heridas de diversa consideración.

NACIONAL B. San Martín ganó 1-0 a Rafaela en San Miguel con gol de Zelaya a los 13 minutos en una de las semifinales de ida del reducido que dará el segundo ascenso. Hoy, desde las 12, y televisado por Canal 9, se enfrentan Godoy Cruz-Colón en Mendoza. El próximo fin de semana se jugarán las revanchas invirtiendo la condición de local.

PRIMERA B. Argentino de Rosario y Tigre igualaron sin goles la revancha de la final del torneo reducido, repitiendo en la cancha de Central el resultado del encuentro de ida. Deberán jugar un desempate el próximo sábado en terreno neutral. Los rosarinos proponen hacerlo en Junín o Pergamino y los de Victoria en Campana. Si persiste la igualdad habrá alargue y después penales.

PRIMERA C. Tristán Suárez venció 2-0 a Flandria como local tras el empate de 1-1 en el primer partido y se clasificó finalista del torneo que dará el otro ascenso. Se enfrentará a Berazategui que ayer venció 2-1 a San Telmo en tiempo de descuento, después del 2-2 en el encuentro de ida.

GRAF GANO POR SEXTA VEZ EN WIMBLEDON

La alemana Steffi Graf, primera jugadora del mundo, impidió que el dominio del tenis femenino español continuase un año más en Wimbledon, al vencer en la final a Arantxa Sánchez Vicario por 4-6, 6-1 y 7-5.

La alemana se impuso en la final femenina pese a ceder el primer set. Arantxa Sánchez debió resignarse a su papel de rival digna pero la aplanadora la sometió en el segundo y llegó a discutir el tercero hasta el undécimo punto. Hoy definen los varones.

El pasado año, Conchita Martínez se hizo con el título al vencer en la final a Martina Navratilova, y Arantxa quería ser la segunda española en probar las mieles de una victoria en Wimbledon, pero Steffi Graf, en un formidable encuentro de dos horas y un minuto, cortó en seco sus aspiraciones.

Cuatro semanas después de triunfar ante la misma rival en la tierra de Roland Garros, Graf ganó su sexto título en el All England Tennis Club y el decimoséptimo del Grand Slam, una victoria que le hará olvidar la derrota que sufrió en estas pistas en 1994, cuando cayó en la primera ronda ante la estadounidense Lori McNeil.

Como es tradicional en ella, Arantxa realizó un esfuerzo descomunal para impedir la victoria de la jugadora germana. Hizo un formidable partido y acorraló a Graf, pero no pudo rematar su faena. Su derrota amplía su mala racha en finales del Grand Slam este año, ya que tampoco pudo conseguir el título a principios de la temporada en el Abierto de Australia, donde la francesa Mary Pierce fue su verdugo. Mientras, Steffi se mantiene imbatida esta temporada, en la que lleva 32 victorias consecutivas y seis títulos -ganó antes Delray Beach, Cayo Vizcaíno, Houston y Los Internacionales de Francia– para un total de 91 en su carrera.

Steffi y Arantxa en la coronación. Otro título para Graf.

Tras ganar el último punto, Graf apretó los puños y gritó por primera vez para liberar toda la presión que había mantenido. Luego explotó de alegría y subió al palco de invitados, donde abrazó a su entrenador, Heinz Gunthardt, y a sus padres, Heidi y Peter. Había sido un final rápido, limpio, al primer match-point, gracias a un fallo de revés de Arantxa que mandó lejos la bola al intentar pasar a su rival en la red.

Pero en el juego anterior, las casi quince mil personas que llenaban la central, entre ellas el príncipe Felipe de Borbón y su hermana, la infanta Cristina, asistieron a un dramático duelo de casi quince minutos de duración, en el que Arantxa dispuso de ocho oportunidades de ser ella la que se adelantase 6-5, pero su revés paralelo no tocó la línea por milímetros y no pudo conseguir esa ventaja que, cuando menos, le hubiera permitido poner las cosas más difíciles a la número uno del mundo.

Pero el partido quedará en la historia de Wimbledon como una de las finales más disputadas. Arantxa, que partía como víctima, pues nunca hasta este año había llegado tan lejos en Londres, se encargó de ponerlo al rojo vivo cuando, gracias a geniales golpes de fondo y arriesgadas subidas a la red, consiguió la primera manga en 30 minutos.

La historia se resumió en el fatídico undécimo juego del tercer set para Arantxa. Antes hubo dos rupturas, una para cada bando, pero ambas sabían que el juego crucial esperaba más adelante.

Becker-Sampras

El alemán Boris Becker será el último obstáculo que pueda impedir que Pete Sampras se convierta en el primer norteamericano que gana Wimbledon tres años consecutivos, record que sólo consiguió el sueco Bjorn Borg en los '70, con cinco títulos seguidos. Sampras saldrá al court central con ese objetivo y la leve ventaja de 6-5 sobre Becker que a su vez irá por su cuarta coronación en el torneo inglés. La única vez que se enfrentaron sobre césped fue hace dos años, en el mismo escenario y en semifinales con victoria de Sampras. Wimbledon vio ganar a 12 norteamericanos y sólo dos alemanes, Becker y Michael Stich.

Angustioso triunfo de la selección



PRIMERO HAY QUE SABER SUFRIR

La selección nacional de fútbol venció 2-1 a Bolivia y encabeza el Grupo C de la Copa América junto a Estados Unidos, que sorprendió a primera hora ganándole a Chile por el mismo marcador. Argentina jugó un pésimo primer tiempo en el que los bolivianos controlaron el juego y tuvieron más situaciones de riesgo. Passarella sacó a Perico Pérez y Gallardo por Astrada y Ortega y con un cambio de actitud radical fue el protagonista de la segunda parte. Batistuta abrió el marcador pero enseguida empató Bolivia. La fórmula goleadora dio resultado cuando Balbo aprovechó un rebote y logró la victoria a sólo ocho minutos del final.

2 **ARGENTINA**
Cristante; Zanetti, Ayala, Cáceres, Chamot; Simeone, Hugo Pérez, Gallardo, Borrelli; Balbo, Batistuta. DT: Daniel Passarella

1 **BOLIVIA**
Trucco; Borja, Rimba, Sandy, Quinteros, Cristaldo; Melgar, Juan Manuel Peña, Baldivieso; Etcheverry, Mercado. DT: Antonio López.

Cancha: Parque Artigas. **Sede:** Paysandú. Grupo: C. **Arbitro:** Eduardo Dluzniewski (Uruguay). **Goles:** 70m. Batistuta (A), 76m. Angola (B), 82m. Balbo (A). Cambios: 45m. Ortega por Gallardo (A) y Astrada por Hugo Pérez (A), 67m. Angola por Mercado (B), 83m. Acosta por Balbo (A).

Abel Balbo celebra su gol.

(Por Carlos Stroker, desde Paysandú) **Habrá que acostumbrarse hasta que el equipo sea eso. La selección sufrió hasta el final con los bolivianos para quedarse con tres puntos vitales. A primera hora Estados Unidos le había ganado a Chile y era necesario no perder el tren en el punto de partida. Esa presión, las dudas que arrastra el equipo de Daniel Passarella, la inquietante presencia de Diego Maradona en la platea, que fue involuntaria bandera de la reprobación de la numerosa hinchada cuando las cosas no salían, fueron elementos en contra durante largos pasajes del partido. Al final, el cabezazo cortito de Abel Balbo provocó la sonrisa final. Passarella se fue silbado, Maradona ovacionado.**

En los primeros quince minutos del encuentro, el seleccionado argentino salió a presionar a su rival. Lo hizo en el propio campo de Bolivia, pero esa presión comenzó a disminuir a medida que fueron pasando los minutos. El combinado que dirige el español Antonio López se adueñó del balón y de la tranquilidad. Logró soportar el pressing argentino y eso le dio confianza a sus jugadores, que en ningún momento se achicaron ante la casaca celeste y blanca. Mediante Gallardo y Borrelli, Passarella intentó darle manejo, conducción y buen trato de pelota al equipo en la mitad de la cancha, Argentina no lo logró, ya que esos dos jugadores no tuvieron una buena tarde. La selección nacional abusó de los pelotazos frontales y no empleó ese frágil argumento de tratar con Gallardo y Borrelli que, aunque sin peso ni precisión, era una opción diferente al intento de entrar por el medio de la defensa boliviana, que se agrupó bien y que le cerró el camino al arco de Trucco. Argentina debió haber buscado por los costados y con las subidas de Chamot por izquierda y Zanetti por derecha. Lo hizo recién a los 21 minutos, cuando el defensor de la Lazio decidió sorprender y al mandar el centro, Simeone no logró definir. Mientras tanto, Bolivia seguía manejando el partido y casi siempre la pelota con más claridad que los argentinos. Cuando el reloj marcó los 35 minutos Perico Pérez entregó mal en el medio, se la quitó Melgar y la selección quedó patas para arriba. Baldivieso apareció por derecha muy tranquilo y le pegó al arco tras una excelente habilitación del ex volante de Boca y River. La pelota dio en el palo y cayó en las manos de Cristante. Pérez no fue el único que se equivocó, permitiendo una llegada clara de Bolivia. Unos minutos antes Ayala entregó mal y le dio una posibilidad a Mercado. Salvó Cristante y ahogó el gol de Bolivia. Sólo Cáceres y el arquero respondieron siempre bien en ese pri-



mer tiempo. El resto pareció ausente. Bolivia, por su parte, exhibió un buen fútbol, tranquilidad, respeto por el balón y el rival, aunque en los metros finales careció de explosión. Una falla endémica que López deberá corregir.

El segundo tiempo fue distinto debido a la actitud que adoptó el combinado de Passarella. Argentina se paró unos 20 metros más adelante en el campo de juego, tomó la determinación de volver a ejercer la presión en el campo boliviano, pero además contó con la presencia de Ortega y Astrada, que le cambiaron la cara al equipo. El técnico sacó a Perico Pérez, quien no cumplió en la etapa inicial, ni cortando ni pasando la pelota, y a Gallardo, de muy bajo rendimiento, perdido, sin pedir la pelota, sin ser salida ni enganche. Es posible que los dos hayan quedado "marcados" por los cambios pero, aunque fueron los peores, no habían sido los únicos de flojo rendimiento. Tenían mayor responsabilidad, es cierto, por los lugares y las funciones que ocupan.

A los 50 minutos Borrelli se lo perdió tras un centro de Zanetti. Ocho minutos más tarde un cabezazo de Cáceres pasó muy cerca del palo derecho de Trucco. A los 59 Balbo estrelló una pelota en un palo. Bolivia no pasaba la mitad del campo, aunque sorprendió en dos oportunidades mediante Mercado y Etcheverry, el mejor jugador de los verdes. Se demoraba el gol. Empezaba a advertirse cierta desesperación y de ella llegó lo que parecía llevar la paz al banco argentino.

Javier Zanetti encaró una vez más y produjo una jugada tácticamente equivocada pero que tuvo la fortuna del azar para corregir el resultado final. Recibió en tres cuartos y encaró en diagonal al área donde había una multitud de propios y extraños. Lo lógico hubiera sido abrirse y buscar el desequilibrio por el lateral. Cuando llegó a la media luna y naturalmente tenía todo el frente cubierto decidió disparar. Le salió un tirito débil y sin destino y ahí jugó la suerte. Del rebote le cayó a Batistuta, que la paró y de media vuelta la colocó al palo izquierdo del arquero boliviano. Argentina había mejorado y Bolivia debió salir a buscar el empate aunque parecía todo controlado para los de celeste y blanco. Impensadamente, Angola, quien había ingresado por Mercado, peleó una pelota con Borrelli, le ganó la posición y remató desde ángulo cerrado colando la pelota entre Cristante y el medio del arco.

El festejo de Bolivia duró poco. A ocho minutos del final, después de que Simeone la tocara sobre Trucco y diera en el palo izquierdo, Balbo la empujó a la red para terminar con el sufrimiento.

Ganó la selección,. Ganó Argentina pero tiene que resolver qué quiere hacer dentro del campo. La responsabilidad es de los que juegan, pero a los que juegan hay un técnico que los manda. Ahora llega Chile y la posibilidad de la revancha. La selección y Passarella buscarán que les suceda lo mismo que a Maradona. Irse ovacionados. Tan difícil como jugar bien.

Posiciones

Grupo A

Equipost	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Uruguay	3	1	1	-	-	4	1
Paraguay	3	1	1	-	-	2	1
México	0	1	-	-	1	1	2
Venezuela	0	1	-	-	1	1	4

Grupo B

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Brasil	3	1	1	-	-	1	-
Colombia	1	1	-	1	-	1	1
Perú	1	1	-	1	-	1	1
Ecuador	0	1	-	-	1	-	1

Grupo C

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Argentina	3	1	1	-	-	2	1
Estados Unidos	3	1	1	-	-	2	1
Bolivia	0	1	-	-	1	1	2
Chile	0	1	-	-	1	1	2

Cáceres, Cristante y los goles

LUCECITAS EN LA



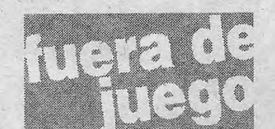
El veterano Borja cruza a Abel Balbo y él gana la posición.

Daniel Passarella
"HABLAMOS UN POCO Y MEJORAMOS"

(Por C.S, desde Paysandú) **"Cuando terminó el primer tiempo hablamos un poco en el vestuario y con los dos cambios que hicimos logramos mejorar el rendimiento en el campo de juego. El primer tiempo fue muy malo para la Argentina. Un tiempo para olvidar." Esa fue la primera reflexión del entrenador argentino, Daniel Passarella, al finalizar el encuentro ante Bolivia.**

Passarella debió responder sobre el trabajo que realizó Gallardo, quien fue muy cuestionado por los simpatizantes que estuvieron en la cancha. "Estoy muy a gusto con lo que hace Gallardo. Sé que hoy no tuvo un buen rendimiento y eso le puede pasar a calquiera. No tuvo un buen momento y por eso lo cambié, pero eso le sucede a todos y yo creo en las cualidades de Gallardo. Para mí es un excelente jugador", subrayó el entrenador. De Hugo Pérez, Passarella dijo que "se notó que todavía tiene el ritmo del fútbol español. Tiene que recuperar el mismo nivel que tenía cuando jugaba en nuestro medio. También se notó que entrenó pocos con nosotros, pero eso no es su culpa".

El técnico agregó que "en el primer tiempo estuvimos un poco nerviosos porque además los jugadores saben que jugar en la selección en este tipo de torneos es muy importante". Al hacer referencia al juego que hizo Bolivia a lo largo del encuentro, Passarella consideró que "nos complicó bastante en el primer tiempo. Sabíamos que ellos tenían buen manejo de pelota y que en el medio ellos siempre intentan tocar. Por eso hice algunos cambios, para que Ortega le dé más movilidad y para que Astrada presione algo más. Uno le daba más fútbol y el otro más presión. Creo que se logró". Por otra parte, el entrenador explicó que en el segundo tiempo "nos sentimos más seguros que en el primero. La diferencia entre los dos tiempos –amplió– es que en el primero le entregamos la pelota y en el segundo se la sacamos. Eso nos permitió corregir los errores que habíamos cometido y llegar mejor al arco de Bolivia". Para Passarella, lo más importante "fue el cambio de actitud que adoptó el equipo. Eso nos dio mejores resultados, que están a la vista. Todavía falta mucho para recorrer, pero yo siempre dije que lo más importante para mí son las eliminatorias y a eso aspiramos nosotros, a clasificar para el Mundial de Francia". Por último aseveró que "la selección siempre está presionada a lograr el triunfo, porque es la selección argentina. Por eso no me molestan los silbidos, sé que es así. También recibo aplausos". Y recalcó: "Ahora viene Chile. Mañana vamos a ver el video del partido que perdieron con Estados Unidos".



INVASION. Desde la mañana temprano una larga caravana de automóviles cruzó el puente internacional José Artigas, desde Colón. Paysandú estuvo invadida de argentinos desde el mediodía para algarabía de los comerciantes y de los organizadores de la Copa América, porque fue la única sede que tuvo buen ritmo de venta de los billetes. Se calcula que veinte mil argentinos cruzaron el río para ver a la selección.

***

ENTRADAS. Quejas en Rivera, en Montevideo y en Maldonado. Los turistas no llegaban y las entradas no se vendían. Los argentinos salvaron la primera fecha. Entre 25 y 40 dólares se cotizó un billete para la doble jornada de ayer, algo impensable para el bolsillo de los locales cuyo salario medio, en Paysandú, no pasa los 250 dólares mensuales. El estadio Parque Artigas fue el único cubierto al tope de los cuatro que albergan la Copa América. La gran mayoría, hinchas argentinos.

***

PRECIOS. Las banderas argentinas se vendieron a 10, 15, 20 y 40 dólares, según tamaño y calidad del material. A 5 los gorros y a 10 los ponchos. Pero los precios no fueron producto del azar sino más bien un acuerdo del Mercosur. Los vendedores uruguayos y los argentinos llegados desde Entre Ríos acordaron las cotizaciones uniformes en una reunión mantenida por la mañana en el centro de la ciudad.

***

SEGURIDAD. La policía oriental desplegó toda su estrategia para cuidar que no hubiera incidentes durante la larga jornada. Anoche, no se habían registrado peleas ni asaltos en Paysandú. Hubo un solo detenido. Era argentino y fue en el estadio. El muchacho quiso llevarse algo que no le correspondía. Cuando la policía uruguaya lo apresó, toda la popular silbó a los agentes reclamando la liberación. No les hicieron caso.

***

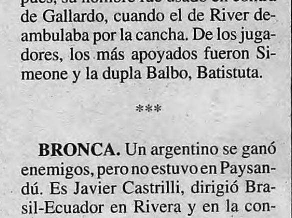
PROHIBICION. Dentro del operativo de seguridad se impidió ingresar en el Parque Artigas con bebidas alcohólicas, envases metálicos o de vidrio, radios, cámaras fotográficas o de video y, por supuesto, explosivos. Sin embargo, por lo que todo el mundo protestó fue por la inclusión dentro de los artículos vedados del mate y el termo. Justo en Uruguay...

***

LOCALES. Todo el estadio era argentino. Cuando promediaba el segundo tiempo de Estados Unidos-Chile la hinchada empezó a cantar: "Hay que saltar, hay que saltar, el que no salta, es de Uruguay". Ya se presume una final rioplatense, al menos en las tribunas. La otra ovación fue para Maradona cuando llegó acompañado de Guillermo Cóppola. Después, su nombre fue usado en contra de Gallardo, cuando el de River deambulaba por la cancha. De los jugadores, los más apoyados fueron Simeone y la dupla Balbo, Batistuta.

***

BRONCA. Un argentino se ganó enemigos, pero no estuvo en Paysandú. Es Javier Castrilli, dirigió Brasil-Ecuador en Rivera y en la concentración ecuatoriana no quedaron conformes con su arbitraje. Castrilli fue el primer árbitro en sacar una tarjeta roja en la Copa América. El único que lo defendió fue el arquero Carlos Morales, de reciente paso por Independiente.



...de Batistuta y Balbo

...OSCURIDAD

(Por C. S., desde Paysandú) Fernando Cáceres, Rolando Crista...e y la infalible dupla goleadora fu...o más destacado de una selecci... con muchos altibajos. Uno a un... ésta es la radiografía del equipo.

...istante (7): Tuvo dos mano a mano... los resolvió. Pareció uno de los m... seguros del partido. No tuvo inco...enientes cuando fue requerido.

...netti (6): En el primer tiempo no pu... proyectarse, una de sus principales ...irtudes. Además, por momentos tu... dificultades para controlar la subi... de Cristaldo. En el segundo mejo... bastante y fue importante porque ap...eció con más sorpresa.

...yala (6): Comenzó bien, seguro, co... solvencia por abajo y por arriba y ate...o para el anticipo. Aunque cometió ...gunos errores que le permitieron a B...ivia conseguir por lo menos dos co...ragolpes. Por momentos chocó co... Cáceres en el medio de la defensa.

...ceres (8): El mejor. Tuvo eficacia ...uite, anticipo y siempre llegó a los ...ostados para resolver por arriba cu...do los bolivianos optaron por el cen...o. También aportó con algunas sub...as y en los centros argentinos estu...en el área rival. Casi convierte un gol ...uando conectó un cabezazo tras un ...rner de Ortega.

...amot (5): No se proyectó como sab... puede. Sólo lo hizo una vez en el p...mer tiempo y causó la mejor llegad... argentina mediante ese argumento. ...espués comenzó a caer y a quedar... en el campo argentino. Tampoco ...uvo muy seguro en la marca.

...neone (6): Como es su característ..., más fuerza y voluntad que manej... buen trato de la pelota. Sigue sor...endiendo con su despliegue, que muchas veces le da confusión al medio campo, ya que interfiere en la creación de otros jugadores. Un par de veces, Borrelli debió esperar que Simeone le dejara el camino libre para seguir.

Pérez (4): Muy flojo, pareció desconcentrado y con falta de ritmo. Tampoco tuvo oportunidades, ni las buscó, para rematar desde afuera del área y aprovechar su buena pegada. Fue el último que se sumó al grupo. Se notó la falta de entendimiento con el resto.

Borrelli (5): Apareció muy poco y cuando tuvo la pelota en los pies estuvo impreciso en la entrega. Su misión era controlar la subida de Melgar y cortar el circuito que podían formar con Baldivieso o Etcheverry. No aprovechó su cambio de ritmo y la carrera con pelota dominada, dos de sus virtudes.

Gallardo (4): Mal, sin personalidad en el campo de juego y con muchas imprecisiones en los pases. No logró ser el conductor del equipo ni habilitar a los dos delanteros. Fue reemplazado en la reanudación.

Balbo (6): Comenzó un poco bajo y creció. Tuvo la habilidad de tirarse a los costados para abrir la defensa. Apareció para hacer el segundo gol. Tuvo presencia en el área en el momento justo.

Batistuta (6): En el primer tiempo se quejó más de lo que jugó y estuvo muy parado. En el segundo se desplegó mejor, no protestó tanto y puso su cuota indispensable de gol.

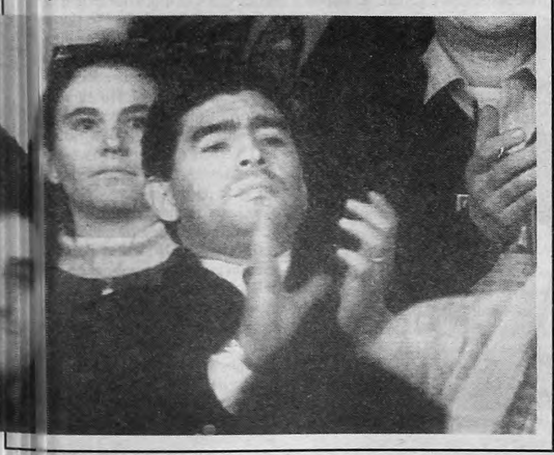
Ortega (5): Le dio más movilidad al equipo al juntarse con Borrelli, aunque fueron sólo algunos momentos. Fue una carta para cambiar.

Astrada (6): Presencia y quite. También logró abrir un poco y no buscar tanto por el medio. Cometió muchas infracciones innecesarias.

Diego criticó las críticas

(Por C. S., desde Paysandú) Había estado en la asunción del presidente Carlos Menem. Voló a Uruguay con Guillermo Cóppola y se instaló e... un palco del Parque Artigas cuando Chile ya se debatía con Estados U...dos. Recibió una ovación impresionante del estadio colmado de argentinos. Saludó cortésmente, se sentó y empezó a sufrir desde el minuto cero.

...onforme por el resultado pero molesto con ese público que lo había ...cionado, Maradona emprendió una rápida retirada. "Es muy fácil criticar desde acá, sentados en la platea. Hay que estar ahí abajo, en la canc...", dijo el ex capitán de la selección después del triunfo sobre los bolivianos. "No me entra en la cabeza, hay que respetar a los jugadores, la g...e se tiene que dar cuenta de que por gritar así Gallardo se come una a...rilla, el pibe no se merece esto", agregó. El público, en el peor mom...to de la selección, coreó el clásico "Maradooo" que fastidió a los h...bres de Passarella. Se repitió cada vez que Gallardo tomaba la pelota. ...e cumplió lo que se temía. La presencia de Maradona en la cancha fu... una presión más para los jugadores. "El comienzo no fue bueno porq... los muchachos estuvieron nerviosos. Bolivia es un equipo diferente, m...eja muy bien la pelota y hoy lo demostró", añadió Maradona, quien p...nosticó que "el campeón saldrá de este Grupo C", con lo cual, si no es ...rgentina, le da chances que parecen insólitas a Estados Unidos, Boli... y Chile.





Eric Wynalda, con el 11 en la espalda, tapado en el festejo del primer gol por Stewart y Burns.

EL DESCUBRIMIENTO DE LOS NORTEAMERICANOS

2 ESTADOS UNIDOS
Keller; Burns, Balboa, Lalas, Caliguri; Stewart, Dooley, Harkes, Sorber; Reyna, Wynalda. DT: Steve Sampson.

1 CHILE
Marcelo Ramírez; Miguel Ramírez, Vilches, Margas; Mendoza, Parraguez, Guevara, Estay, Valencia; Basay, Salas. DT: Azkargorta.

Cancha: Parque Artigas. **Sede:** Paysandú. **Grupo:** C. **Arbitro:** Alberto Tejada (Uruguay). **Goles:** 11m. y 26m. Wynalda (EU), 62m. Rozenthal (CH). **Cambios:** 45m. Sierra por Estay (CH), Rozenthal por Salas (CH), Ramos por Reyna (EU) y Perhalter por Wynalda (EU), 77m. Barrera por Valencia (CH), 78m. Cobi Jones por Sorber (EU). **Incidencias:** 71m. expulsado Margas (CH).

(Por C. S., desde Paysandú) Con dos goles en el momento justo, con la ayuda inestimable de la inercia chilena, Estados Unidos logró la victoria más importante a nivel internacional desde el Mundial, quedó a tiro de la clasificación con los tres puntos obtenidos y les puso una presión extra a los argentinos que jugaban en el segundo turno.

Un esquema muy sencillo de marca en zona con dos limitados pero expeditivos zagueros con Lalas y Balboa, un correcto retroceso de los volantes y atención en cada pelota disputada, no les alcanzó a los norteamericanos para contener a los de Azkargorta, que aunque dispusieron de la pelota durante todo el primer tiempo no pudieron concretar. Dos veces los palos evitaron el gol de los rojos. Otra vez apareció el arquero Keller y, como suele pasar, los goles que se pierden en un arco se pagan en el otro. Apareció Wynalda para llegar primero a un centro atrás de Burns por derecha para dejar con la boca abierta a todos. Y enseguida, el mismo Wynalda, que juega en el fútbol alemán, remató de modo impecable un tiro libre para poner dos goles de ventaja entre su equipo y los chilenos.

A Chile la habían atacado una vez y fue gol. La atacaron otra vez y fue el segundo. Era demasiado empinada la cuesta a escalar. La zurda de Sierra fue el eje sobre el que se movió Chile en el segundo tiempo. Estados Unidos cerró más sus líneas y la imprecisión de los rojos los ayudó a contener los esfuerzos de sus rivales, que ya no llegaban con tanta facilidad. El juvenil Rozenthal apareció una vez por derecha y fue el descuento. Se veía venir el empate pero los norteamericanos son limitados aunque no tontos. Con Chile en el ataque puso al uruguayo Tabaré Ramos a manejar el equipo, recostado por derecha y metiendo gambetas o pases cruzados. Eso desequilibró a los trasandinos, que pagaron con la expulsión de Margas. Los norteamericanos aguantaban y Ramos dormía la pelota, dejaba pasar el tiempo y si veía posibilidad atacaba a fondo. Chile chocó una y otra vez. Ni Basay, ni Sierra, ni Rozenthal pudieron. Tampoco Guevara, sobre el final que remató a las manos de Keller.

Hubo dos jugadas muy dudosas en cada área que bien pudieron cambiar la historia. En un contraataque, pareció que Vargas había bajado a Ramos. Si era penal, se acababa el partido porque faltaban diez minutos. El peruano Tejada no consideró la presunta falta. Y sobre el final, todo Chile reclamó una posible mano de Balboa –¿hubo intención?– que hubiera sido, tal vez, el ansiado empate.

El martes se juega la segunda fecha del Grupo C. Los chilenos serán el próximo rival de Argentina, mientras que los norteamericanos se enfrentarán a los bolivianos en el primer turno. A pesar de la ventaja inicial lograda por los hombres de Sampson, nada está dicho. Los tres disputarán el segundo lugar, detrás de Argentina, pero, como se dice, los partidos hay que jugarlos.

Liga invisible

(Por C. S., desde Paysandú) A un año del Mundial que organizó, Estados Unidos todavía se debe la formación de una liga profesional competitiva. El comienzo del torneo profesional norteamericano está previsto para el 31 de marzo, pero eso figura en los papeles de los dirigentes. Tienen un presupuesto anual de 12 millones de dólares, ya gastaron 2 y no se observan los frutos y tampoco pueden conseguir figuras para su campeonato. La mayoría de sus mejores futbolistas juega en el exterior y la adquisición del pintoresco arquero mexicano Jorge Campos es apenas una isla. "Es algo increíble lo que ocurre en Estados Unidos. Hay muchísimos chicos que quieren jugar y no tienen dónde hacerlo", señaló John Harkes, que juega en el Derby County inglés. Hay diez equipos inscriptos para el torneo que quedarán divididos en dos federaciones, este y oeste. En la primera jugarán Boston, Columbus de Ohio, Nueva York-Nueva Jersey, Tampa Bay y Washington D.C.. En el oeste lo harán Los Angeles, San José, Dallas, Denver y Kansas City. El interés por el soccer no levantó en Estados Unidos con el Mundial, ni con la reciente conquista de la Copa USA y posiblemente tampoco con la buena actuación que amenaza tener el equipo en esta Copa América. Un solo periodista, del *Washington Post*, está siguiendo aquí al conjunto que ayer derrotó a Chile.

CITA DOBLE EN EL GRUPO A

Uruguay y Paraguay se juegan el liderazgo del Grupo A y posiblemente la clasificación para los cuartos de final. Se enfrentan a las 15.05 en el estadio Centenario de Montevideo, mientras que dos horas más tarde lo harán México-Venezuela en Maldonado.

Héctor Núñez no contará con el zaguero Aguirregaray ni con el volante Bengoechea, ambos lesionados, e insistirá con dejar a Ruben Sosa en el banco pese al clamor de los montevideanos por el zurdo delantero. Kubala anuncia a Campos desde el minuto cero. Los locales alistarán a Alvez; Méndez, Herrera, Moas, Silva; Abeijón o Dorta, Gutiérrez, Poyet, Francescoli; Fonseca, Otero. Paraguay irá con Ruiz Díaz; Villamayor, Gamarra, Ayala, Jara; Struway, Arce, Acuña, Campos; Samaniego, Cardoso. Arbitrará el brasileño Mario Resende.

El técnico mexicano Mejía Barón no tiene alternativas. Tras la derrota inicial la prensa de su país lo castigó con dureza. Dejar un punto hoy significará quedar casi afuera. Su equipo jugará con Campos; Rodríguez, Bernal, Ramírez, Del Olmo; García Aspe, Ambriz, Suárez, García; Hermosillo, Alves. Venezuela con Dudamel; Tortolero, González, Carlos García, Valbuena, Hernández; Rodríguez, Miranda, Díaz; Dolgetta, Juan García. Dirigirá el norteamericano Raúl Domínguez.

Buenos deportistas y modelos de TV

IDOLOS DE FIN DE SIGLO

De Michael Jordan a Diego Maradona. De Shaquille O'Neal a Severiano Ballesteros pasando por Mike Tyson, Nancy Kerrigan o Tonya Harding, David Williams y O. J. Simpson y unos cuantos ejemplos más son el símbolo del héroe deportivo moderno. Cerca de los yuppies y los "bad boys", lejanos a los románticos mitos de la posguerra, en el deporte también desequilibra la imagen.

(Por Ezequiel Fernández Moores) El deporte, así lo dicen todos los informes, vende hoy como nunca. Se trata de un deporte distinto, transformado y potenciado por la televisión. Gracias a la aldea global siempre hay deportes hoy por la TV, donde sea, a toda hora y en cualquier canal. Excepto el fútbol, cuyas centenarias reglas resisten heroicamente, casi todos los deportes han debido adaptarse a los tiempos de la TV. Y también a sus dineros millonarios. Por eso, aquel "mens sana in corpore sano" de los años fundacionales suena francamente ridículo en estos tiempos de atletas programados en laboratorios. Y nadie cree tampoco hoy en día en la proclama olímpica del barón de Coubertin ("Lo importante es competir"). En el deporte que nos vende la TV todos saben que lo importante no es competir. Lo importante es ganar.

Suena utópico hoy pensar en el deporte como lo hizo Kevin Costner cuando homenajeó al béisbol y llamó a su film con el nombre de *Dreamland* *(El Campo de los sueños)*. Y en este fútbol argentino de barras bravas que amenazan a jugadores, golpean a enemigos y hasta "arreglan" partidos sería también impensable *El hincha* que imaginó Discépolo en su film. No parece el deporte actual ser aquel escenario del cual todos podían aprender acerca de la autodisciplina, esfuerzo y sometimiento a las reglas de la competencia. Aquel del cual surgían aquellos héroes modestos, esforzados y buenos vecinos de la clase media, que afirmaban que jugarían su deporte aun cuando tuvieran que hacerlo en forma gratuita. Palabras que, en aquellos tiempos y en aquellas voces, parecían creíbles. Seguramente que las cosas no eran tan lineales, como lo revela ahora el juicio a O. J. Simpson, acaso el ídolo ideal hasta que saltaron sus historias de cocainómano y golpeador de mujeres, además de posible asesino, si la Justicia así lo comprueba. Pero era más reparador creer en aquellas otras historias de ídolos perfectos, maravillosamente retratadas en las páginas de *El Gráfico*.

Hoy, se sabe, los tiempos son distintos. Hasta Michael Jordan, el Dios de la NBA, el deportista mejor pago del mundo, se cansó de su imagen de buen astro que le dio contratos millonarios y renunció a ser un modelo. Ni él mismo creyó aquella publicidad donde un niño blanco decía "Yo quiero ser como él". Su supuesta condición de referente ya se había quebrado cuando en el '93 los negros se rebelaron en Los Angeles y él intentó calmar a los más enfurecidos. "Los negros ya no te sienten propio, tú vives como un blanco", le dijeron a Jordan. Antes que optar por Jordan (un modelo de negro exitoso, pero sumamente lejano), muchos negros marginados del Brooklyn prefieren hoy en día a otro modelo también triunfador pero mucho más cercano, pues vive con ellos, a la vuelta de la esquina: el de los dealers, los vendedores de droga.

La explosiva vuelta de Jordan a la NBA fue igualmente el boom deportivo en lo que va de 1995. Su renuncia de 1994, su paso anónimo por el béisbol y ahora su retorno a la NBA aparecieron como decisiones solitarias y sentimentales. Pero se supo también que detrás de toda esta secuencia hubo sospechosamente un mismo sponsor (Nike) y un mismo patrón (Jerry Rainsdorf, dueño de los Chicago Bulls y de los Siox del béisbol). La vuelta del "Mesías" (como lo llamó Dick Ebersol, jefe deportivo de la NBC) contó además con la santa protección de la NBA. Los rivales se escandalizaron por las ventajas dadas a Jordan para que los Chicago llegaran a semifinales ante Orlando Magic. El duelo entre Jordan y Shaquille O'Neal, el astro naciente, fue una batalla comercial entre Gatorade y Nike (sponsor de Jordan) vs. Pepsi y Reebok (Shaq). Lástima que la NBA fue ganada finalmente por los Houston Rockets del nigeriano Hakeem Olajuwon, un musulmán de cinco oraciones diarias, más serio y culto que Jordan y que Shaq, y por ello mucho menos taquillero para la TV.

Hace unos días, sin embargo, Olajuwon fue desafiado por Shaq a toda página en el *New York Times*. "La Liga terminó, ahora quiero verte cara a cara", decía el desafío. "Dónde quieras y cuándo quieras", le respondió Hakeem ocupando otra página entera del diario. Pronto, se descubrió que se trataba de un anuncio del comercial que Taco Bell (nuevo sponsor de Hakeem) lanzará por TV. Obviamente, la dueña de Taco Bell es la Pepsi (sponsor de Shaq).

El ídolo deportivo debe hoy reunir otros atributos, más allá que el esfuerzo y la corrección, para ser atractivo y cumplir así con los nuevos mandamientos del deporte. La misma NBA tuvo a Charles Barkley vendiendo a los sponsors su imagen de "bad boy" (niño malo). Más cercano, el atacante de la selección brasileña en esta Copa América, Edmundo, es otro típico modelo de "bad boy". Y esa imagen vendió muy bien para una juventud que gusta de los ídolos rebeldes, según lo aceptaron sus propios sponsors. La Parmalat había comprado su pase en 1,8 millones de dólares. Hace un mes, cansada de los conflictos del astro, lo sacó de Palmeiras y lo vendió a Flamengo por 5 millones. También la patinadora Tonya Harding solía describirse a sí misma como "la Charles Barkley del patín". Hasta que, consecuente al extremo con esa imagen, planificó una agresión fuera de las pistas que casi deja paralítica a su competidora Nancy Kerrigan y fue suspendida de por vida. En 1993, la Harding fue el caso más patético de las niñas lanzadas a la jungla del deporte moderno, que incluye una larga lista de gimnastas anoréxicas, tenistas explotadas por sus padres y nadadoras de sexo confuso. Todas ellas creían haber aprendido mucho acerca del famoso "killer instict" (instinto asesino) que, según dicen, precisan tener los ídolos de hoy para liquidar a sus rivales.

El "killer instict", entre otros, hizo famoso a Mike Tyson, lo dejó en prisión por estupro y habrá que ver si permanece en su vuelta a los rings, ahora que es un musulmán y gasta su dinero coleccionando autos lujosos. El "killer instict" lo tuvo también la tenista serbia Monica Seles, hasta que un lunático alemán le clavó un cuchillo en su espalda. No tuvo en cambio instinto asesino un tenista como José Luis Clerc, que se retiró cuando estaba entre los diez mejores y tenía sólo 26 años, pero ya estaba cansado de los aviones que le daban miedo y lo alejaban de su familia. Y mucho menos lo tuvo un hombre del fútbol americano como David Williams, que en 1993 faltó a un partido de los Houston Oilers porque quería asistir al nacimiento de su primer hijo. El fútbol fue creado en las universidades de elite de Estados Unidos para que los gerentes del mañana se adiestraran en una ruda escuela de hombría, en lugar de "perder" sus años juveniles escribiendo poemas o realizando otras actividades "improductivas".

Esa corriente de pensamiento se estremeció con la confesión de hace unos meses del clavadista Greg Louganis. El hombre que fue considerado el gran héroe de los Juegos Olímpicos de Seúl '88 por el ejemplo de hombría que dio al ganar una medalla de oro saltando sólo minutos después de haberse abierto la cabeza contra el trampolín, confesó hace unos meses su temor por la sangre caída en aquella piscina, pues él ya era homosexual y sabía de la existencia del sida. Los mitos del deporte –hombría, autodisciplina y esfuerzo– son derrumbados hoy uno a uno por los ídolos modernos. Ellos practican un deporte distinto. Y seguramente reflejan a una sociedad distinta.

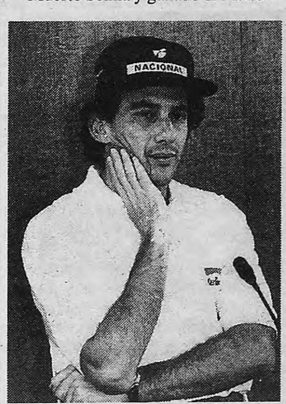


Michael Jordan, el deportista mejor pago del mundo.

Un héroe neoliberal

(Por E. F. M.) El último ídolo que provocó la más enorme movilización popular se llamó Ayrton Senna, cuya muerte en pleno apogeo lo elevó a la categoría de mito, como a Gardel. Después de los ríos de lágrimas derramadas sobre el pueblo brasileño y de las páginas de gloria escritas sobre Senna y sobre el símbolo que su obra y su persona significaban para un país como Brasil, hubo un artículo, sin embargo, que nadie pudo refutar. El escritor Ricardo Soares sostuvo en el diario *O Estado*, de San Pablo, que Senna se distinguió por su "fascinación por los patrones poderosos y por sus apariciones en locales símbolos de superficialidad y alienación. Ni siquiera –agregó Soares– Senna contribuyó para una campaña nacional de concientización en el tránsito, en un país recordista mundial en accidentes". Soares reconoció como nadie la "inmortalidad" del "talentoso piloto", pero se opuso a considerarlo como "un símbolo del Brasil" y concluyó afirmando que Senna, "un héroe neoliberal", nunca fue "ni será un retrato del país en el que a mí me gustaría vivir".

Muerto Senna y ganado el Mundial de USA '94, el ídolo que hoy moviliza a los brasileños se llama Romario. Pobrecito. El mes pasado faltó a una práctica en su club, Flamengo. Estuvo doce horas "desaparecido". Había sido visto por última vez recibiendo el "johrei" (energía) de la ministra Caetana, de la Iglesia Adventista Mesiánica de Grajau. Luego se le perdió el rastro. Su novia, la ex Paquita de Xuxa Ana Paula, lloraba desconsolada ante la prensa. Dirigentes de Flamengo consumían nerviosos sus teléfonos portátiles. Empresarios ingleses lo aguardaban para la firma de un contrato publicitario. "Romario secuestrado", alertaban ya algunas radios. Finalmente, el astro fue encontrado en su casa, durmiendo junto con una hermosa rubia a su lado.



Ayrton Senna, in memoriam.

Adriana Lestido

Abelardo Castillo, autor de "Patrón"

HOMBRE DE CUENTOS CRUELES

Sus amigos lo critican porque al cine lo ve en video, pero Abelardo Castillo tuvo que ir esta semana a una sala porque se estrenaba "Patrón", el film de Jorge Rocca basado en uno de sus muchos buenos cuentos. "El cuento habla de un hombre que usa a la mujer como incubadora", recuerda hoy Castillo, un intelectual que no quiere Ministerio de Cultura y lamenta el clima anticultural y la falta de polémicas de la Argentina hoy.

(*Por Claudio Zeiger*) Gusta definirse como un intelectual reductible de los '60. Pero no por tar anclado en aquella década si- porque de aquel tiempo es su for- ación como escritor. Las marcas: rtre, el comormios, el gusto por polémica por encima del amiguis- al uso en estos tiempos. Sus ami- s le dicen que es un bárbaro por- e al cine lo ve en formato chico, video, pero por estos días tuvo e llegarse hasta una sala porque aba de estrenarse un film basado un cuento suyo. *Patrón*, realiza- ón de Jorge Rocca, transcurre en campo en los años '40 y recrea a atmósfera de tragedia en blan- y negro, cuando una joven es ligada por el patrón del feudo, rdón, la estancia, a casarse para rle un hijo. El ya se siente viejo y querría que el gobierno se quede n sus campos. El modo en que la ujer cumple con el mandato es una urosa venganza.

'El cuento habla de un hombre e usa a la mujer como si fuera una ubadora. La ha elegido por la erza y la juventud, como se apa- a la mejor vaca con el mejor to- ¿Cuál es la actitud de la mujer el caso en que ha sido utilizada no una máquina para tener un hi- ." Signo de los tiempos, y aun- e *Patrón* transcurra en el profun- campo argentino, cualquier es- tador podrá irse del cine con la oresión de haber asistido a un dra- de la vida privada donde se ha- de la maternidad y la paternidad. una curiosa coincidencia, este nto que Castillo escribió en el año '66 tuvo una versión televisiva dentro del ciclo "Cuentos para ver", y a *Patrón* le fue a tocar turno... el Día del Padre. La fecha del texto también tiene que ver con una clave de lectura que hoy no es tan evidente.

"Yo no lo escribí con un sentido político, lo que pasa es que en los años sesenta era imposible no leerlo desde un punto de vista ideológico. Ya no era un problema padre-madre sino sometido y sometedor. No hay que olvidar también, sin que esto implique una propuesta ideológica consciente, en absoluto, que en estos años estuvo todo el debate sobre los hijos de los desaparecidos. Lo que estaba en el aire en los sesenta era la cuestión social, y eso desde ya orienta una lectura o el modo como se ve la película", recuerda el autor.

La década del sesenta, desde ya, es un tópico recurrente cuando se habla de y con Abelardo Castillo. El mismo gusta definirse como un fiel exponente de la generación literaria que surgió por entonces y que coincidió con un momento particularmente feliz de la literatura argentina, un tiempo, también, de férreas polémicas políticas y estéticas entre los artistas. Castillo fue factótum de una de las revistas literarias más ariscas de esos años, *El escarabajo de oro*, y si algo dice extrañar hoy son las buenas revistas culturales.

En una conversación con Castillo surgen muchos nombres de la literatura nacional, de Lugones a Borges, de Marechal a Sabato, y de pronto una cita de San Agustín, al que estuvo leyendo ayer, en medio de una reflexión sobre algún aspecto de la política nativa. "Disculpe, pero yo no soy de leer el último hit", se ataja. Muy frecuentemente, también surgirá el nombre del intelectual que más lo influyó, Jean Paul Sartre. Es que si algo obsesiona a Castillo es el tema del compromiso y su falta, y sobre todo la falta de polémicas entre los propios escritores e intelectuales.

–En este momento el presidente Menem asume su segundo mandato. ¿Se sintió convocado por alguna iniciativa cultural de estos años de su primer gobierno?

–La única que sí es una iniciativa cultural y no una iniciativa política es la finalización de la Biblioteca Nacional. Menem terminará pasando a la historia por tres o cuatro cosas y una de ellas es haber sido el presidente que terminó la Biblioteca. En otro sentido, no me sentí convocado para nada. No sé si la culpa es del Gobierno pero hay un ámbito anticultural muy evidente. Puedo dar un dato preciso. Nuestra Constitución se hizo en base a las ideas de los intelectuales argentinos. Sarmiento, Alberdi eran hombres de letras y pensadores. Para esta reforma de la Constitución no se convocó a ningún intelectual o filósofo, no ya desde las altas esferas sino desde los medios, para que opine sobre el tema. Esto creo que da la medida de nuestro tiempo. Si se hubiera consultado a algún escritor sensato tal vez se hubiera reformado la frase que dice que el pueblo **no** delibera **ni** gobierna sino a través de sus representantes, algo que no pertenece a la esfera constitucional sino a la esfera del lapsus psicoanalítico. Se podría mantener el sentido diciendo que el pueblo delibera y gobierna a través de sus representantes. Ese lapsus es como las ganas íntimas que han tenido los constituyentes, aquello de que el pueblo no delibere ni gobierne. Yo no soy legista ni sé de derecho internacional, pero ese párrafo lo hubiera puesto en criollo básico.

–Sin embargo, cuando sí se convoca a los intelectuales para una función de gobierno o incluso para participar en debates generales no falta la controversia de si debe participar o mantenerse al margen.

–Yo creo que el intelectual debe

participar de los debates públicos. Ir a una secretaría de Cultura responde a su propia idea del compromiso. Ha ido Horacio Salas, por ejemplo, y ha hecho lo que pudo. De él fue la iniciativa aquélla de formar los padrinazgos de las bibliotecas, o que el premio municipal fuera un subsidio. Yo no hubiera aceptado un puesto de ésos, jamás fui oficialista en ningún gobierno. Pero sí hubiera intervenido en debates. A los escritores sí nos llaman para opinar sobre muchas cosas. Este es un país donde casi todo el mundo opina de todo, pero los intelectuales han pasado tan a segundo término que no tienen ningún peso. Recuerdo una polémica que se estableció entre Martínez Estrada, Sabato y Borges sobre el peronismo y estaban debatiendo un problema nacional, de gran alcance. O las polémicas que generaba la revista *Contorno*. Formaban lo que se podría llamar la atmósfera cultural de una época, y eso sí que yo lo siento como vacío. Si entendemos por cultura lo que entiende la antropología en sentido muy general, siempre la hay, pero si hablamos en sentido restringido creo que está en franca decadencia. No hay más que ver los libros que se venden. Durante un par de años hubo una especie de boom. Hoy eso es como si hubiera desaparecido. Los libros argentinos se venden muy poco, los intelectuales argentinos no aparecen en los medios como intelectuales sino como personas conocidas que opinan sobre casi cualquier tema.

–Se suele ser muy duro cuando se juzga a la televisión. ¿No se es muy blando cuando se juzga el rol de las editoriales?

–Seguramente. Lo que pasa es que los escritores tienen miedo a quedar mal con su editor. Antes las editoriales tenían no importa qué principios, pero tenían un principio. Vos podías tener una idea de la línea de EMECE, Losada o de las editoriales de izquierda como Jorge Alvarez. Hoy se publica casi cualquier cosa, y lo más importante es hacer un best seller. No existe ya la idea de que una editorial es también una manera de pensar.

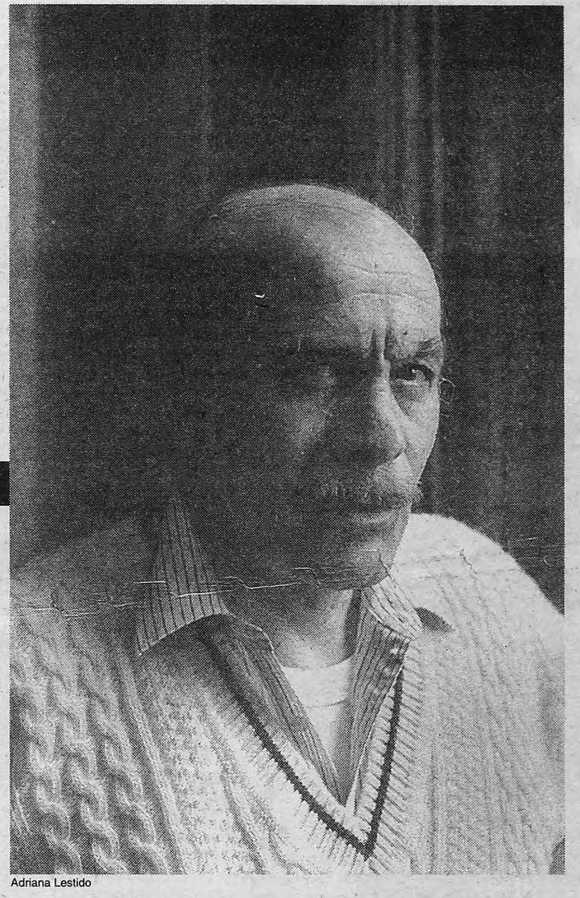
—En los próximos meses se decidirá si hay o no Ministerio de Cultura. La idea generó la adhesión de muchos artistas e intelectuales opositores con el argumento de que el beneficio era para todos, más allá del gobierno.

–Tal vez no sea una actitud demasiado reflexiva, pero esencialmente tengo la sospecha de que mientras el Estado menos se meta con la literatura, la cultura y el arte, mejor. Creo que todo tipo de ministerio, secretaría, etc., mientras cumpla con aquella función esencial que es la de la educación y no la de la cultura está bien, pero lo otro es empezar a formar una especie de cultura oficial. Yo soy desconfiado por principios, y quizá sea un renegado esencial de los sesenta. Sí me gustaría más que se dedicaran a la educación. Acá hay un problema muy grave con la educación, desde la escuela primaria al nivel terciario. El problema más vasto de la cultura dejémoslo a la sociedad en bloque para que lo organice a su manera, sin directivas, sin decir qué es una cultura nacional.

–Sin embargo, en todos estos años los intelectuales, y sobre todos los escritores, no se mostraron muy interesados en agremiarse, o en agruparse para alguna forma de defensa.

–No se ha logrado ni creo que se vaya a lograr por la estructura per-

"'Patrón' habla de un hombre que usa a una mujer como una incubadora. La ha elegido por fuerza y juventud, como se aparea a la mejor vaca con el mejor toro."


Adriana Lestido

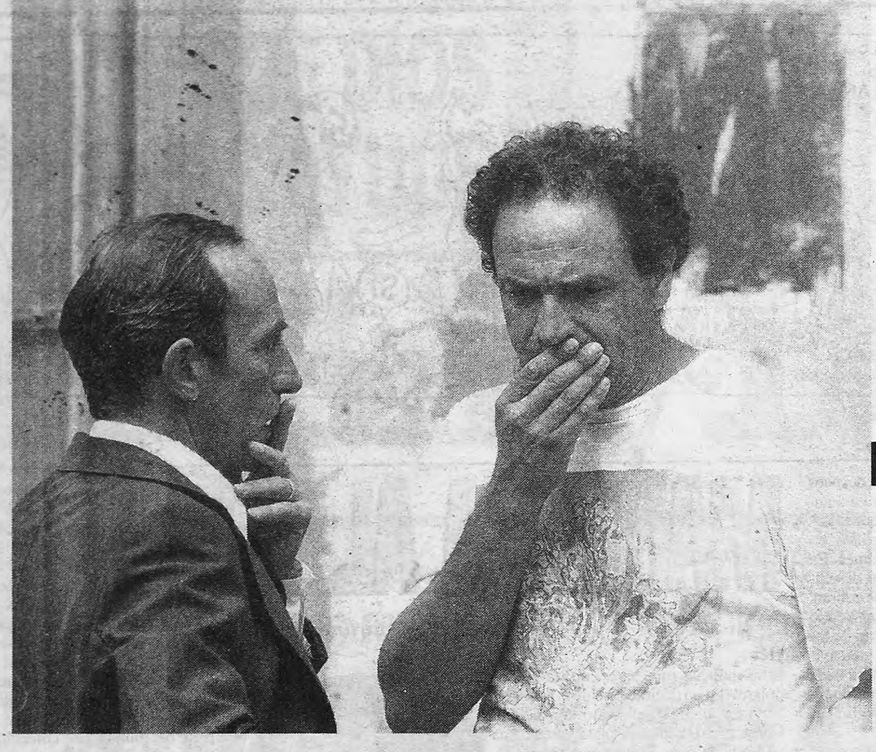
onal de los escritores. Cuando ha- e algún tiempo se generó la con- roversia por el Premio Municipal, obre si lo pagaban o no, la mayo- a de los damnificados eran escri- ores. Los que más se movieron fue- on los actores y los artistas plásti- os. Aun cuando tengamos ideas so- ales comunitarias, opiniones so- re el pueblo y la sociedad, somos n terriblemente individualistas ue por eso nunca ha funcionado el remio de los escritores. Cuando a í me han convocado para ciertas osas o dije que no o que ponía el ombre, pero que no esperaran que trabajara en algo concreto. Tam- én tiene que ver con la relación ue establecemos con el mercado. escritor vende su producto a la litorial y es ella la que se encarga venderlo. De alguna manera el tor está más en contacto con la nte que "compra" lo que hace. El critor nunca sabe si el que está en casa o conversando con él es re- mente un lector. El escritor puede orir con la sospecha de que no lo leído nadie. La relación con el ctor es algo muy difuso, y eso in- uye en su actitud. Uno de los re- erdos más hermosos que yo ten- de mi vida fue en la Feria del Li- o, cuando vi a un adolescente ha- endo unos movimientos muy ex- años, y yo pensé que se estaba ro- ndo un libro. Y se estaba roban- un libro mío. Me pareció una fe- idad terrible, y por supuesto per- tí que se lo robara.

-El caso de Ernesto Sabato pa- ce desmentir cualquier pesimis- o. Un escritor que se ha conver- lo en una figura pública de enor- peso. ¿Lo consideraría una ex- pción?

-Lo podemos ver como una ex- pción, pero eso ya ocurría con rges. Al morir Borges, al ser Bioy sares tan tímido, el único escri- de la guardia vieja que quedó es bato, y justo en un momento en e ya no escribe. Para la gente se nsformó en un modelo ético, y no sus ideas esenciales. Hoy Saba- llega a una cantidad de gente a vés de la televisión y se está es- ando que diga lo mismo que di- Mariano Grondona. No es el Sa- o de los sesenta. Es otra cosa. Es hombre público. El Sabato que rescato no es precisamente éste, o el Sabato polémico que no iba levisión o que le cortaban un pro- na si decía lo que pensaba.

-Además de la falta de convo- oria de los medios en verdad que decir que los intelectua- no parecen hoy muy dispues- a polemizar entre sí.

-No hay tampoco medios propios que suceda. No hay revistas urales que polemicen entre sí, no escritores que confronten. Por mplo, se supone que debería ha- una polémica feroz entre los es- ores del '90 y los escritores del Aunque sea desde el punto de literario. Si el escritor debe ser prometido o no. Si terminó la oria o no terminó la historia, etc. polémicas no existen. A nadie teresa, pero no sólo a nadie del do en general, que sería lo nor- por otra parte. A nadie entre los ios interesados. Una vez seña- eatriz Sarlo un hecho que tiene vía bastante importancia. En la a del Proceso la cultura hizo especie de bloque en contra de ctadura, tanto los que estaban a como los que nos habíamos ado en la Argentina. Eso esta- ó un campo más cerrado. Usan- s términos más tradicionales, critor siendo de izquierda o de cha podía estar defendiéndose mismo. Esa estructura al día de hoy se mantiene, creó una especie de amiguismo que antes no existía. Hoy los escritores están más cerca sin importarles tanto lo que piensa el otro. A veces eso es bueno, pero cuando se llega al extremo de que no existen polémicas es malo, porque la función de un intelectual es justamente la de poner en cuestión las ideas. Yo tengo una idea del intelectual que pertenece ya a la época de los dinosaurios, pero que no sólo sigue en vigencia sino que creo que se va a tener que recuperar. Alguien va a tener que empezar a pensar acá qué significa esto de las ideas milenaristas, qué significa esto del fin de la historia. ¿Es una teoría del poder o es verdaderamente un hecho histórico? Yo creo que es una nueva ideología que se escuda en el fin de las ideas, y eso del fin de las utopías me da una risa terrible. Quitarle el sentido de utopía a un artista es quitarle el fundamento de su existencia. Cuando se escribe una novela se está planteando una utopía, que no necesariamente es ideológica o política. No todos los que pertenecieron a los sesenta siguen manteniendo las ideas de los sesenta. Con las variantes del caso, porque si siguiera pensando lo mismo que entonces sería una piedra, mantengo una actitud muy grande de desconfianza hacia lo oficial, los dogmas, el no compromiso. En ese sentido me considero todavía un renegado. Al mismo tiempo, nunca estuve demasiado influido por las tradicionales ideas sesentistas de que vivíamos al borde de la revolución social. Una de las mejores características que se perdió de esa época era la polémica permanente. No es cierta esa visión unívoca de una generación en la que todos pensaban lo mismo. Estábamos peleados todos con todos.



"Hoy los libros argentinos se venden muy poco y los intelectuales no aparecen en los medios como intelectuales sino como personas conocidas que opinan sobre casi cualquier tema."









CONTRATAPA

MANTECA AL TECHO

Por Tomás Eloy Martínez

Cuando se vuelve a Buenos Aires después de muchos meses, uno cree que va a encontrar el país tal como lo dejó. Y aunque la Argentina es siempre otra, en este oscuro invierno de 1995 me pareció más otra que nunca. En casi todas partes hay ajustes de cinturón, desempleo, incertidumbres, sueldos que no se cobran, desesperanzas absolutas. Seis años atrás, en lo peor de la hiperinflación, el desconcierto de los argentinos se resolvía en indignación y en avidez de cambio. Ahora es peor, porque ya nada se puede cambiar. La Argentina ha vendido todo lo que tenía y tiene que empezar a alimentarse de sus propias entrañas.

El mayor aporte del sexenio menemista a la metamorfosis de la cultura nacional no es la estabilidad sino el exhibicionismo. Todo se exhibe ahora, se desenmascara sin la menor brizna de pudor, como si el país estuviera, por fin, orgulloso de sus lacras. Tal vez la imagen que mejor resume estas tinieblas sea la de una desarrapada abuela de Lules, Tucumán, a la que vi el martes pasado por la televisión. Con dos o tres nietos raquíticos aferrados a la pollera, la anciana sin dientes hacía la venia ante las oficinas del triunfante gobernador militar Domingo Bussi gritando: "¡Ordene, mi general!". También he visto que la televisión ha ungido como "gran madre argentina" a Mariela, la heroína del travesti que adoptó a diecisiete niños y a la que se ve ahora prodigar su laboriosa fisonomía a casi todas horas y en todas partes, como si la esencia de su trabajo maternal fuera difundirlo y exhibirlo.

Ya no son el pudor y la reticencia las cualidades centrales del carácter argentino, como suponía Borges en una célebre conferencia de 1951. Ahora, lo único que exponemos a los gritos –tal vez porque es lo único que nos queda para vender– es la intimidad.

El menemismo ha creado una cierta prensa a su imagen y semejanza. En ella, los formadores de la opinión pública son las estrellas fugaces del firmamento de Olivos: de vez en cuando el arquero Navarro Montoya, con más asiduidad el pródigo Maradona –casi tan insistente como Mariela–, más raramente Liz Fassi Lavalle u otras esposas de ex funcionarios, cuyos méritos ignoro. Son ellos los que aconsejan ahora sobre qué pensar y cómo hacerlo: los módicos Jean-Paul Sartre de esta Argentina extraviada de fin de siglo.

Para tener una idea de la magnitud del cambio que se abate sobre el país, no me parece necesario remontarse al ascetismo de Hipólito Yrigoyen, que murió sin dejar un peso, en un carte que tenía los elásticos rotos. Hay otra historia, más cercana, más instructiva.

Hace poco menos de veinte años, Raúl Lastiri, ex jefe provisional del Estado y entonces presidente de la Cámara de Diputados, tuvo la infeliz ocurrencia de permitir que la revista *Gente* fotografiara su colección de trescientas corbatas italianas (que en esa época valían treinta dólares) en un décimo piso de la avenida Libertador al 3500, alhajado con sillones Chesterfield, vajilla de plata y una cama tapizada de rosa. El país entero puso el grito en el cielo. ¿Cómo –se dijo entonces– ese indigno servidor público se permitía tales ostentaciones de riqueza mientras la mortalidad infantil llegaba al veinte por mil en Jujuy y el valor adquisitivo de los salarios había bajado un quince por ciento en los últimos diez meses?

Las corbatas de Lastiri no merecerían ahora ni siquiera un recuadro desdeñoso de la revista *Caras*. A los nuevos ricos del menemismo les daría vergüenza mostrar un placard con ropas que valen apenas diez mil dólares, cuando esa suma les alcanza a duras penas para dos trajes. ¿A quién se le ocurriría pensar en la mortalidad infantil, que supera el veinte por mil ya no sólo en Jujuy sino en todo lo que está más allá de la General Paz? ¿Y para qué hablar de la caída de los salarios cuando la recesión amenaza con dejar a medio país sin salario alguno?

En medio de la vasta pobreza argentina, que se exhibe tanto entre los despojos de Lules como en el bastión concheto de la calle Roberto M. Ortiz, los nuevos ricos florecen sin escandalizar a nadie. Los desocupados argentinos parecen felices cuando ven cómo los favoritos de la corte tiran manteca al techo. Nadie entiende el fenómeno y nadie, tampoco, lo ha explicado del todo.

La recesión es de ahora, pero los gastos aluvionales abarcan el sexenio entero. El Presidente dio el ejemplo a fines de 1992, cuando ordenó pagar 66 millones de dólares por el Boeing 757 que está llevándolo de una a otra parte del mundo y que incluye sofisticaciones desconocidas hasta para los mandatarios de las potencias económicas: ducha de agua caliente que elimina el vapor, salón de peinados, monitores con videocasetera en los veinte asientos y suites con sistemas completos de comunicación. A fines del año siguiente sucedieron las refacciones por tres millones en la residencia de Olivos y la compra, por dieciséis millones, del helicóptero S-70 Black Hawk, uno de los treinta aparatos de ese tipo que hay en el mundo. La mitad del país aceptó encantada esos gastos cuando reeligió a Menem el 14 de mayo. "El Presidente merece esos lujos y más", se dijo entonces en la Cámara de Diputados, sin pensar en que la palabra "lujo" era, en sí misma, una denuncia.

El ejemplo presidencial se expandió a la velocidad de la luz. Basta echar una ojeada a la colección de *Caras* para verificar cuánta manteca se está tirando al techo. Aunque a medida que la recesión avanza, ya no son tantos los que se atreven a exhibir los frutos de su flamantes riquezas, todavía aparecen en la revista, cada tanto, las mansiones recién adquiridas en Punta del Este o en Pinamar, los cuadros comprados en Sotheby's o Christie's, las piletas olímpicas, los saunas privados, los jacuzzi babilónicos, mientras el gobierno de Córdoba cae porque le faltan 180 millones para pagar los sueldos (aunque no sólo por eso), y el resto del país cuelga de una cornisa de miseria.

Cada momento histórico encuentra en un diario o en una revista su reflejo perfecto. El decenio de Guido, de Illia y de Onganía quedó retratado para siempre en *Primera Plana* y *Gente*; los años de fuego de Lanusse y Cámpora tuvieron su espejo en *La Opinión*. A Menem le corresponde, más que ningún otro medio, *Caras*: allí están la casa de mil metros cuadrados para los veranos de Emir Yoma en Punta del Este, los cumpleaños pantagruélicos de Neustadt, las abrumadoras cirujías de Zulema, las preocupaciones sociales de Jorge Triaca en su castillo de Pinamar, los llantos de Amira, los teleteatros estridentes de una década que ayer entró en su segundo capítulo.

En un *Caras* de fines de abril, el Presidente y su corte de favoritos fueron fotografiados durante el primer viaje del Tren de la Costa, cuyas estaciones recicladas acumulan los últimos esplendores de la moda menemista.

El domingo pasado hice el recorrido, que ahora sirve de entretenimiento a los pobres. Un hombre joven, de expresión sombría y campera raída, coincidió conmigo en el viaje de ida y en el de vuelta. Sus hijos, de unos ocho a diez años, lo acompañaban en silencio, adormeciéndose cada tanto en sus hombros. "Venimos siempre", me dijo el hombre. "Como no podemos comprar nada y el viaje es barato, nos entretenemos viendo comprar a los demás." Esa me pareció la mejor definición de lo que estamos viviendo y el patético presagio de los años que se avecinan.